

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
今日出紙七大張

美國民意測驗顯示 絕大多數主張

福特訪問大陸不會承認北京

台北贈勳美國防部助理部長

英鎊繼續滑落 倫敦股市再跌

英通貨膨脹每年升百分廿五

紐約人心看好股市連日上漲

美國拍賣黃金 投標七百多份

倫敦金價微揚一六六點三五美元

美電單車駕駛人 反對戴上頭盔

蒂府電單車隊示威

福特最後警告以色列 必須接納埃及條件 否則美國放棄支持

倫敦每日電訊報警告 蘇聯勢力侵入亞洲 世界局勢風雨飄搖

馬泰邊境共黨日趨活動



泰總理克立抵北京
締結友好條約 重建外交關係
與毛澤東周恩來鄧小平會談

（合衆國際社香港卅日電）新華社稱：泰國總理克立在抵達北京之後不久，週一下午在北京一家醫院中會晤周恩來。香港收到的新華社電訊說：泰國外長察柴、副總理鄧小平和外長喬冠華均有在場。克立總理於週一稍早時亦曾會晤副總理鄧小平，但新華社沒有透露這兩次會談詳情。克立總理與其左右手應周恩來之邀作五日官式訪問，愈料此次訪問會導致中（共）泰兩國建立外交關係。

（美聯社東京卅日電）北京官方新華社報導：今日有數千北京市民，其中衆多為北京領導人，前往北京機場歡迎泰國總理克立到訪。北京副總理鄧小平代表總理周恩來到場迎迓。克立總理訪問北京之高潮事件，就是在明日簽署雙方建立外交關係之協議。北京與泰國關係宣告破裂迄今已歷廿六載。新華社廣播宣告中泰兩國人民的傳統友誼近年來已經發揚擴大。今日到機場歡迎者還有北京副總理陳錫聯和紀國條，北京全國人民代表大會常務委員會副委員長吳德，外交部長喬冠華以及其他的部長。北京的歡迎口號是：「熱烈歡迎泰國總理克立，中泰兩國人民的友誼萬歲」。

（時事社北京卅日電）泰國總理克立一行數人抵達北京。鄧小平、喬國條兩副總理及喬冠華外長等在機場迎接，克立總理在中國訪問期間將與毛澤東主席、周恩來總理等首腦舉行會談，並簽署關於中泰兩國建交的聯合公報，在東南亞國家聯盟成員國中與中國建立正常化邦交的，繼去年五月的馬來西亞與今年六月九日的菲律賓之後，泰國是第三個國家。

泰希望北京投資
協助經濟建設 代替美國經援
克立要求北京不可打擊泰米市場

（泛亞社曼谷三十日電）據英文「曼谷郵報」今日報導，訪中國大陸之泰代表團人士昨日啓程前曾表示，泰國將與北京進行技術及經濟合作，以代替美國之援助，泰國認為北京之技術更適合泰國。泰商業部則曾表示，泰國希望北京與泰建交後在泰國投資。代表團又稱，克立在與北京領袖會談時，除討論經濟貿易問題外，並將討論亞洲及全球最近局勢，駐泰美軍撤退計劃，工業合作，以及東南亞國家聯盟之設立和平獨立及自由區計劃等，但將避免提出北京是否支持泰共之「敏感問題」。

（泛亞社曼谷卅日電）據英文「民族報」今日透露：泰總理克立昨日啓程訪北京前曾表示，渠將要求北京勿在世界市場傾銷食米，以免影響泰國之主要外匯來源，蓋食米乃泰國之主要出口品。按：北京近兩年曾大量向香港輸出食米，並減低米價，使泰米出口大減，蓋香港原為泰米主要市場之一。克立又稱：渠並將要求北京向泰購米，因北京現正計劃協助印度支那各國復興，泰國總理並表示（一）渠從未接到關於北京支持泰共之報告。（二）北京從未要求泰國在與北京建交後停止與台灣貿易，（三）泰擬邀北京外長喬冠華訪泰，同時泰國長已頒稱：渠將邀北京人代大會主席朱德訪泰。

情人結婚呷醋難忍 可憐少女大鬧教堂
在來賓前高呼你不能娶她

（合衆國際社美國佛羅里達州奧蘭度卅日電）一宗婚禮儀式進行時，親友嘉賓靜坐等候新郎新娘交換互訂終身誓言的時候，忽然殺出一個程咬金，阻止這宗婚事進行。當新郎蓋迪活正在要說：「我願與她白頭偕老」的時候，他的前女友奎斯蒂絲跑來說：「不，你不能娶她為妻」。主持婚禮牧師杜馬麗說：「我以前從未見過這種事情發生，當我說出有誰反對這宗婚事的時候，這名女郎衝前來阻止」。婚禮之花束亦掉下祭壇，最後，由人召警把該名身份未詳女郎帶走。一名警官稱：「該女郎既是說新娘並不愛新郎，她便要挺身反對。」事後該女郎被勸喻離去，婚禮繼續進行，直至完畢再無其他紛擾事發生。

泰國輿論力促政府
保持與台北關係 進一步擴展貿易

（中央社曼谷卅日電）主要的英文報紙「曼谷郵報」今天在社論中極力主張泰國與中華民國多年來的友好關係必須繼續維持下去，而不受泰國與北京間本週「建交」的影響。這篇社論指出：「我們將與北京建立關係，但我們絕不能忘記我們在台灣的朋友，也不能忘記他們協助這個國家所作的貢獻」該報說，中華民國堅決反共，多年來，「它在精神上竭盡所能支持泰國掃蕩叛亂的作戰。」該報指出，「一直未受到歌頌的是一向鼎力協助泰國窮人的技術顧問——尤其是技術和農業發展方面的顧問。」該報引述中華民國大使馬紀壯上週六返國前在機場的談話說，泰國與北京間的新關係（這位大使實際上說的是泰國政府政策的新改變）無法破壞泰國與中華民國人民間的關係。曼谷郵報強調，「情況必須如此。一個非官方的機構將必須在台北和曼谷設立，以處理貿易及其他實際的關係。談判應當迅速展開以安排類似中日交流協會的組織。」該報說，鑑於泰國華僑的人數和相互貿易以及可以獲得的其他利益，沒有理由使「我們與台灣之間的關係無法繼續有力保持下去。」該報指出，「我們已密切相互結合，因此只基於政治理由切斷一切關係將是不可能的——也是愚蠢的。」

教皇冊封美國神父

（合衆國際社梵蒂岡六月廿九日）教皇保祿六世，是日在梵蒂岡冊封美國天主教士堅朗為天主教神父之鏡頭。是日為教皇加冕之十二週年紀念日，受冊封之神父共三百五十四名。（合衆國際社無綫電傳真）

（泛亞社曼谷卅日電）泰副交通部長西里勒暗示，泰將接納英政府向泰所提減少泰機飛香港班次之要求。據稱英政府提出此要求後，泰英間之航空協定將予修訂，按：英政府已要求泰方自九月初起將飛往香港之飛行，自現有之每週大約七千個座位減至大約四千個座位，經港飛往日、台、美等地之飛行每週減至二千個座位。此將嚴重影響泰國及暹羅航空公司。西里勒又表示，泰國與中共建交後，可能與北京建立民航關係，但將須顧及經濟上之利益。

（泛亞社東京卅日電）北京官方今日證實即將與泰國建交，北京電台播出北京「人民日報」本日之社論題為「熱烈歡迎泰國貴賓」，其中有云「這次庫立總理來我國訪問期間，中泰兩國政府將正式宣佈建立外交關係，從而揭開中泰兩國關係史上新的一頁」社論稱北京「願意在互相尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政……」原則的基礎上，同社會制度不同的國家建立關係。此句等於「保證」中共將不干涉泰共之叛亂。

北京指責蘇聯 掠奪偽蒙礦藏

（美聯社日本東京卅日電）北京的「新華社」星期日指控蘇聯加緊掠奪蒙古的豐富礦藏，蒙古人所提煉出來的銅礦、及石等悉被蘇聯人掠去」。該社又謂：蘇聯有等礦藏以蒙蘇共同開發之名義開發，而實際上則由莫斯科派專員來主持經理事務。蘇聯的修正主義者所慣用的計段是，他們要使跟他們合作的對手負担部份經費，而他們「蘇修」卻要援取較大部份之利益。又查蘇聯之塔斯通訊社曾在五月廿七日發表一個消息稱：明年將有一個蘇蒙合作的地質探察隊……

蘇聯圖控制歐洲安全會議

（法新社日內瓦卅日電）今天此間的歐洲安全合作會議中，卅五個東西方國家代表會議進三小時，但未能決定高峰會議日期，而使這個會議結束。但此間觀察家稱：高峰會議似乎沒有可能一如期望地在下月底舉行。根據歐洲安全合作會議的常規，一切須決案必需全體一致通過。若干國家，諸如芬蘭，需要四星期時間準備，它們認為高峰會議必需等待一切議程困難問題解決後始能舉行。蘇聯原本建議用七月廿二日作為會議日期，今天請求考慮用七月廿八日，它們認為既然時間有限，高峰會議無論如何應該舉行。仍在停港中的問題是：在大批軍隊調動時預先通知其他國家，以及在重申戰時盟國在西德享有的權利。

三十頭活海豚 由日空運香港

（時事社大阪三十日電）三十頭活的海豚將由日本空運香港。第一批十頭定七月一日上午十時由大阪國際機場起飛日航專機運往香港。這些海豚是被海虎追趕而逃至和歌山縣大地漁港被捕的體長二——三米，體重二百四十公斤左右。由太地漁港協會以一頭九十萬日元的價格，售給香港的海洋公園。

社論
香港工人之自覺

[illegible]

朝鮮無戰事

徐復觀

一

[illegible]

許多都被北韓這位老弟消滅掉了。中共可以不在乎這些；但我站在「中國人」的立場，總覺得有點耿耿於懷的。

在二十五年前的六月二十五日，北韓揮軍南下時，據說，他在估計上犯了兩次錯誤。第一、他以為越過分界線，尤其是攻下漢城後，南韓內部會出現強大的內應力量。第二、他深信美國當時要縮短戰線的擬議，不會出兵援助南韓。結果，都與他的估計相反，而吃了幾乎完全覆沒的大虧。所以目前他的由硬變軟，是可以推想得到的。但為什麼朝鮮局勢，竟弄得這樣緊張呢？遠因，近因，都是北韓造成的。

二

北韓的政治社會結構，是武裝作戰的結構，平壤的幼稚園，擺滿了美國人的模形，作小孩們練習射擊之用。向南韓的小型武裝特務的滲透，從未嘗一日中斷。這是遠因。去年十一月十五日，經韓聯軍司令部公佈，在非武裝地區發現了北韓所掘的兩條地道，長九百公尺，深入地下五十二公尺，寬○·九一公尺，高一·三公尺，可以通過重武裝的士兵一人；據推測，這是作向南韓派遣游擊隊之用。今年三月十九日，在中部前線的鐵原地區，又發現了一條地道，寬兩公尺，高兩公尺，深入地下五十公尺，長約五百公尺，南侵時，一小時內，可通過步兵二萬四千人。五月十六日，南韓政府，從北韓逃到南韓的少尉柳大潤口中，知道非武裝區中，尙有十七條地道在構築中。這樣便把南韓的人民都激動起來了。所以五月十日，在漢城汝矣島的軍事革命紀念廣場所開的反共大會，集合了一百三十萬市民，高叫著：「如韓共由北攻來，我們要把他們完全消滅掉」的口號。同時美韓軍方，五月二十三日的消息，北韓有兩個裝甲師向停火線移動。五月二十七日的消息，在停火線附近，北韓正建築蘇聯地對地飛彈基地及米格二十一的機場，而漢城都進入到飛彈的射程以內。六月五日的消息，在停火線北六十里的谷山，集結有配備二百五十輛戰車，及百輛運兵車的大部隊。六月十九日的消息，在平壤，西海岸，停火線，及東部工業地區，配備有SAM2型的飛彈。這都說明在越南等三國變色後，北韓因受到此種鼓勵而躍躍欲試的情形。

美國對此的反應是信誓旦旦地履行美韓共同防衛的責任，國防部長甚至說出不惜使用核子武器，並把核子武器配備的數字也公開出來，這說明美國是害怕打仗，但萬一北韓向南進攻，他沒有辦法又不能不參與，所以只好把最後的底牌先露出來，以求達到北韓知難而退的目的。美國的姿態，不是挑撥戰爭，而是阻嚇戰爭。但這不是虛聲恫嚇，而是帶有若干悲壯決心的阻嚇。只此，便使朝鮮半島有驚無險了。

三

金日成的地道部署，誠然是他的決心和機智的產物。可惜因為非武裝地區上空，經常發現帶狀的水蒸氣，而被南韓的監視哨發現了，反而幫了朴正熙的大忙，即是朴正熙利用了人民激烈地反共情緒暫時壓制了反對黨對他的反對。一個月以來，南韓一連宣佈了許多加強控制的緊急措施，都對反對黨不利，但反對黨也無話可說；有的外國記者私下問他們，他們說：「此時批評政府，怕引起人民的憤怒。」朴正熙利用此一機會，準備成立兩個法案。一是「國民防衛基本法案」。此一法案，在把十七歲以上，五十歲以下的男子，都組成國民防衛隊員，每年受二十天以下的軍事訓練。一旦北韓南侵，便與六十二萬五千人的正規軍，並肩作戰。這站在南韓加強防衛的立場，是可以理解的。但此法案的巧妙，是在他的二十六條。這條的條文是「國民防衛隊，是作為一種的組織體，不能參加政治活動」。這樣一來，不僅反對黨領袖金大中，今年恰是四十九歲，把明年算在一起，都不能作政治活動。並且南韓今後，只有十六歲以下的兒童和五十一歲以上的老人，才有參加政治活動的資格。另一法案，是「社會保安處分法」。此法的內容，還在保密之中，據傳說，是對不反共的人們，視為「非國民」，可加以嚴厲地處置。從歷史看，各種不可收拾的問題，常出在統治者的權力慾望乃至過份運用。今天，金日成幫朴正熙的忙，是幫得很夠的。但不知朴正熙會不會反轉來幫金日成的忙，是幫得很夠的。任何國家，必以統一為至高無上的常態。但我不了解的是，金日成的所作所為，令絕對多數的南韓人民，怕得要死，恨得要死，則和平統一，如何有其可能？即使可能了，又有什麼意義？為什麼不在政策上取得南北韓人民的同意，在人民的同意上來談統一；而一定要在武力與陰謀上去花頭呢？

英女皇頒贈 富伯萊爵銜

（路透社倫敦卅日電）外交部今日宣布：伊麗莎白女皇已向前美國參議員富伯來頒贈榮譽爵銜，藉以表揚其「促進英美關係及國防了解的服務」。七十歲的富伯來已成為榮譽K·B·E·由於他是美國公民，所以富伯萊以後不會自稱「爵士」。

水門案檢察官 嚴厲審尼克遜
尼克遜面色蒼白體弱不支

（合衆國際社紐約廿九日電）時代雜誌星期日報導：水門事件大陪審團上週查訊美前任總統尼克遜十一小時，把他弄得面色蒼白，體弱不支。雜誌引述一位友好說：這是上週水門特別檢察官普斯之要求，在聖克里蒙特住宅附近一個海岸防衛隊哨所的一個房間進行。尼氏要求公開他對這查訊的消息，他作證的內容則未予公開。

（法新社華盛頓廿九日電）美國總統福特今天與二十四人參議員代表團就他們將在七天的訪問目的是與蘇聯及世界其他地區的問題，他們將與當局討論蘇聯猶太人移民問題，並料將會商猶太石油份子問題，美蘇關係，因美國國會堅持將猶太人問題與貿易協定聯在一起而冷淡下來，克宮因之拒絕履行該協定。

加拿大警察警告囚犯
殺害警衛員處死

（路透社加拿大溫太華廿九日電）聯邦監獄警衛員今日警告說，除非政府答應，任何殺害警察或監獄警衛員的兇手都判處死刑，否則他們將在星期三罷工。警告是由警衛員工會發言人加斯康發出的。在此之前幾天，米特里爾監獄有一名警衛員被殺害。今年以來，已有四名警察員被殺害。根據加拿大的法律，只有承認殺害警員的罪犯才被判死刑，而內閣在一九六二年以來……

塞得港貨倉大火
摧毀港口設備
燃燒十小時損失尙難估計

……動用泡沫滅火劑參與救火，在鄰近工廠之工人，徹夜守備，以防火勢蔓延至他們的地區。由於濃煙籠罩整個市區，因此有百餘人抵受不住而被送往醫院接受治療。經過十小時的努力後，大火始被撲滅，其中一個主要貨倉已告燒滅，而且尙波及另一較小的貨倉。

……運河的兩艘商船被迫撤出運河，以躲避兇猛的火焰。據運河當局表示：幸而大火尙未影響來往船隻的航行，蘇彝士運河自一九六七年阿以戰爭以來便予以封閉，直至今年六月六日始重開。消防人員徹夜搶救以控制火勢蔓延，市內居民志願者亦獲准進入貨倉內協助搬走易燃貨物，例如木材、茶、捲紙及燃油等，他們努力將這些物資搶離火災範圍。據金字塔報報導：一距離蘇彝士港百餘里的開羅也派出救火車到此間參加灌救工作，消防員……

東方航機失事 真相日內公報
發表機師與控制塔對話

（合衆國際社紐約二十九日電）調查導致一百一十人喪生的東方航空公司飛機失事的聯邦調查人員，將於週一提出關於飛機接近甘迺迪國際機場墮毀的報告。全國交通安全委員會人員週日說：他們準備發表駕駛員及控制塔在週二飛機墮毀前的對話。這次意外，是美國空運史上最嚴重的慘劇。這架飛機原由新奧爾良直飛紐約，結果僅有十三人生還，全部入院留醫，現時尙有九人未渡過危險時期。其中一名受傷的七歲大小童，因受到嚴重灼傷，週六情況惡化。當局希望該上述對話的音帶，能夠找出飛機為何墮毀的線索。墮事的七二七飛機，在週二下午四時零九分，於雷暴中，在二十二號跑道附近墮毀。錄音帶包括飛機駕駛室談話，駕駛員克里及控制塔人員的對話。飛機墮毀之前不久，一架飛虎DC八型運輸機的駕駛員，在上述同一跑道報告發生嚴重氣流衝盪，並建議將跑道關閉，另一架東方飛機，因為天氣惡劣而改變航線。主持調查的尼爾美斯說，調查人員仍然研究飛機殘骸。尼爾美斯說：飛機引擎及錄音系統，已被送往米亞遠東方航空公司，作進一步研究。十個全國交通安全委員會的調查小組，於六週內在甘迺迪舉行公開聆訊時，將分別提出報告。

墨爾砵法庭宣判
英國逃亡議員 將被引渡返國

（路透社墨爾砵卅日電）澳洲法庭今日宣判：英國逃亡議員史通侯斯和他的前任私人秘書柏克萊夫人，將被引渡到英國。墨爾砵司法官湯普遜作出上述判決，史通侯斯在邁阿密失踪後，在澳洲出現以來，剛剛有六個月。湯普遜說，有足夠的證據，將史通侯斯送往英國，以二十一項有關欺詐，偷竊和偽造等罪名，使其受審。他並批准引渡柏克萊夫人，她於本月十二日抵澳洲，她將面臨五項與偷竊史通侯斯公司有關之控告。

蘇駐美國使館
裝有大量天綫 可以偷聽電話

（路透社美國華盛頓廿九日電）美國中央情報局局長柯爾比，昨日對電視記者稱，蘇聯駐美國大使館頂有大量天綫，可能用來偵聽美國電話公司使用之微波。據稱美國駐蘇大使館也一樣有此類設備，柯爾比作出上述報導，但他拒絕估計「有多少」。

只要不是針對蘇聯
日首相表示同意 條約加上反霸權

（法新社東京卅日電）三木首相今日指出：只要引起爭論的「霸權問題」能得到寬鬆一致，日、中和平友好條約將會很快談安。談判「霸權條款問題（這是談判了七個月的焦點），三木在電視接受訪問時說：「且人民相信，該實霸權可以促進和平，那麼問題便解決了。」據說，三木首相已準備同意在條約中加入「反霸權條文」，但須要北京澄清該條文不是針對蘇聯。

（美聯社日本東京卅日電）日本共同通訊社週一報導：南越國家商業信貸銀行已在西貢開門營業，而該地之日本人可從東京收到匯款。本社引述南越大使館的日本駐曼谷之臨時代辦說話稱：越元以七百五十五元兌一美元，此為西貢投降之前的官方比率。慶已傳在其返東京途中，從西貢經永珍飛來曼谷，日政府召回慶已傳，作為其委派另一位新大使和與南越政府外交關係正常化的第一步驟。共同通訊社稱，慶已傳對記者說，西貢之日人尙未收到……

棉共奴役良民 迫令日夕勞動
糧食不足高棉良民紛紛逃亡

（合衆國際社泰國阿倫雅卅日電）從高棉中部步行幾乎一個月之後，而新近抵達此間的一名難民週一稱：東共正在拉伕，強迫他們從朝到晚工作，而給以不足的糧食。現年廿一歲的戈拉蓬乃前高棉執政者施亞努親王的一位遠親，也是金邊的一名學生。他說：他與另外七人於五月卅日離開羅卡尚鎮，步行了廿八天而抵達此間附近的泰國邊境。刻在此間一間醫院治療足傷和休養的戈拉蓬稱：他從其他越過邊境的難民口中聆聽許多大屠殺慘劇，但他像其他的人一樣，無直接被血腥的證據。

大使館所餘之職員幾有半數飛往泰國後，現已減至廿二人。武裝示威者佔領幾間美國駐永珍官傳今日將反美大示威，而七月四日的慶祝美國獨立紀念日，亦可能是示威者目標。上月反對美援代表團後，美援代表美國人已銳減，美國被指為中央情報局……美大使館發言人說，昨日飛出的二十名美大使館職員，在局面明朗時，即非全數亦有大部起回泰國。

（美聯社泰國曼谷卅日電）寮國副總理府尹……巴特寮士兵週一向從永珍沿湄公河開往的一艘泰國貨船開槍射擊，擊傷一名泰籍船員。他說：此艘泰國貨船是在保科士被射擊，正在載運從右派寮國官員購得的家庭用品。

他們因怕巴特寮士兵危及其生命而決定逃出寮國。鄭閒副府尹謂：在過去一週，永珍派的寮國士兵都渡過湄公河逃出寮國。泰國政府仍未對餓邊境因為該處有許……

參泰國人民與寮國做生意。但自上月中旬以來，泰國政府已禁止泰國國民由邊境進入寮國。在永珍對岸的鄭閒府已為寮國難民設置兩個難民營，刻下在該處棲身之難民已達四千。

盛傳富瑪 準備去國 定居巴黎

（合衆國際社紐約廿九日電）新聞週刊報道，富瑪親王定七月初離開寮國，前往巴黎定居，該雜誌根據美情報說，富瑪將無限期留在巴黎，將寮國交由其異母弟蘇發努旺處理。

（路透社永珍三十日電）在寮國美官員昔日超過一千人，但自美……

非南水災 卅人罹難

（合衆國際社菲律賓馬尼拉卅日電）菲律賓南部發生洪水泛濫，據星期一官方的報導死亡數字有卅人，其中有廿四人被淹斃。

三藩市萬人遊行
要求自由歡樂 內有同性戀者

（美聯社美國三藩市卅日電）約有一萬名同性戀愛好者，及支持者今日在該市的市區進行示威時高聲呼叫，他們的口號是「自由日歡樂的遊行」。大部份的遊行男女，星期日從財政地區步行至文化中心，他們均穿着整齊，只有少部份奇裝異服。有些已婚的男人帶着他們的孩子，持有標語稱：「自由的父親」。酒吧，廟樂的愉快顧客如潮湧入，似乎成了國家愉快週的高潮。在洛杉磯，這事件可從一羣約一千名的遊行隊伍的情形而見，他們一邊行一邊高叫：「二、四、六、八——愉快就如直接般好。」遊行的成員包括同性戀組織、學生團體的成員。

七十國共黨代表赴美
出席今年美共大會 華府拒絕發入境證

（合衆國際社芝加哥卅日電）共黨報紙「真理報」星期一稱：超過七十個國家的共黨和工人黨派出代表出席大會，但全部被拒發給入境簽證。「真理報」一對此提出抗議。「真理報」稱：「國務院的先生們平時愛講什麼人民行動自由，交換意見和消息的自由，但卻拒絕全世界最大和最有影響力的政黨的代表前往芝加哥去。」行動自由問題已經成為歐洲安全會議在日內瓦達成協議之障礙之一。

今日本報新聞精華

九龍行人專區今早啓用
九龍方面第一個行人專區，即油麻地、廟街和里，今早啓用，試驗六個月。（第二張第一頁）

鄉村少女跌落歹徒陷阱
鄉村少女跌落歹徒陷阱，幾遭受擺佈，被困酒家兩晚，向女母勒索耳款，警探伺伏跟蹤拘獲兩涉嫌男子。（第三張第一頁）

婦人壽命較男性長七年
港府統計處根據數字編成專文報告，指出本港女人壽命比男性為長，婦人平均為七十五歲，男性為六十七歲，相差逾七年。死亡率近年趨向下降，足與先進國家比美。（第二張第二頁）

新界司展望深信能樂觀
新界司昨在新界扶輪社綜述本港概況時表示：回顧去年，深信本港能夠樂觀應付未來。政府已獲進展，並定一項重要政策，勝則有若干發展比原定計劃快捷。（第二張第一頁）

各銀行比期前業務清淡
中年結算先成工商退票銀根緊甚去年減少，比期前業務清淡。中年結算前近二個多月以來，各銀行業務最大特徵是銀根鬆動，息價不低，授信長期收縮退還借款風已受控制，進口押匯因各行存貨大減而轉活，資金湧出現象多月未見，呆賬仍多，拆息太低使一般純利略減。隨着經濟轉佳，下半年業務可望頗增，授信放寬。（第四張第一頁）

教署成教課程即起招生
計有夜中學，成人中文夜中學、初級夜中學教師進修班及中文夜學院。（第三張第一頁）

板門店休戰會場門外 北韓警衛羣毆一名美軍少校

南韓將預備軍精銳加強裝備

（美聯社南韓板門店卅日電）一名美軍少校，星期一在軍事休戰委員會會議室外，被一羣北韓警衛毆至昏迷不醒。被毆的美軍少校是美軍在聯合國保安地區的執行軍官，他被聯合國人員救出，由直昇機送往漢城附近一間美軍醫院。目前仍未有他受傷的消息透露。這是自一九五二年韓國休戰以來最惡劣的事件。衝突是源於一名北韓記者與軒德遜少校口角後而起，一名北韓士兵用槍桿狠擊他的胃部，而另約有十二名士兵則蜂湧而上，把他圍毆。他昏迷倒地直至美國人員及南韓警衛來到經過急救之後他可以站起，由人扶上一架直昇機送往漢城醫院。他的面部被打至血流披面。聯合國指揮部立即向北韓提出抗議，但共黨方面指責軒遜德煽起毆鬥。

（路透社漢城三十日電）南韓國防部反間諜活動指揮部今天宣佈，西南部光州市警方在與北韓突擊隊一場槍戰中，有四名警員喪生。它說，其中一名突擊隊員喪生，軍隊及警察正在搜捕另一名。該等突擊隊身穿南韓制服，在該市市郊地區被警方查問時向警察開槍射擊，光州市離海岸約五十公里。

（泛亞社漢城卅日電）南韓陸軍反間諜總部宣佈光州「在南韓西南部」山區，於昨夜發現北韓武裝間諜兩名，軍警立即圍剿，雙方槍戰後，北韓間諜死一人，另一人逃去無蹤。韓警四人殉職，治安部隊正展開搜索，以期將在逃之間諜，速捕治罪，槍戰以後，北韓間諜遺下北韓製造之來福槍一支，手榴彈數枚，與電碼本等，此兩名間諜相信為北韓「南方行動總部」所派出。

（時事社漢城三十日電）韓國國防部長三十日發表說，為了防備北韓的游擊部隊登陸，選拔鄉土預備軍的精銳，已在各地區編成「戰鬥預備軍部隊」，這些戰鬥部隊與正規軍有同樣裝備，一旦有事時，隨時可作緊急出動。

准許巴游在東京公開設立辦事處

巴游發言人恐嚇日本政府 否則將檢討阿拉伯對日關係

（泛亞社東京三十日電）巴勒斯坦游擊隊的代言人，今天恐嚇日本政府趕快改變對巴游的態度，「尊重巴勒斯坦人民的權利」，准巴游在此地設立正大光明的辦事處。代言人說明「否則的話，巴游就要求阿拉伯各國徹底重新檢討對日本的關係。」作此大言者即「阿拉伯聯盟辦事處」負責巴勒斯坦事務的孟緊。孟緊於月前上任以來一再向日政府施加壓力，准許東京設立「巴勒斯坦解放組織東京辦事處」。巴游一向指責日本政府。說他們的態度冷淡，甚至並不友好，從未認真考慮他們的要求。日本政府對巴游採取敷衍態度，純因阿拉伯各國支持這個暴力組織，而日本所需的石油又大部分仰賴阿拉伯，如果不是這樣，日政府對巴游可能採取敵視的行動。日外務省官員對孟緊的談話拒作評論。

（時事社東京三十日電）本社（時事通信社）自六月十日至十三日在全國各地，以二千成年男女為對象，就三木內閣及政黨支持率，舉行每月定期民意測驗。據測驗結果，三木內閣的支持率為百分之三十二，與上月的百分之三十一點八相較略有上升。三木內閣成立以來，支持率即一直低落，在這次測驗中，已停止下落，不過「不支持」的為百分之二十八點八，較上月的百分之二十六點九上升百分之一點九。另一方面關於政黨支持率，自民黨為百分之二十七點三，較上月增加百分之二點五。在野黨的社會黨為百分之十二點一（上月為百分之十一點五），公明黨百分之四（同百分之三點九），共產黨百分之一點七（同百分之一點七），民社黨百分之二點一（同百分之二點一），除社會黨稍有增加外，其他各在野黨均無甚增加。

日共公明提出不信任內閣案

社會民社表示反對

（時事社東京三十日電）公明黨委員長竹入義勝，三十日上午十時在記者會上說：「在國會進入最後階段的現狀看來，國民對首相的期待已完全成為泡影，這是無可辯解的事，顯然這是反國民的」，而表明將與共產黨採取同一步驟，對三木內閣提出不信任案，因此，公明黨快的話在三十日，最遲將在下月一日與共產黨共同提出對三木內閣不信任案。

（時事社東京三十日電）社會黨國會對策委員長平林，三十日上午在記者會上，就公明黨委員長竹入義勝表明的揭出對三木內閣不信任案的方針，表示反對的態度。他說：形式上的不信任案，與推翻保守政權沒有任何關係，所以社會黨對此不能表示同意。民社黨國會對策委員長池田今天也在記者會上說，對於內閣不信任案，民社黨表示反對。另一方面，共產黨國會對策委員長村上，則表明支持提出對內閣的不信任案，關於提出時間將與公明黨協商決定。

雷殛美哥爾夫球場 數名球手受傷入院

（美聯社美國伊利諾州軒士達里卅日電）一羣打高爾夫的人，在星期五被雷殛受傷入院，在星期日已由軒士達里醫院出院。該醫院發言人稱：「他們的情況良好，但仍有少許燒傷及皮外傷。」該等傷者名達里維路，赫特與尼古斯。

他們在出院後舉行了一次記者招待會，憶述被雷殛經過情形。

達里維路在記者招待會上說：「在星期五舉行的西部公開高爾夫球賽第二回合時，一聲巨雷把比賽中斷。」

他說：「當雷擊過後我便躺在曾被雷打過的地方，因為雷殛不會在同一地方連續發生兩次，我把鞋除掉，遠離樹木。」過了一會兒，又再有雷電，兩人再被雷殛。達里維路背部受傷，他是否出賽德薩斯州的公開賽，要與醫生商量始作出決定。

甘地夫人授權 警方隨便捕人

新德里發生示威

（美聯社印度新德里卅日電）今日，印度總理甘地夫人進一步嚴厲執行緊急法令，授權警方執行拘捕，而無須說明拘捕之理由。

在今日清早，印度總統阿默德頒佈逮捕法令，宣告為執行總理甘地夫人所宣佈之緊急法令，警務當局只管拘留若干人等。

此項逮捕法令強烈顯示，現年五十七歲的總理甘地夫人不管輿論反對，拒不辭職，並大舉拘捕反對其當權之非共領袖們。

週日下午，新德里舉行首次反甘地夫人示威，一百名警察出動鎮暴，並拘捕廿五人。

（合德國際社新德里三十日電）揮動警棍的警察星期日（二十九日）襲擊手無寸鐵成羣結隊的反政府同情者，逮捕了至少三十人，這是印度政府進入緊急狀態所知的第一次集體示威。

在相鄰舊德里中，警察張牙舞爪，一度在橫街窄巷中追逐二、三十個示威者，間中截住阻擋他們的人，並揮動警棍。

在這個擁擠舊德里城中，受驚的示威者逃入人家屋內，商店或窄巷中躲避，但警察則在後猛追。

烏總統阿敏訪問札伊爾

英攷慮撤退僑民

（法新社烏干達坎巴拉卅日電）此間本日宣佈：烏干達總統阿敏的國賓，札伊爾總統莫布杜的邀請，今日離開此間前往札伊爾進行為時兩日的官式訪問。

阿敏的妻子瑪莎納及三個子女都陪同前往。前為比屬剛果的札伊爾今天慶祝其獨立十五週年。

消息人士稱：阿敏將軍可能到中非共和國進行官式訪問，但日期未定，也不清楚阿敏會否取道金沙薩前往班吉。阿敏曾提出四個國家作為與英國談判希爾斯命運的媒介國。札伊爾和中非共和國都得到提名。希爾斯是正在烏干達等待執行死刑的英國大學講師。

阿敏在機場對記者稱，他把同胞的祝賀帶給札伊爾人民。

（路透社金沙薩廿九日電）「札伊爾通訊社」今日報導：烏干達總統阿敏明日將抵此間，應札伊爾總統莫布杜的邀請，作為期數日的官式訪問。該通訊社沒有詳細說明訪問原因，僅稱莫布杜將在機場上迎迓阿敏將軍。

札伊爾是準備斡旋阿敏總統與英國政府之間就英籍講師希爾斯的命運而引起糾紛的數個國家之一。希爾斯被指控謀叛烏干達，定於本星期五被處決。

（時事社倫敦三十日電）烏干達政府將英國講師希爾斯判處死刑後，又以間諜罪繼續逮捕其他二名英僑，並進行審判，因此，英國政府考慮撤回所有烏干達的英國僑民研討具體措施。推遲採取英國所作的可能招致烏干達總統阿敏的不滿，採取新的報復措施。因此，英政府對此持着頗為慎重的態度。

阿敏總統二十八日對駐在英國高級專員斯坦斯有二個英國民因有間諜嫌疑已加以逮捕，兩人均未持有護照。對此，英政府否認有逮捕的透露，並急速查明被捕者的身份。







本港新聞

四名持刀幪面匪徒 刦皮草公司
印籍經理奮起反抗被斬中兩刀 匪徒傷人後倉惶棄刀逃去無踪

（特訊）四名持刀幪面匪徒，昨午行刦荷里活道一間皮草公司不遂，將一名印籍經理斬傷，然後空手逃去。警方刻下仍在追緝四匪中。

據悉：當匪徒失手後由樓梯飛奔而下時，沿途將三柄利刀，四對手套，及幪面之女裝絲襪全部棄在梯間處，事後爲探員檢去化驗及印取指紋，作爲追查匪徒之線索。

險遭被刦之萬家臨（香港）有限公司，位於中環荷里活道卅三號六樓，專門經營皮草出入口生意，是由印度籍人士所開設的。該公司與中央警署只有遙遙咫尺之遙，而匪徒竟斗膽上門行刦，可見刦風之猖獗。

刦案發生於昨日下午一時五十分，四名匪徒，其中一人長髮披肩，前往上址按响門鈴，大聲詢是送信來的。當時公司內一名廿八歲女職員不虞有詐，於是啓開大門讓其入內，豈料大門一開，就見四名絲襪幪面，手帶手套的匪徒，拔出三柄十六吋長的利刀，一窩蜂地湧入公司內，道明「來意」，即企圖到處搜掠，但爲一約卅歲之印籍經理奮起反抗，糾纏間該經理手，背被斬兩三刀，而另一印籍男職員手指亦被劃傷。

四匪逞兇後，驚慌下即急急奪門逃走，由樓梯飛奔而下，倉偟中將三柄利刀，八隻手套，及四隻幪面之女裝絲襪棄在梯間，而後逃去無踪。

事發後，公司內之職員迅即撥電話報警，並召十字車將傷者送院救治，據悉其傷勢並不十分嚴重。警方對此案仍在調查中。（合）

工務局路政部總工程師 鄧瑾認罪判罰
除囘水外並罰萬二千元

（新亞社）工務局路政部總工程師鄧瑾，被控未經港督批准，收取禮物案，昨日在中央裁判署審訊，被告鄧瑾，延聘成頓律師代表，承認兩項控罪，范嗣理法官考慮被告所收受之百廿七元，共計一萬八千一利益，准備退還與李保羅及保利工程有限公司，乃判被告首罪罰款一萬元，次罪罰款二千元，即共罰款一萬二千元，准其在七日內繳罰，法官表示，此項收受利益罪名，最高罰款爲兩萬元。

被告之代表律師成頓，向法庭求情時，特別强調指出，此項罪名並無涉及貪污成份，而被告亦從未索取利益，在七一年五月五日法律未修改前，此類行爲，未算違法。

成頓指出，被告與李保羅認識，純屬職業性關係，絕無其他邪念，並非有預謀而收受利益者。……

……被告由辛勤博取之成就，從此盡毁，除被會政府解僱外，其一切應得之經濟利益，亦化爲烏有。被告原打算在明年退休，估計每月可獲三千元之長俸，假定有生之年爲六十五歲，則……被告之損失，已逾六十萬元之巨，此外被告現尋獲一份工作，重建其新生活，故求法庭勿判其入獄。

被告鄧瑾，四十四歲，英籍，工務局路政部總工程師，被控兩項違反防止賄賂條例第三（一）章第三節罪名。（一）控被告於一九七三年三月一日，至七月卅一日期間，未經港督特准，而收受李保羅一輛富豪牌房車，價值二萬五千六百七十餘元，以一輛值低過一萬元之平治牌車輛作爲交換。（二）據被告於一九七一年七月，未經港督批准，收受保利工程有限公司一套價值三千四百七十五元音响器材，而以一套僅值六百元之音响器材作爲交換。

主控助理律政司蘇舒申述案情時指出在七三年三月，被告欲購一部「富豪」牌房車，用李保羅一張支票二千元付定金，其後李保羅再以支票付餘款二萬三千二百七十二元，被告其後渡假將該車帶往旅行，而將其本身一部（平治）牌房車交李保羅，……

舉報貪污案件 已超過五千宗
廉署籲請舉報用眞名

（特訊）市民向廉政專員公署舉報貪污，於去週末，廉政專員公署接獲兩宗投訴，已超逾五千宗。

一宗是用電話舉報貪污，另一宗則是寄函，成爲廉署成立十六個半月以來，接獲之第五千宗，及第五千零一宗舉報貪污事件。

廉政專員公署平均每日來，接獲投訴逾十三宗。

廉署一發言人，昨日對支持該署工作之市民致謝謂：「撲滅貪污罪行，祗有賴香港市民……

廉署接獲檢舉貪污投訴之五千零一宗，大部份都是匿名人士發出的，佔三千二百七十九宗。

廉署發言人又再向檢舉貪污之市民發出呼籲謂：無論他們用信件或電話舉報貪污，最好表明他們之身份，以使廉署人員能迅速成功地調查投訴，而每一位投訴人之身份，均嚴守秘密。（合）

警方急欲尋找一名十四歲男童謝榮光

（特訊）警方現仍急欲尋找一名十四歲男童謝榮光，……

慈雲山新區襲警案 拘獲兩名男子 控案還押續訊

（新亞社）日前慈雲山新區有四名警員在值班巡邏時，突遭四名兇徒，持利器襲擊，其中兩名警員，因事出突然，致被斬至重傷，另兩警員則及時與兇徒搏鬥，在掙扎中受傷，卒將兩名涉嫌男子制服，其中一青年，是慈雲山區觀社會人物，警方初步懷疑該宗傷人事件，是慈雲山區觀社會人物對警方介視之行動。該兩疑人昨解控於新蒲崗裁判署提訊，被告等暫無需答辯，控方要求該案押候一週，俟警方繼續進行調查，首被告押候在醫院留醫所，次被告則還押監房看管。

被告兩人：（一）趙國雲，十九歲，（在醫院扣留中）；（二）梁金輝，十九歲。控罪三項：（甲）控兩被告於六月廿七日，在慈雲山區第五十三座成倍酒家外，斬傷姓宋及姓朱警員；（乙）控首被告，於同日同地，對姓鄒警員拒捕；（丙）控次被告，於同日同地，對姓楊警員拒捕……

電梯街上三宗行刦 拘獲兩名疑匪
一不甘損失反抗遭匪徒刺傷

（特訊）昨日下午五時三十分，一名廿七歲男子在旺角洗衣街一四三號之電梯內被一名男子以利刀指嚇行刦，事主與匪糾纏，結果腹部受輕傷，匪徒則空手逃去。

事主尾隨匪徒，並高聲呼救，一名旺角軍裝警務人員聞聲捉捕匪徒，拘獲一名疑匪，並在現場檢獲一柄利刀。……被捕男子已被扣留查詢。（合）

（特訊）兩名男子……

在九龍地區，第一宗發生於昨日凌晨二時卅分，一名男子途經奶路臣街時，遭四名青年刦匪截刦，一名男子不甘損失反抗，刦匪拔出利刀，將事主刺傷背部及左手，刦匪逃去，途人發覺報警，將傷者送伊利沙白醫院救治。

第二宗發生於昨晨八時，一名男子途經上址時，遭四名刦匪箍頸截刦，事主高聲呼救，匪徒逃走，在途人協助下將一名疑匪當場拘捕，事主無損失，被捕疑匪年廿餘歲，被警方帶署究訊。

英皇道附近男子被車斃

（特訊）昨日正午十……

擺花街一玉器店 被爆竊損失逾萬

……

猪肉絲藏烟坭 泰青年被拘控

……

海運大廈外面空地 男子昏迷送院不治

……玻璃及觀光玻璃經已破碎。任何人能對此案提供任何消息，應即通知任何警署。（合）

……酒店附近之海運大廈外面空地，暈迷不醒，被送往伊利沙伯醫院，但終告不治斃命。

死者相信他是從高處墮下，年約三十五歲，五呎六吋高，中等身材，頭髮中等長度，圓臉，臉色蒼白，大口，戴眼鏡，足穿黃鞋，白襪，身穿色白格仔恤衫及淺黃與黑條紋之西褲。

任何人士如有任何消息能協助警方認出其身份者，請電三──六──六〇三一三內綫十八或七二二一一或三──六一十九與尖沙咀警署值日……

另一大厦看更夢中被多名大漢 持刀襲擊身體多處被斬傷垂危

（特訊）一名大厦看更，昨晨睡夢中被多名持刀大漢襲擊，身體多處被斬，傷重垂危，事後警方到場調查，懷疑血案可能係尋仇事件。

傷者周欽成，四十六歲，爲銅鑼灣興發街四十八號歐頓大厦看更。昨晨六時十五分左右，傷者在大厦睡臥，突然出現數名手持利刀大漢向傷者施襲，傷者在毫無還手餘力下，當場頭部被斬中四刀，手部中兩刀，數疑兇傷人後分頭逃去。大厦住戶稍後有人發現血案，立即致電報警，將傷者送往瑪麗醫院，傷者傷勢非常嚴重，仍在昏迷狀態。（合）

先施大廈命案 男女疑兇還押
徇控方請求押候四天

（新亞社）六月廿六日下午，九龍旺角亞皆老街先施大廈二〇八室，運通企業公司命案，警方列爲兇殺案處理，經多日偵查下，死者之妻與其男友，涉嫌與案有關，被警方拘捕，控以謀殺罪名，昨午在北九龍裁判署提訊，兩被告暫無需答辯，麥嘉倫法官，徇控方請求，諭將案押候四天，以便警方進一步調查，兩被告還押警方看管。

兩被告：（一）王貞迪，女，廿七歲，台北人，家庭主婦。（二）余希明，又名余寶壽，卅歲，台灣人，無業。同被告於六月廿六日，在本港地區，謀殺男子譚輝。

昨午提堂時，兩被告均以國語作供，法官詢問兩被告有何申請時，首被告謂：「並無謀殺」。次被告則謂：「如告我謀殺罪，我不認罪」。兩被告均屬中等身材，首被告身穿白底藍花恤衫，灰色西褲，次被告身穿花夏威夷，藍格西褲。

涉嫌三年前行刦及越押
被告不認罪押候審訊

（新亞社）一名男子，涉嫌於三年前觸犯兩項行刦罪及藏械彈藥等罪名，於七二年五月二日，解控於北九龍裁判署時，被越押逃去無踪，至月前始爲警方拘回，昨日解控於高院刑庭，控以六項罪名，被告祗承認越押罪，其餘均不承認，案由副按察司丁禮院主審，全案聆訊未畢，押候明日續訊。

被告林瑞生，廿一歲，被控六項罪名，指其：（一）於七三年三月一日，在崇齡街一樓宇內，向一林姓鐘表經紀，行刦六張支票，三千五百元現款，另行刦陳姓男子一萬七千元，手表一百四十三個，戒指三十四隻，及若干打火機、墨水筆等；（二）一九七二年四月廿二日，在九龍海壇街一飯料店內，與一姓鄭男子，毆打男子黃利，意圖行刦；（三）在上述日期行動時，藏有一枝手槍；（五）同時同地，藏有十五發子彈；（六）一九七二年五月二日，在北九龍裁判署合法羈留下逃走。

據案情透露：九龍海壇街一間飯料店被刦，正當時已是晚上十一時，飯料店內有數名職工在打麻雀，突有人按門鈴叫門，其中一職工立往開門，兩名持槍匪徒，乘機衝入，企圖行刦，但其中一職員進行反抗，匪徒開槍一响未能命中，……事敗，只得逃走，被職員追出，擒獲姓鄭之男子，經過一番調查後，第二天拘捕被告，結果在西洋菜街起出一枝手槍，及十五發子彈，並在秀茂坪新區，起回一批賍物，揭發首案，乃將被告拘控。

建築公司一會計員 涉嫌行賄市政工目

（新亞社）一名建築公司之會計員，涉嫌向市政事務署一名工目行賄，作爲在建築地盤噴射殺蚊水之報酬，被廉政署人員拘控，昨解上中央裁判署審訊，被告否認控罪，范嗣理法官將其以兩千元現金保釋出外，至七月十四日審訊。

被告會國華，四十一歲，協興建築公司會計員，被控於六月十二日，在皇后大道中萬年大厦九樓協興建築公司，向市政事務署工目，行賄一筆金錢，作爲大道中一四二至一四四之建築地盤，噴射殺蚊水之報酬。

本港新聞 ①

九龍方面第一個行人專區 試驗六個月

河內道與康和里兩處今早啓用

（本報專訊）今日七月一日上午十一時正，在河內道（近彌敦道口處）將舉行「商店街」（河內道及康和里）啓用典禮。

查所謂「商店街」實乃一種「行人專用區」，彷效中區之遮打道。是由環境司署及工務局之交通工程部所發起。目的是專供遊客及行人來往，以提供市民更多休憩之地方，同時使附近店號招徠更多遊客及生意。

有關方面準備試驗六個月時，由每日上午十一時至下午七時止，所有車輛不准駛入，惟貨車須於每日下午七時後至翌日上午十一時期間內，方可駛往上述街道之樓宇上落貨物，至於警車、滅火車及救傷車則不受此限制。爲美化環境起見，在「行人專用區」上，將設置花卉、盆栽及以供路人歇息之長櫈。同時在道路兩旁設石屎柱，防止汽車在附近停泊，阻碍行人來往。

油麻地民政處曾於五月廿九日與當地居民就此事交換過意見，一般表示歡迎，但有部份人士担心美化後，吸引而來是小販乞丐或流氓，盤桓不去。但有關方面謂已經與警方聯絡，注意這方面的發展。至於有些商店恐怕車輛不能直達影響做遊客生意，但經協商，在街頭街尾設落客站，遊客步行幾步，相信不成問題云。（强）

北 N
加拿分道 Carnarvon Road
河內道 Hanoi Road
Aston Hotel
康和里 Cornwall Avenue
彌敦道 Nathan Road
Mirador Mansion
麼地道 Mody Road
行人專用區 PEDESTRIAN PRECINCTS

（專訊）曾引起不少閒，由淩晨至中午止，天文台錄得雨量一一點七毫米。

華南沿岸各區海域，昨普遍吹三至四級南風，部份地區有零散雷雨。天文台午間展望廿四小時後天氣，繼續吹南風。

針鋒相對節目 應否存在？

今晚電視台激辯

（專訊）市民注意，且傳出備受壓力而迫得暫停製作的「針鋒相對」節目，今（七月一日）晚將爲最後一次的播出。

「香港電台」電視部已決定將上週所錄映的製作，於今晚十時四十五分，在無綫翡翠台放映包公片集之後播出。

這原則上屬最後一次的「針鋒相對」，製作當局特藍貢其事，由民政司黎敦義，及香港電台台長，和電視製作標監三人作辯論研討的主要答者。

黎敦義且語重心長，誠懇地請座上各界人士對那節目加以大力批評。而兩位電台首腦則作出各種行政與技術上的解釋。

究竟應否再容許「針鋒相對」繼續存在？以及針鋒相對被人詬病的各點，今晚十時四十五分，可看到一幕激辯。（立）

壽臣山軍營用地

昨日移港府收回

（特訊）駐港英軍當局，昨將壽臣山軍火庫營地移交港政府，由英陸軍總部軍需處長致函中校主持一項簡單移交儀式。

儀式於十時開始，致函中校將該佔地十六英畝半及地下倉庫之匙鑰交予港府工務司署地政測量處產業秘書嘉惠霖及港島南區產業測量師馮桂祥接收。

壽臣山營地位於深水灣道以南及新南風道之北，爲軍方準備交回港府之五處營地之一。其餘地點在亞皆老街軍營（八英畝），深成營（八英畝），西貢營（廿四英畝）及佔地四十五英畝之深水埗營部份營地。（浩）

驟雨間陽光天氣仍不穩

（新聞社）沿海岸伸展之低壓槽雖已消逝，昨日天色稍爲好轉，但仍不穩定，間有驟雨，尤以清晨雨勢較大，下午間中有陽光，氣溫回升較高而炎熱，預料今日天氣仍不穩定。

本港地區昨吹輕微至和緩南風，密雲，有驟雨，間有陽光，下午室外氣溫升至攝氏三十一度左右，大部份時間之濕度在百分之七十至八十之間。

北角區十九層警察大廈 本年七月底可完成啓用

警民合力撲滅罪行必達目的

（特訊）一座樓高十九層的現代化設備警署，七月底即可啓用，該新警署位於人口衆多的北角區。

東區警司劉道頤昨午偕同東區警民關係主任熊操恩、銅鑼灣警署署長盧鈞衡往銅鑼灣街坊福利事務促進會作官式訪問時，作上述透露。

東區警司劉道頤在會中致詞時表示：由於銅鑼灣，北角，筲箕灣，柴灣區人口日益增加，犯罪率必然增加，爲維持治安，使居民能安居樂業，新警署之成立，事在必要，該警署落成後，人手必定增多，由於地方寬敞，所以工作服務範圍較爲廣泛。

劉氏並指出：東區治安較爲安寧，警方之職責是消滅罪行，如得到事半功倍之效，一定要靠市民及各街坊首長之鼎力支持，才能達成。

其後會長劉雨川致詞時表示：東區警署爲當地父母，維持本區治安，使市民能安居樂業，由於警方之努力不懈，近年刼殺案亦告減少，所以達到滅罪之宗旨，就有賴居民，互助委員會及警方之緊密合作，才能達到安居樂業的地步。

昨日與會者計有銅鑼灣警署署長盧鈞衡，東區警司劉道頤、東區警民關係主任熊操恩、銅鑼灣街坊促進會會長劉雨川、主席岑才生、副主席黎以燧、常務會董蘇紹新、鄧定裕、梁佩文、謝卓深、李展林。會後並討論促進該區福利事宜。（樹）

獨立紀念日美領館休假

（港訊）七月四日爲美國獨立記念日，美國總領事館及美國圖書館是日均休假，七月一日（公衆假期）則照常辦公及開放。

不良刊物新訂法案明日提出

嚴懲不貸 猥褻表演

（港訊）嚴厲處罰經營色情刊物者之不良刊物法案將於明日（星期三）（七月二日）提交立法局首讀。此法案旨在取締各種形式的色情刊物，其中並有特別的條款對付出售供兒童及年青人閱讀的渲染色情和暴力的連環圖。

另有三條法案亦同時提交立法局首讀，計爲與猥褻性公開演人表演有關之簡易程序治罪（修訂）（第三號）法案；加強保障樓花購買者之業主與住客（綜合）（修訂）（第三號）法案；與及賦予工務司權力收回集體運輸鐵路地區七十呎範圍以內樓宇的集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）（修訂）法案。

在三讀及完成立法程序之前舉行辯論的法案有兩條，一爲藥劑業及毒藥（修訂）法案，此法案可使藥劑業及毒藥管理局可以制訂管制規例；另一爲酰化物（管制）（修訂）法案，此案將罪犯若干罪名的罰款由一萬元提高至十萬元。

加重處分逃稅者之稅務（修訂）（第二號）法案經作出若干修訂後亦將會通過立法程序，該等修訂乃由非官守議員們於本月初提出者。

非官守議員將提出三個問題，內容與工業意外及稅務資料保密有關。

議程內尚包括一項動議，將半山區建屋發展暫時限制條例延長至一九七七年七月卅一日止。

連環圖書製作同業 籲請政府明定標準

免該業同人無所適從影響業務

（特訊）港府將在上星期六在憲報公佈一項管制有關渲染色情及暴力的連環圖的新法案。新條文對出版商及擁有兩本以上此類書籍者，可被罰款及監禁，由原來半年增至三年。最高罰款由五千元增至[illegible]元。

連環圖書同業的七名代表，於昨晨十時前赴港督府請願，要求當局釋明色情及暴力之定義，免使該會同業無所適從，致行人及報販亦發生[illegible]，不敢售賣連環圖書，因此使到該會業務遭受嚴重打擊。

連環圖書業代表鄭東源將請願書呈交港督府，由港督派代表接收。他們在呈交請願書後，即行退去。

代表鄭東源指出：「一九七五年不良刊物新法案」，其中一項條款乃針對連環圖書，此項條例相信是根據「香港社會工作人員協會委員會小組」之「色情與暴力刊物報告書」而修訂，但報告書內容所與實際情況有極大距離。

實際上，該報告書中有一項指出「小流氓」一書，每期銷數高達廿五萬本，實際銷路，全港九亦銷不到六萬本，另一本被指出的「小吧女」刊物在兩年前已停刊，未停刊前，其最高銷量亦未超過五千本，而該報告書指明「小吧女」每期銷達十萬本，顯然是不負責任地猜測，並過份形容連環圖內容渲染暴力及色情，令有關部門及社會人士信以爲真。對連環圖產生不良的印象。究實現在的連環圖早已取締色情描寫，其動作方面是摹仿深入家庭之電視片集中的動作而繪畫，當然，以文字與圖畫的方式，無論從任何角度觀察，均遠不及能活動有真實感的表現方式強而有力。

至於內容意識方面，連環圖均本着「導人向善的宗旨」，永遠都不能勝正！令讀者們對好人崇拜，對壞人鄙視及厭惡！絕無能頌揚犯罪，故他們相信當局未能瞭解連環圖的內容銷路問題，只靠一份毫無根據及不實的報告書而採用高壓手段，迫令圖書業工作人員陷於徬徨絕望困境。

鄭氏最後表示：「連環圖書業聯會希望能夠列出色情與暴力之明確尺度或賦予現時大會當局審核查處更大權力，連環圖出版之前，毋須經過開核准，類似檢查辦法，此舉既可表現出香港政府的民主，亦可將圖書納入正軌。最後，希望港府能在新法案通過（即約在七月十六日）之前予該會明確答覆及決定。」（銳）

小評

市局議員負起責任推行德育運動

港府訂立新的法例，加強管制渲染色情及暴力刊物，立法局準備明日星期三提出首二讀，並預期於七月十六日三讀通過後即告正式通過。

管制色情暴力刊物，社會人士期望已久，因之我們相信在立法局中提出首、二、三讀，僅係立法程序上之形式，其獲順利通過必無疑問。亦將必獲社會各界廣泛之支持。

但我們認爲：渲染色情暴力的刊物，不僅存在已久，其能風行一時，銷路暢旺，出版者固有直接關係，其實與適應人性之喜愛亦不無關係。因此之故，港府以訂立新法例制止此類刊物流傳，或能收效於表面，其實促成此類刊物轉入「地下活動」，並非絕無可能。

凡是一種社會風氣已告形成，將非任何一紙法令即可澈底杜絕，實屬情理之常。現在，港府既能接納輿論，訂立嚴厲管制法例於先，若能配合適當的推行德育運動於後，使法律與風氣配合，其效果當必更加顯著。

本港社會風氣之敗壞，實因本港甚少有推行德育運動不無關係。

這一項推行德育運動的工作，若由官民兩方的民意機關策動，應屬最適當的機構，市政局議員是民意代表，平日我們拜讀各議員對社會問題批評之高見多矣，可惜往往正如俗語所謂「得個講字」，變成無烟大炮，於事無補。假如能由市局議員負起推動全港德育運動，例如：配合取締渲染色情與暴力法例之推行，乘便發起一如清潔香港運動之積極宣傳，對社會必將是貢獻而不是徒給市民以得個講字之印象。

香港旅協四屆週年會議見聞

香港旅行社協會於六月十四至十八日，假吉隆坡舉行第四屆週年會議。本屆會議主題爲「盛乎衰乎？」（BOOM OR DOOM）。

出席此次會議者包括來自香港旅行社業、酒店業、航空公司、香港旅遊協會、日本觀光振興會及新聞界代表約一百二十餘人。另有吉隆坡當地旅遊人士三十三人參加會議。

香港旅行社協會邀請五位旅遊業權威人士，就其心目中對主題的看法發表演說。該五位旅遊業專家爲國際統一酒店集團（REGENT INTERNATIONAL HOTELS）執行董事賓仕，泛美航空公司地區副總裁史得福，荷蘭美國海上觀遊公司市場經理迪辛，澳洲霍德銘旅行社主理人梅理．霍德銘，國際會議籌劃顧問中心的區克。各講者均同意雖然目前世界及東南亞區的旅遊業有不穩定的形勢，但各人認爲旅遊業的前景是盛多於衰。

會議於六月十五日上午九時三十分在吉隆坡總酒店舉行開幕禮。由馬來西亞旅遊發展合作部主席郭菲立主持。

郭氏在開幕禮上致詞時指出：旅遊業在經濟上所佔的重要地位是不容忽視。該國在世界各地設立辦事處，盡力推廣旅遊業。而當地很多私人及政府的計劃，亦是爲推廣當地旅遊業而進行。

他強調雖然能源危機及通貨膨脹對旅遊業有一定的打擊，但長遠而言，這打擊是微不足道。由於教育普及，令現代人對旅遊觀念改變，新的一代認爲旅遊業是生活的一部份。此外若能對旅遊的行程及時間作謹慎安排，則可抵消通貨膨脹的影響。

馬來西亞旅遊發展合作局主席郭菲立在香港旅行社協會第四屆週年會議上致詞。圖右至左爲講者梅理．霍德銘，迪辛，香港旅行社協會副主席余國雄，賓仕，協會主席劉萬平，執行委員麥馬漢夫人，區克，史得福。

盛乎？衰乎？

李崇明

開幕禮式完畢後，隨即由五位講者發表演說。會議餘下項目是舉行兩日的工作會議。各參加者分爲兩個工作會議小組，商討旅遊業所面臨的問題。第一組討論是集中爲香港旅遊業所面對的交通問題。另一組則商討旅客抵港後，安排接機及遊覽時所遭遇到的問題。

香港滙豐銀行及世界貿易中心代表，於六月十七日上午，先後介紹該兩機構爲促進香港旅遊業所作的貢獻。滙豐銀行代表向到會者，介紹該銀行與通濟隆公司合作的港幣旅行支票。世界貿易中心代表則詳細介紹於本年九月可供使用的香港會議中心設備，俾各旅行社代表明瞭該中心設備後，能藉此設備吸引更多外國工商界人士來港舉行會議。

今次週年會議中，香港旅行社協會作出五項議決案。大部份的議決案是涉及旅行社與航空公司的關係，並特別針對本區內的機票收費，及國際空運協會訂定的兌換率的問題。此外，又決定要求航空公司爲避免機票買賣上有不正當行爲起見，香港旅行社協會與香港航空公司代表團接觸，各航空公司只可與香港旅行社會員交易。

另一項議決案是針對發展海上巡遊旅遊而作出。香港旅行社協會認爲若能在香港推廣海上巡遊旅遊，則旅行社可獲更大的利潤，故將要求此等海上巡遊旅遊主辦者，採取較主動的地位，發展此方面的旅遊方式。

在會議舉行前，部份代表會前往檳城邦咯島及怡保作三日遊。在吉隆坡時，各代表又曾與雲頂高原酒店高層，往海拔六千多呎的雲頂高原遊覽半日。

會員在檳城及吉隆坡逗留期間，曾受到檳城州旅遊發展合作局、馬來西亞旅遊發展合作局及當地的酒店招待晚宴。（一）

渡船街一帶 七三暫封閉

（港訊）運輸署宣佈：油蔴地區介乎西貢街及佐敦道間之一段渡船街，將由七月三日（星期四）午夜十二時起暫予封閉六小時，以便在該段路面進行[illegible]工程，屆時該處將[illegible]交通[illegible]。[illegible]

華僑日報　WAH KIU YAT PO　夏曆乙卯年五月廿二日　第二張第二頁

本港新聞 ②

港府統計處根據數字製成專文報告
女人比男性長命
婦人平均壽命七十五男性僅六十七相差七年多
死亡率日趨下降・堪與先進國家比美

（港訊）本港婦女的壽命，平均比男性長七年半有奇。據港府統計處出版的四月份香港統計月刊的專文指出，在一九七一年，婦女的平均壽命預期七十五歲，男人是六十七點四歲，相差七點六歲，列入世界上最高差額之內。據該專文是統計處所撰述，（本港於當年編製第一個壽命表）當年這個差額比一九六一年為大。婦女的預期壽命估計是七十點五歲，男人是六十三點六歲。以一個發展中的地方而言，上述數字不但是比較高，而且可與世界上較先進的國家相比。

在一九七三年，男人與女人的死亡人數比例為，平均每千個女性為一千二百十八個男性，較一九六一年之一千個女性比一千二百十五個男性的比率略高。

男性致命　多患腫瘤

在一九六一至一九七三年期間，因傳染病或寄生虫病而致死亡的數字顯著下降，此兩類疾病曾為以往死亡的主要原因。此類致死因素的男性死亡率下降百分之五十六，女性下降百分之七十七。

另一方面，因腫瘤致死者男性增加百分之六十六，女性只增加百分之三十一。至於懷孕，分娩及產後期有關的死亡人數下跌百分之八十八。

這些都是造成男性死亡率比較高的原因，但另一方面，由於老婦人因循環系統疾病而致死的人數增多，因而抵消男性較高的死亡率。年紀較老的人最易患染循環系統病，而由於婦女能夠活到老年的人數愈來愈多，因此，這種年紀的女性的死亡率比男性的增加得較快。

嬰兒夭折　亦告下降

雖然嬰兒死亡率已因優良的育嬰設備及社會和環境狀況獲得改善而大大降低，男女嬰兒夭折的比率卻增高，一九六一年時男嬰對女嬰的夭折率是一，一七八名對一千名，到一九七三年已增至一，二三五名對一千名。

專文又指出，男嬰似乎比女嬰更易受到出生時各種危險所影響。在一歲至四歲男童與女童的死亡率在一九六一年時均為每千名人中佔四點四名。

其次，社會及環境狀況的改進，使到此年齡的兒童死亡率下降，在改進的過程中，女童亦似比男童較易生存，一九七三年時的性別死亡率為每千名女童對一，〇九六名男童。

兒童致死　多因意外

該專文又透露，五至十四歲的學齡兒童的死亡率非常低，一九七三年中此年齡兒童的死亡多因意外所致，尤以交通意外及過溺為然。男童遇事的人數亦比女童為多。

一九六一年時，此年齡男童的意外死亡率比女童高百分之六十一。至一九七三年，此差額增至百分之九十七。

在一九六一至一九七三年一段期間內，十五至四十九歲組別的性別死亡比率劇升，主要是因為女性分娩死亡者大減，而男性因患染腫瘤喪生者大增所致。

該專文說，整體而言，本港的死亡率是低的，可與較先進國家者比較。

預料死亡率再會繼續下降，惟下降只屬輕微，而性別的死亡比率在短期內亦不會有重大的改變。

香港統計月刊現可在天星小輪碼頭之政府刊物銷售處購得，每冊定價六元。

經濟衰退糖價暴漲不利因素多多
汽水銷路下跌
聯合汽水廠年會席上作此報告

（特訊）聯合汽水廠有限公司股東週年大會於昨（三十）日中午十二時在銅鑼灣利園酒店舉行。董事會主席利孝和在作出報告時稱回顧過去一年，經濟衰退，失業人數增加，使汽水業面臨困難重重，尤其糖價之空前暴漲，迫使汽水零售價不得不於本年初再作調整。

一如該公司當局所料，一九七四年汽水行業總銷量顯著下跌，幸能未雨綢繆，及早擬定方針，逐步縮減開支，嚴格控制成本，乃得彌補利潤之減縮。本屆結帳，可分配利潤與去年相若，惟其中有一百萬元乃依據新修訂稅務條例而列入者，並非經常性收入。

自一九七五年三月後，糖價自高峰回順，希望今後數月內，糖及其他原料價格，更趨穩定，若天氣方面無不利影響，利君深信該公司各產品的銷量，必然更佳。該公司董事局建議結算至一九七五年三月卅一日之年度，每股派發末期息四角，即全年每股股息七角，與上年相同。

利君續向席上各股東指出：公司財政狀況雄厚穩健，七喜玉泉銷路繼續蒸蒸日上，在此艱苦年度中，能獲得目前成績，實屬可貴，故其本人能向各股東報導此項事實，深感快慰。

利氏同時深信各股東對公司當局及全體員工之努力，亦必予以嘉勉。利氏隨而勸請，旋有股東史寶楚君和議，大會全體股東通過接納帳項及董事會報告書。

盈餘分配亦獲全體通過如下：（一）派發末期股息，每股四角予七百五十萬股。（二）撥二百萬元歸入公積金。（三）將未分配盈餘二百九十二萬五千三百零八元轉入下年度帳內。

利孝和，史鐵鄰，利榮達，陳克恭，居禮夫，利榮森，徐鐵波及林恩賞獲再當選為公司董事。羅兵成及黃乘章，陳乙明核數師事務所，獲再委任為本公司聯合核數師。

昨日出席聯合汽水廠有限公司股東週年大會的董事計有利孝和，史鐵鄰，陳克恭，居禮夫，利榮森，徐鐵波，林恩賞及股東等。（雨）



九龍城區委會委員
參觀紅磡火車總站

（港訊）九龍城民政區委員會二十多名委員，昨（星期一）午在鐵路局長高壽禮陪同下，前往參觀接近竣工完成之紅磡火車總站。是項活動是由九龍城民政署為區內委員安排，使他們明瞭區內的發展情況。

圖為鐵路局長向區委會委員解釋部份安裝完成的售票機。

警探突擊搜查麟祥街
破外圍狗賭檔
兩處賭檔共捕四十多人

（港訊）昨日下午九時左右，九龍警察總部警務人員突擊搜查麟祥街三號一樓宇，拘獲十三名干犯外圍狗賭博罪行之男子，並檢獲現款五百九十八元八角，及一批賭具。

其中一名男子已被控開賭罪，其餘則被控聚賭罪。他們將于七月二日星期三在新蒲崗裁判司署提堂。

又昨日下午九時三十分許，油麻地警署人員突擊搜查油麻地興寧街八十七號，拘獲廿八名犯牌九賭博罪之男子，並檢獲現款三百四十八元及一批賭具。

其中一人已被控開賭罪，其餘則被控聚賭罪。他們將于七月二日星期三在南九龍裁判司署提堂。

商台藝員　推銷獎券　中區廣場　表演歌劇

（港訊）香港商業廣播電台多名藝員，將於明日（星期三）（七月二日）下午一時前赴中區皇后像廣場，推銷今年第三期政府獎券。

負責攪珠的藝員何雅儒、陳凱玲、鄺潔文和馬淑廷，將會親自售賣獎券，另一批藝員包括金貴、金剛、黃天朗及黃豪汶，亦將在現場的「歡樂滿車」上表演幾齣諧劇，內容均與政府獎券有關；此外，又加插播放該台藝員演唱的歌曲唱帶，使表演更加多姿多采。屆時，政府獎券委員會主席周啓賢及若干成員亦將會在場協助。

第三期政府獎券定於七月五日（星期六）上午十時在大會堂攪珠開獎，除由商台四藝員主持外，並由觀眾中選出四人共同攪珠。隨後，更有歌唱節目，以娛觀眾。

截至昨日（星期一）下午三時半為止，一週多以來，售出獎券共四十三萬三千多張。

瑪麗醫院護士學校
舉行開放日
介紹護士受訓過程

（特訊）瑪麗醫院護士訓練學校於日昨始舉行為期六日之開放日，此為該校首次之開放日，歡迎各界人士參觀護士學生一般受訓情況及介紹醫學常識展覽，目的在加深社會人士對護士訓練的認識。

該所男女護士訓練學校位於瑪麗醫院旁，環境幽美，附設有護士學生宿舍。瑪麗醫院護士訓練學校為政府屬下三間護士訓練學校之一，其他兩間為九龍醫院與伊利沙伯醫院。

任何十八歲至二十歲的男女青年，中學畢業，而有志投身於護士工作，可向該校投考三年制的護士訓練課程。

該訓練學校的一名導師表示：在三年的訓練課程中，在課室教授原理課程合共三十四個星期。這是醫務衛生處最近接受由英國來港的護士諮詢會林瑪嘉烈女士的意見，將原來三十二個星期原理課程，增多二個星期。在經過三年的原理及實習訓練後，參加一項「香港護士局」考試，則可成為正式註冊護士。該校於每年約一月，五月及十月分別接受入學申請。

男女護士學生的訓練課程大致一樣，唯一不同的是男學生必須進入青山醫院接受訓練，而女學生則要接受婦科訓練課程。

外傳政府護士訓練，對學生紀律都非常嚴謹，加上功課繁多，令學生精神上要受不必要之負担，該校的一名導師就上述問題，表示意見稱：「該訓練學校確實要學生遵守學校的一切紀律及要嚴謹學習，但這是作為一個護士應有的責任，在將來畢業後，對病人診斷及治理時，絕對不能犯任何錯誤，而老師在務求學生達成上述任務時，都是循循善誘。至於學生初入校訓練時，課程是會期為密，但這只是在學期初出現的情況。」

學生於昨日醫院開始護士訓練學校開放日，由七月五日止舉行。

該校學生及導師介紹各種醫學常識，透過幻燈片，模型，圖片及實物示範，令到場人士獲得不少醫學常識；很多學生對很多平時不常見的醫學用品及那些栩栩如生的人體各部份器官，如上了一節生物課。本港各學校亦將會安排參觀上述開放日。（新）

輸往挪威紡織品
將實施單方限制
因雙方談判無期押候

（港訊）署理工商署長麥理覺昨日宣佈，由今年七月一日起本港將單方面實施限制若干類成衣輸往挪威，屆時，本港與挪威訂有的現行紡織品協定將告期滿。

麥理覺係在香港與挪威政府間的談判無期押後之後，作以上宣佈。

兩地的政府官員於六月廿三日星期一開始在奧斯陸舉行談判，但到六月廿五日星期三已獲悉談判暫時再難有進展，會議乃告押後，以便挪威政府可以研究他們的問題。為避免嚴重影響及成衣業起見，本港政府徵詢紡織業諮詢委員會之後，已決定實施單邊管制措施作為臨時辦法，直至香港與挪威之間達成互相滿意的安排為止。

臨時管制措施包括擴展現行紡織品協定管制四類成衣，即若干種內衣、恤衫、女裝襯衫恤衫及長褲。此外，香港又將自動限制若干類恤衫及女裝恤衫出口往挪威，在最近的談判中，挪威會舉證此等成衣纏及其市場。

工商署亦將實施其他十一種成衣之出口登記方案。

該署昨（六月卅日）發出之致出口商（紡織事務）通告中，已載有由一九七五年七月一日起至一九七六年六月卅日止的臨時管制措施之詳情。而在另一份致出口商（紡織事務）通告第三組第十九／七五中，要求出口商將其由一九七四年六月一日至一九七五年五月卅一日付運之長袖合成纖維編織女裝恤衫及背心，和棉織恤衫的出口統計表，於七月十日以前呈交工商署。

此兩通告之副本可向干諾道中四十六號地下工商署接待處索取。如欲進一步查詢者，可與工業助理員潘濟漢接觸，其電話為五——二四七三一五。

林白市長拜訪市局主席

（港訊）英國林白市市長嘉理伉儷昨星期一前往大會堂拜訪市政局主席沙利士。他們就有關香港市政局及林白市議會的工作情況交換意見，及交換紀念品。嘉理市長伉儷目前正在本港作私人訪問。



圖為林白市市長嘉理（右）與沙利士主席互換紀念品。

報攤所在樓宇拆卸
必須遷離另尋地點
公務員染職業病依例應獲賠償
議員處理投訴・兩宗圓滿解決

空軍輔助隊紀念信封
運返本港發予訂購者

（港訊）皇家香港空軍輔助隊為紀念廿五週年銀禧大典而特製之紀念信封，已由倫敦英國皇家空軍博物館送返本港，分發予訂購人士。

今年二月一日，該批信封曾由該隊之阿留德型一一一B式直升機及布烈頓羅文島人式飛機分別載往新界及菲律賓，再運返本港。

兩機的詳細航程已印在此等特別信封上，然後送往皇家空軍博物館加捺皇家香港空軍輔助隊之簡史，現全部印妥送回本港交貨予訂購者。

於二月一日負責執行「飛行醫生」任務的阿留德型直升機將一三八〇三個紀念信封載到新界，並曾在錦田、馬鞍及三亞村等地着陸，然後送返郵政總局。直升機上之四名人員曾在其中三〇〇個信封上簽名。飛往菲律賓克拉克空軍基地之島人式機載有紀念信封一，二九八個，全部由空軍少將加百（CAIRNS）及機上人員簽名。加百少將曾在一九五五年時任皇家香港空軍輔助隊政務官。該機當日飛往克拉克基地作練習飛行。

皇家香港空軍輔助隊及本港人士共購得直升機運送之普通紀念信封三四〇個和簽名信封三八三個，與及由島人式機運送之特別信封二八個。全部紀念信封均告售罄，不再接受訂購。

紀念信封由皇家空軍博物館合作印製，其上印有廿四型一一B火式及阿留德型一一一B式直升機圖樣。發售信封所得款項將撥給皇家空軍博物館作為購置各機物品及購買與保養飛機之用。

圖為空軍輔助隊紀念信封。

口服避孕丸
冒牌貨甚多
港府考慮管制
防止假貨流傳

（新亞社訊）據悉：港政府現擬進行立例，取締業界私自出售口服避孕丸，法例將規定凡購買避孕丸，必須有醫生證明書。關於港府此項措施，贊成者少，而反對者多。

港府何以準備施行此新例，原因由於港府化驗師，在法庭判予充公之藥物中發現有冒牌避孕丸，一經化驗，原來丸內所含藥物，包括有澱粉成份在內，如果購食此項冒牌藥丸，則不單不能避孕，且會加強成孕之可能性。

市上究竟有無此種冒牌避孕丸，家庭計劃專家及藥劑師表示懷疑，但消息來源：醫務衞生處藥劑及毒品管理局，最低限度有一位家庭計劃會職員，均謂見過冒牌貨，且親自檢驗該種偽藥。

據接近藥劑及毒品管理局者謂，有關發現冒牌避孕丸一事，局方未曾提出討論，因而作出決定，認為偽藥丸含有何種藥，並禁止所有避孕丸，都要有醫生紙方能發售，但有藥業店或藥房因出售偽藥而遭到警告，此點未經官方宣佈，事緣市面出售之避孕丸，未曾加以化驗，因避孕丸並未列入毒藥，所以至今仍未進行化驗。

市面既發現有冒牌避孕丸，當局化驗出之冒牌避孕丸，乃從未註冊之藥廠所製出者。醫務衞生處將偽藥交與大學醫學院外科延聘專家生檢驗，班中外一位婦人，曾經過檢驗後，仍看不出偽藥與真藥所不同之點。

大坑東居民
將集體捐血

新加坡基督教青年會
教育考察團訪問本報

暑期學生乘搭火車
明日起可購半價票
祇限平日逢週末假期不適用

第七艦隊樂隊
東方快車演奏
今日在摩士公園舉行

娛樂圈

紅星吃兩家茶禮 苦了第一公司
陳惠敏三改赴台期 中原鏢局空景等人

羅維再作新郎 便服行禮算了



欲睹蓮達色相 可看深喉續集

自雲山下譜新歌紀錄片 介紹廣州新貌星湖美景

劉志榮最聽楊權的話 有新綽號叫南洋王子

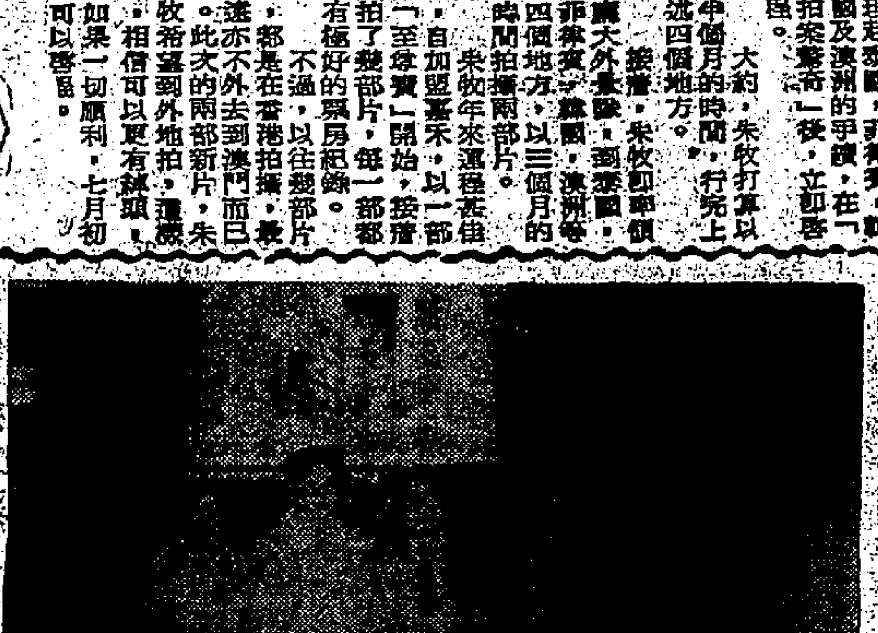
可愛的動物映九天 收入一百一十萬元



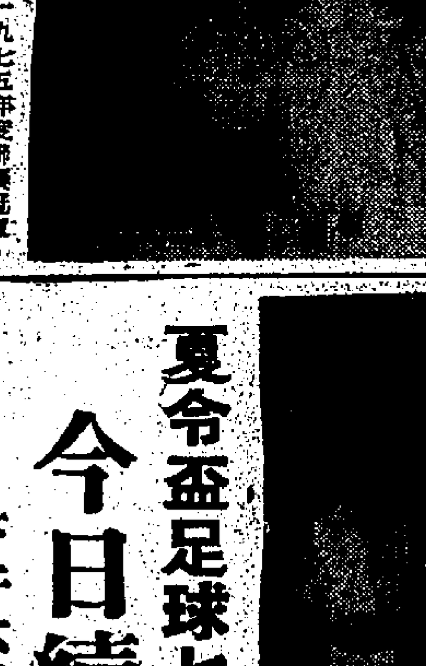
朱牧日間去遊埠 準備開拍兩部片

體育

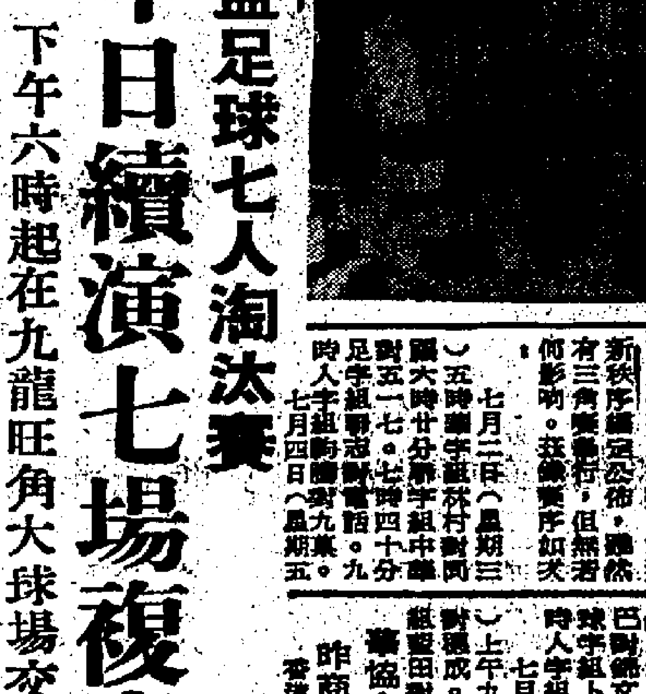
印尼耶加達足球隊 大軍昨日壓境
最近會賽和阿積士打垮曼聯隊



華足聯昨週年大會 雷中元蟬聯會長



夏令盃足球七人淘汰賽 今日續演七場複賽
下午六時起在九龍旺角大球場交鋒



夏令盃足球賽事 本週新秩序編定

大專手球賽 圓滿閉幕



總會盃小球聯賽 今假修頓場閉幕
冠軍對聯愛演助興

本年度最優秀劍擊家

康樂家庭

新九龍婦女會托兒所昨揭幕

社會福利署長李春融主禮 楊仕權夫人史標夫人聯同剪綵

南區福利大廈六樓，環境優美，地方敞大，是最適宜幼兒教育及生活之所。揭幕典禮首由李春融署長、史標夫人及楊仕權夫人主持剪綵，隨爲會長楊舒振聲致歡迎詞。接由李春融署長致訓詞及主持揭幕禮。主席關王秀貞致謝詞。巡視園舍後即舉行茶會。

會長楊舒振聲致詞略謂：湖一九六六年初同人等開始籌備成立新九龍婦女會，其宗旨除聯誼外，更藉會務活動聯絡各界婦女好友，盡個人一份子之力，以期對社會福利有所貢獻，迄一九六七年本會會員僅十有四衆，以各方策勵有加，而籌備工作亦已經年。本會創立以來雖短短數載，貢獻社會建樹無多，然於公益事務不敢後人，有感香港社會日趨繁榮，工商發達，家庭婦女多出就業，惟幼年兒女照顧乏人，抑幼年兒童有賴於身心培育，苟缺於管教其性乃遷，同人等有見及此，特發起籌辦不牟利托兒所，蒙民政署暨社會福利署支持撥福利大廈爲所址，非徒造福兒童且使家境清貧之婦女安心就業，改善家庭經濟環境。

李春融署長致訓詞及主持揭幕禮，他說：在本港目前經濟環境下，新九龍婦女會能自力籌款開辦一所設備完善的托兒所，實難能可貴，相信此舉已爲其他不牟利機構樹立良好的榜樣。他贊揚新九龍婦女會的工作說，該會在一九六九年成立以來，除舉辦各項活動促進社會福利工作外，並能配合社會需求，在慈雲山南區福利大廈開辦托兒所，方便區內的就業母親，其對社會之貢獻，實在令人欽佩。

隨由楊錫禹之千金偃李春融署長獻銀碟紀念及獻花予楊仕權夫人，史標夫人。

主席關王秀貞致謝詞略謂：多年來本會所望在新區籌設托兒園之目的，卒於今日實現。本園開辦費有賴半島獅子會各善長慷慨捐助一萬五千元，楊仕權先生夫人一萬二千元，王佩新先生夫人一萬元，楊錫禹先生夫人一萬元，陳兆民夫人五千元。又七〇年藝演楊錫禹夫人担綱大會主席籌得善款四萬元。本會執委同人暨各會友鼎力支持，出錢出力。此託兒園成立日期適逢在本港經濟情況不穩定，社會趨於複雜期間，對於祗有短短數年的會齡的社團來說，實在是在經濟與人方面正臨多方面的考驗，盼望各位時加鼓勵，時賜南針，造福本區婦孺。

又昨出席盛典嘉賓計有：社會福利署長李春融，何啖文煥，史標伉儷，楊仕權伉儷，李東海伉儷，孫方中，李娬潔，蔡準等。（若）





新九龍婦女會托兒所開幕（上）李春融主持揭幕右爲楊仕權。左上角爲主席關王秀貞致詞。（下）會長楊舒振聲。（中）陪同楊仕權夫人（左一）李署長及史標夫人主持剪綵。（本報記者攝）

政府目前雖然緊縮政費，惟現年度資助不牟利托兒所的經費反而略有增加，可見對社會福利工作之重視。

社會福利署長李春融昨（星期一）日下午三時爲新九龍婦女會慈雲山托兒所主持揭幕禮時，作上述表示。

該托兒所位於慈雲山

男女相對易生情感

但不宜有過份愛撫行爲



家庭顧問先生：

客套話不多說了，請你爲小妹解答下列問題—

小妹於三年前結識了一位異性朋友……

讀者 林詩妮上

醫藥顧問

少女經閉與痔病疑症

服務無微不至，安排盡善盡美

本報美加歐洲旅團大受各界人士歡迎

信譽保證參加者將有如歸之感

本報與泛美聯辦之美加旅行團第二十七團經已組成，依期於七月二日乘泛美DA八四八號班機出發，爲徇應讀者要求，刻下續辦第廿八及第廿九團。

今年，本報各個美加旅行團，內容較過往更加豐富充實，節目推陳出新，務求在安排與服務方面做到盡善盡美，無懈可擊的境界。

節目方面除原有的全數保留外，更作大幅度的價削和革新。旅程中不但包括美國東部、中部、西部和加拿大各大城市，遊加進了美國南部一直吸引各國旅客的渡假勝地阿爾杜、比羅省狄士尼樂園更新，更大，更多采多姿的佛羅列達州狄士尼世界，繁花似錦巧奪天工的寶翠花園、并爲欣賞尼亞加拉大瀑布徇麗夜色，特意安排留宿一宵等，盡是新增的重點節目，庶使已然十分充實的旅程，更加豐富多姿。至於大型歌舞，海豚表演、滑水表演、峽谷奇景，應有盡有，使人大歎觀止，令你目不暇給。在長達廿弍天的旅遊期中，每日都有特別安排，保證使你心曠神馳，眼界大開。

至於大受本報廣大美加及澳紐旅團的隊友歡迎之一歐洲旅行第六團」，行程和節目的安排，保以香港市民所熟中、喜愛和一直响往嚮的旅遊渡假勝地作爲取捨的根據。旅程中幾盡是擁有數千年文化歷史的國家，或充滿羅曼蒂克的名城。旅羅馬一地而言，已經包羅了巴比城廣場，萬神廟，鬥獸場，盡彼得教堂，繼馬新城，舊城，以噴泉多署聞於世的雲和利花園等等，意國古跡，可說名滿天下。此外，還將遊覽藏品豐富的倫敦博物館，巴黎的凡爾賽宮，漢堡紅燈區的奧秘，價值通城的德黑爾墓家珠寶，洛桑雄偉的雪山和冰河，文藝復興發源地佛羅倫斯，比薩斜塔，伊斯坦堡橫跨歐亞大橋等等。

總之，在繁密週到的照顧和無微不至的優良服務傳統下，參加內容豐富，優點衆多，訂價公允的華僑日報一九七五年美加旅行團和歐洲旅行團，將易渴下一生中的最珍貴經驗，帶來畢生難忘的回憶。

美加旅行團全程廿二天，收費港幣壹萬弍千弍百元，出發日期：

第廿六團：一九七五年六月四日至六月廿五日。（已出發）

第廿七團：一九七五年七月二日至七月廿三日。

第廿八團：一九七五年七月卅日至八月廿日。

第廿九團：一九七五年九月十日至十月一日。

歐洲旅行團全程廿一天，收費港幣壹萬零玖百元正。出發日期：

第六團：一九七五年八月四日至八月廿四日。

登記地點：華僑日報中區辦事處。專綫電話五－二五一九七四

夏蕙食品店 快開始營業

由陸海通集團經營之夏蕙食品店於七月三日上午十一時開始營業。該店位於中環皇后戲院商場，佔地千餘方呎……

家庭顧問

勉強自己遷就別人 肯定換來終生痛苦

和異性談戀愛要客觀些

梁中力凌志明 梁永康麥慈我 在加結婚

熊伯超方兆怡 在加結婚

女青年會學少部 辦戶外耐能一營 歡迎青少年參加



新界一週

當局每一重大政策力求進展
展望堪樂觀
新界司鍾逸傑在新界扶輪社綜論表示
深信罪案定能克服希望廣泛分配就業
本港雖效星洲斬草除根仍盼發揚文娛

（特訊）新界扶輪社於昨（卅）日下午六時假在九龍半島酒店舉行例會，及新舊任交代，由社長盧志忠主持，社友及嘉賓赴會者甚眾。

社務報告後，繼邀請該社名譽社友、新界政務司鍾逸傑主講。鍾逸傑政務司對本港目前社會經濟作概括性的綜述，並鼓勵新界各區今後著重發揚音樂，和藝術，指出不少學校的禮堂足可利用作爲各類娛樂活動。

鍾氏稱：去年我談及本港社會組織緊密的性質，又談到貴社以及數以千計的其他社團將我們的社會團結一起，和謀求它的福利等方面所作的貢獻。香港具有獨特的本色，它在行政上，發展上，面對劣境和解決難題各方面都是舉世無雙的。在很多方面，只有星加坡差堪比擬。星加坡政府對當地問題所採的單刀直入，斬草除根和星加坡在很多方面目標相同的辦法，有時令我欣羨不已。很明顯，雖然我們這個具有綜合性的社會是怎樣抵受去年的各種壓力的呢？當我去年致辭時，世界仍然因油價增加三倍而受到震驚。當時有些人說一九七四年秋季可望復原，有些說今年，有些則說明年。如今其他地方尚未出現復原的情形，即使在經濟膨脹因素受到控制的國家如德國等，仍然有失業人數上升的問題。英國目前的情形極爲嚴重，工資上漲較物價上漲更急，失業人數增加，而過去數月來英鎊價值大跌。

在這世界經濟不景的時候，本港明顯地不能期望欣欣向榮，但我們抵受得起風浪——請看前幾天報章經濟新聞的幾段標題：「本港在工業發展方面勇往直前」，「地產市場有起色」，「鼓勵英國投資工作成績佳」，「甲公司預料獲大盈利」，「乙公司新開兩間百貨支店」。這些都是令人鼓舞的消息。

雖然如此，毫無疑問地，很多家庭和青年男女對他們的前途都感到憂慮。因此我們必須繼續盡力設法將所須進行的工作在所有工人之中廣泛地分配，同時設法減輕失業情形。過去一年內爲數極多的僱主已採取措施，對減輕本港所受世界經濟的影響頗具效力。此外，我們在每一個重大政策範圍內都努力求取進展，雖然有些地方的進展較所預計的爲緩慢。

除嚴重罪案仍然是我們面臨的最大問題之一。明顯地，直到我們將它掃除和遏止之前，所有市民的不滿情緒必然會日益高漲。這是可以辦到的，我們必亦一定會辦得到。我們已克服很多問題，這個問題我們定會克服。我們必須直接和間接對付這個問題，而每一位市民必須參與其事。

近年來，我們不僅設法取得物質繁榮，且要著重發揚音樂和藝術。我希望各區能在這方面作出更大努力。請問荃灣一年內舉行幾次音樂會？又除了電影和電視外，荃灣居民有甚麼經常性的娛樂？然而，實在有很多頗具規模的學校禮堂是可以用作舉辦各類娛樂活動的。這不僅以荃灣爲然，很多其他地區亦屬如是。我深信貴社社友能夠協助促進這些活動。鍾氏最後說：本港很需要你們各人的努力才能成功和生存。回顧去年，我極有信心，我們能夠以樂觀的態度面對將來。（木）

財團計劃·專家研究
西貢劃爲旅遊區
坑口將闢工業邨
理民府岳士禮在歡送會透露

（特訊）西貢理民府岳士禮，在西貢坑口兩區鄉事委員會歡宴中，對小型屋宇政策，有詳細之闡釋。據指出：一般村民對於任何申請，都認爲可以得到理民府批准，其實並非如此。近年來，每項政策都有明文規定，因此村民申請如與政策不符，當然理民府難予照准。自從一九七二年十二月一日起新界政務司實施小型屋宇政策後，限制不發臨時屋宇牌照，除非因天災橫禍引至無家可歸者始可例外。故此申請臨時建築物無法批准，申請人以爲理民府不近人情，其實因爲政策所限。臨時建屋並無影響村地，村民可以在其鄉內興建現代化屋宇，但保好多方面作爲官地，鄉村擴建區，理民府方面……

建屋位置。如有此種情形，就比較難於解決，因爲村民多數堅持某一地點，而政府方面對設計有技術上困難，每每爭持，拖延時日，如果村民能夠了解實情，鄉村擴建區應該好容易解決。所有劃定鄉村擴建區內有預留村公所、停車場、兒童遊樂場以及休憩地方，屋宇建築有層次，務求村民在新環境居住，衞生優良，生活美滿。政府方面實施小型屋宇政策原則就是因爲過去村民居住環境不符理想。至於非法建屋或將建築物用途改變，或加大加高等，新界各區均嚴厲執行取締。本人要求各社團領袖多向居民解釋，未獲批准之前，切勿以身試法，擅自動用官地，以免引起官民磨擦，發生不愉快事件。最後本人提醒各位。

西貢區劃爲旅遊區域，投資發展應以吸引遊客爲原則，目前已有財團進行計劃。至於坑口區則集工業及旅遊兩項發展地區，政府聘請專家研究，將軍澳區工業發展計劃，經已接近完成階段，即將呈交港府考慮，他日如政府接納，則坑口將可成爲另一工業邨。本人感覺慚愧，任內兩年只能推動協助西貢坑口兩區中學初步工作，雖然得到政府原則上接納，但係仍然距離成功之路甚遠。最近本人建議組織西貢體育會以便發動興建西貢運動場館，得區內人士一致贊成，現時已起草組織章程，可惜未能在我離任之前成立。本人認爲教育與康樂均爲下一代主要問題，所以必須竭力以赴，務求成功。我肯定余先生接任後亦會繼續爲西貢坑口兩區支持。

兩區鄉事會同人歡送西貢理民府岳士禮及歡迎新理民府余敦儀外，並敦請西貢理民府高級職員常仁倍、劉登根、白秉理、余韶翰等作陪。

西貢理民府岳士禮及歡迎新理民府余敦儀席間兩西區首長合攝。

席邱基，西貢鄉事委員會主席劉觀生先後致詞，對岳士禮過去對兩區之建設與協助，備至讚揚，並希望新理民府與鄉事會之間，多所合作與接觸，使能互相了解政府政策，與民間隔閡由此消除。岳士禮致詞後，希望兩區首長及村代表，隨時提供意見。最後由西貢鄉事會副主席李潤壽向岳士禮致送紀念冊，隨即歡宴，賓主盡歡。（）

屯門校際球類比賽
成績已達理想
仍望速修球場
官紳首長主持頒獎典禮

（特訊）新界學校會屯門區分會，昨午三時在呂明才工中禮堂舉行本年度小學校際球類比賽頒獎禮，請由理民官監督及鄉議局主席陳日新致詞，太平紳士賀松泉、屯門商會理事長劉南官、彭沖、高級教育官等主持頒獎，觀禮嘉賓甚眾。

在典禮中致詞，該會會長劉泉發太平紳士略謂：本區學校今年參加比賽者，有十隊，男子籃球十隊，女子足球六隊，乒乓球十隊，本屆成績已達到預期理想。但有一點提出者乃是本區小型球場，已呈現凹凸不平狀態，石仔太多，對球賽進行，頗受影響，希有關當局能從速協助維修。

……致詞，訓勉，頒獎，備有茶點招待。

最後則由該會副主席梁……等主持頒獎。

邊區沙頭角亦響應
舉辦暑期活動
排多項節目·增青年康樂

（特訊）沙頭角鄉事委員會以酷暑已告來臨，爲響應政府舉辦暑期活動，使區內青少年在學校假期中獲得適當活動而有益於身心起見，於昨由該會主席劉蔭民特別邀請區內各熱心人士及各校校長召開青少年暑期活動第二次籌備會議，具體討論各項活動辦理細節及負責人選等事宜。到會者有賀昌、李新然、李祥生、廖慶齊、賀頌中、鍾漢聲、宋亞強、盧梅島、陳永良、黎發洪、李志超、劉煥榮、謝國安、鍾國松、杜祖念、呂元韶、陳佩瑜等。首先由劉蔭民主席將政府支助此項活動之經費略作報告，隨即議決本區暑期活動定由本（七）月二十二日開始，一連舉行籃球、乒乓球、美術、書法等比賽，及招待區內青少年數百人遊船河，並定於八月二十日舉辦擬位遊戲，屆時，隨即行頒獎，屆時敦請地方長官主持。（木）

大埔小販會理事長
阮覺明考察星馬泰

（特訊）大埔小販聯誼會副理事長阮覺明，於昨下午四時乘班機赴星馬泰等地觀光，並巧察當地小販業。該會理監事往機場歡送者有：張成察、盧思、原熙、陳丁、楊光、深國、周水、石勝、譚玉榮、楊俊遠等多人。

酒園工人
觸電斃命

（港訊）昨日下午二時四十五分許，一名三十八歲姓梁男工人，在新界八鄉蓮吉鄉悅香園（譯音）開動一個水泵時突然觸電，他被送抵博愛醫院時證實已斃命。此純粹乃一宗意外。

本港新聞

鄉村少女跌落歹徒陷阱
幾遭受摧殘
禁錮酒帘兩晚向女母勒索巨欵
警探伺伏跟踪拘獲兩涉嫌男子

（特訊）新界一名少女，跌落歹徒陷阱，遭人利用生貴利圈套，挾持出九龍市區，禁錮於酒帘兩晚，險受摧殘，而歹徒另致電少女之母，勒索巨欵，女母報警，由警探伺伏跟踪，至昨日凌晨，警探已拘獲兩名涉嫌與案有關男子，將以非法禁錮未成年少女及恐嚇勒索罪名，把兩男子提控於法庭。

險受摧殘的十六歲少女姓曾，與父母同住於新界元朗蓮吉鄉，父以養雞爲業，規模不大，生意亦不算好，故這名排行最長的十六歲女兒，讀至中一即輟學，擬求職幫助家計。

本年六月十九日，曾女由人介紹，認識兩名自稱是舞廳經理的男子，向她游說當舞女可賺高薪，保證月入有二、三千元，曾女入世未深，不知世途艱險，在兩人游說下，接受了先借一千元的條件，但以十日爲期，如果不幹，便要還錢，卻沒有說明貴利多少。

曾女回家後考慮，日思夜想，越想越不對勁，一千元雖可濟家庭週轉，但恐一旦遭人迫落酒帘，或者變相淫窟，豈不是一失足成千古恨？連日十分苦悶與徬徨。

迨至六月廿八日，曾女獨自出元朗逛街，行至光華戲院附近時，突遭兩男子挾持，登上一輛汽車，載出九龍，據說當晚被禁錮於油麻地一間×××××音樂廳裏。而女之父母當晚不見女歸，異常焦急，準備報案。

至翌日下午十二時半左右，曾女之母歐氏，在家突然接獲一個電話，對方是男人聲，謂其女日前借了一千元，又不到××××音樂廳上班，如果欲與其女見面，除非交出本利七千元，即是說借一千元，十天要還七千，滾稱貴利，實在驚人。歐氏在電話中，向對方苦苦要求，但無結果，雙方遂約定於前日在深水埗一間茶樓「飲茶」。結果雙方達成協議，當日下午六時半，必須交出四千元，母子便可團聚無事。

歐氏立即返回蓮吉鄉與夫商量，因時間之匆迫，實在無法交出四千元巨欵，於是決定報警求援。八鄉警署據報後，即由偵緝幫辦曾來福，指揮高級探目何錫彬、駱泉、單國光、何世榮、蔡勝泉、梁榮燕等，於前午伺伏於蓮吉鄉內外，準備拉人任務，果於下午六時半左右，一名男子駕車到蓮吉鄉附近橋頭，歐氏佯持款走出交與，警探遂一聲號令，把該男子拘捕，帶返八鄉警署問後，該名男子原屬白牌車司機，受人委托，給予若干利益，去收取四千元者。

警探問個明白後，即是夜飛車出九龍，分隊往該音樂廳及文明里一住宅查究，拘獲一人，直至昨日凌晨三時，始在油蔴地一間髮廊內，再拘一男子，曾女亦同時起回，一千人等，被帶返八鄉警署訊辦，被拘兩男子一姓鄒，另一姓羅。（君）

美孚新邨梯間
提防危險青年
警方張貼封匪形貌

（特訊）一名青年匪徒活躍於美孚新邨，經常在此電梯或樓梯間截劫住客，如遇反抗即揮刀傷人，警方籲請該邨居民，提防此危險人物。

警方已將封匪的繪圖，和樣貌身形的資料，印成傳單，分發給居民，並到處張貼起。

據警官謂封匪是個年約廿三至廿四歲的長髮青年，身材瘦削，高約五呎六吋，膚色黝黑，面型尖長。

他通常是跟隨住客進入電梯，或在樓梯角落截劫，他有時持刀，警方提醒住客，遇到該封匪時切勿反抗，最好留意其樣貌身形，在安全的時候呼救，或暗中予以跟踪。

據知美孚新邨最近頻頻發生封案，警方懷疑是同一匪徒所爲。（合）

梯間搶女人手袋
被判入勞役中心

（新亞社）無業青年在梯間截劫婦人，搶去事主銀包逃走，被街坊及警員合力拘捕，目前在荃灣裁判署審訊時，被告認罪，控方指出，被告已往無犯罪紀錄，但白糖爾法官認爲被告需受教導，論將案押候十四日，俟感化官將勞役中心及教導所等對被告身世調查報告後，始行宣判，還押監房看管。

該案昨在荃灣裁判署提審，白糖爾法官聞畢被告身世報告後，判被告入勞役中心一至六月。

被告男子：唐漢英，十七歲，住葵木樹第七座八××室。被控於六月九日，在荃灣地區，搶封女子蘇志一個銀包，內有現欵一百一十二元，及一串鎖匙。

據案情透露：當日上午十時許，事主外出買餸途經咸田街翡翠樓二樓梯間被告從房閃出，搶去其手上之銀包，事主大聲呼叫，驚動附近街坊，發起追賊，被告見街坊追來，心慌失足在樓梯間滑倒，被街坊捕獲交警方處理，警方調查後將被告落案檢控。

萬象月刊今日出版

綜合性雜誌「萬象」月刊原於一九四一年創刊於上海，「萬象」月刊創刊號今日出版。

當時深受歡迎，一編既出，迅即售罄，今亦由陳蝶衣先生主理編務，內容方面，根據社會之進步有所改進。

「萬象」在香港重新出版，是期係以程十髮「牧羊女兒」國畫作封面，內容有林熙「家的洗禮」，唐景森「海上學府焚燒前後」，陳定山「徐志摩與陸小曼」，陳存仁「章太炎師門的最後」，杜世傑「紅樓夢」與「桃村經營」，……

美光學家某奧廷訪港

對隱形眼鏡有豐富認識和經驗的「美國眼球研究實驗聯會」主席，羅拔·某奧廷，將於本週三抵港。

他是美國密蘇里聖路易市的視光學專家，與一羣視光學家，隱形眼鏡專家組成「眼球研究實驗聯會」。

這些對視光學有獨到見地的專家現隨亞洲大海洋旅行團訪港，美國博士倫光學公司，邀請該會主席某奧廷先生爲「舒服能」軟性隱形眼鏡主持一連串講座，其中一講假香港翡翠園舉行。

……更有名家執筆的「白楊悲劇」、「蔣芳芳要嫁給誰」，「姚蘇蓉海外遊踪」等，「萬象」月刊由吳興記發行，每本二元，並將發行東南亞及歐美。

中國醫藥文化協會
謝永光講耳針運用

九龍彌敦道佐敦道口立信大廈中國醫藥文化協會，爲闡揚中國醫藥固有文化，每月均有假座大會堂舉辦「醫藥學術講座」，凡二十餘次之多，今一日下午四時至六時仍假座大會堂九樓北演講廳舉行第二十七次「醫藥學術講座」，今次邀請香港中國鍼灸學研究社社長謝永光中醫師講述「耳針在臨床上之應用」。謝醫師對針灸學術甚有心得，創辦鍼灸研究社，宣揚針灸學術凡數十年，門人遍歐美各國，年前曾任團長爲香港區到韓國出席世界第三次針灸大會，相信屆時謝醫師當能將有關耳針之運用心得，發揮盡致，堪可供學者與醫者之參考。聞該會印備講義，免費派送在場聽衆。歡迎有興趣中醫藥學術者，蒞臨聽講云。

大陸漁船被脅持駛港
抵達鯉魚門後登陸
十一男子逃去無踪

（特訊）一艘大陸漁船船員，昨午向警方投訴，指出彼等在大鵬灣作業之際，遭十一名大陸男子強行登船，威脅駛來本港在鯉魚門登陸。警方據報，分別通令水警及陸警展開搜查，但直至昨晚仍未有彼等下落。

向警方投訴這十一大漢脅持將船駛港之漁船，編號保安〇〇二二號，乃一艘機動漁船於前日凌晨在本港西貢對開大鵬灣大陸海域作業之際，突有一艘舢舨駛有十一名男子，強行登船，由於當時漁船上只有兩人，在人多勢衆情況下，兩漁民被威脅將船駛來本港，傍晚仍未有彼等下落，而兩名報案者，昨晚仍留水警總部進一步查詢。

昨日中午該船駛抵鯉魚門油塘碼頭附近，十一名男子，魚貫登岸，不知所踪，稍後，兩漁民目睹兩艘水警輪駛至附近，向警方投訴。

警方據報，立即通知陸警分別在鯉魚門通設路障截查可疑者，水警輪亦在附近海面巡邏，但至昨晚，警方仍未透露該批逃亡者身世，一般推測，彼等可能就近來港之十一人，年齡由十七歲至廿三歲，被等仍穿上「解放裝」，直截查工作，直至昨晨傍晚一無所獲。

這逃亡者脅持抵港之大陸漁船，昨午已被拖往油蔴地政府船塢暫停泊候處，等候警方之調查工作完成後，方能准許駛離港。而十一名逃亡抵港登陸後不知踪跡之大陸難民，一般相信，彼等可能有親人在港，否則投靠無門時，自動將會向警方投案，但警方之追緝工作，仍在進行中。（合）

大埔辦領袖訓練營
接受青年參加

（特訊）大埔（六約）包括大埔區、上水、粉嶺、沙頭角、西貢，北約打鼓嶺及沙頭角（七）月暑假開始，將於本（七）月暑期廣業聯會，將辦「青年領袖訓練營」，即日開始報名，參加者可向上述各區鄉事會索取報名表於本月七日前交回或與社會福利署上水服務處、粉嶺扶輪青年中心、大埔獅子會青年中心。

青年領袖訓練營之目的，爲培養青年領袖而設，並灌輸一連串嚴謹的體能訓練及各項露營活動的參與以加強一個青年人適應環境之能力，給予其本身體能的考驗與增強個人自信及發揮其潛能，使能在社會……

黃族宗會明宴賀
黃金業榮獲勳銜

（港訊）香港黃族宗親會同人以該會監事、新界鄉議局議員、屏山鄉事委員會主席，元朗鮮魚行商會理事長，元朗體育會副主席黃金業先生榮獲英女皇頒授M·B·E勳銜，功在社會，造福鄉邦，實至名歸。該會定期七月二日（星期三）下午七時在會所治筵爲賀，並請伍氏宗親會首長作陪，敦敘宗誼，席金每位二十元，歡迎宗親參加。

國民收銀機公司改名
N.C.R.(H.K.)有限公司

國民收銀機（香港）有限公司，正式易名爲NCR（香港）有限公司，以配合其迅速發展的全面性電腦系統服務。

NCR（香港）總經理安格斯謂：「是次更改名稱，爲求劃一NCR的整體性形象，及更具體說明我們的服務性質及多方面的產品，由電腦終端機以至電子會計機及收銀機等。隨着我們的不斷發展，由機械性產品進入電子性產品，我們不獨供應收銀機的市場，更有全面性及整套的商業系統供應各行各業的需求，業務遍佈世界各地，而名稱之更改，亦相應與美國總公司之行動配合一致。」

安氏解釋由一九三八年首架收銀機運抵香港以來，外界對該公司的稱謂並不一致，如「國民收銀機」或簡稱「N.C.R.」，爲求劃一及明確表達該公司的業務性質起見「此舉爲必須及有意義的。」

NCR（香港）總經理安格斯。

長風野外之友
果洲逐島探游
服務行友名單公佈

（港訊）長風野外之友今年下半年度首次公開活動定於七月六日（星期日）舉行，遊程編定爲「果洲逐島探游」。是日上午八時半港島卜公碼頭乘海上遊覽社「蓮花號」遊艇出發，全面探遊果洲羣島，再穿三了，迴流兩洞，若得三者之時利和，將突擊東果島礁光頭及火燒兩排，果洲跳落水。船上餐廳供應飲料及小食，費用自理，五時許返抵出發點。交通費十四元。服務處：中環德輔道中二零六號信遠齋沖曬，紅磡寶華街六號良友士多，尖沙咀星光行九零八室海上遊覽社。聯絡電話：三一二一二三七三八零許華。

遊程簡介

果洲古稱務枝嶼，英譯九柱羣島，位香港東部水域，爲境內……

優悠初訪屏南澗

（港訊）優悠旅行隊定本週日上午九時半在九龍城碼頭集合，乘車直赴南涌起步，步走屏南石澗，水源地大休，有充裕時間供烹茶賞觀，繼步者臨時可參加漫遊附近山區，適合一般老少行友，交通券每位四元半，小冀照計，糧水自備。領券處：上環孖沙街二十三號祝安行五〇二室姚，九龍旺角成美頓街十四號滋利公司霍：或電詢：K〇三八九六〇陳德照。

連卡佛夏季大貢獻
積家皮草特賣十天

由七月一日起七月十日，在中區連卡佛總行積家皮草閣，舉行皮草特價貢獻。

全部來自加拿大積美皮草時裝，包括披肩、外套、大褸及皮草飾物，一律七五折發售，削價酬賓。其中包括狐狸皮外套，只售九百五十元，黑白貂皮三個骨大褸，只售三千五百元，貂皮披肩，由二千元起。

山水之友本週四
林蔭澗下山綫遊

山水之友，非假日旅行隊，雖在炎炎夏日，繼續舉辦山綫旅行，在林蔭蔽空之褐林道漫遊，在山陰石澗下嬉水，亦屬另一別有天之情趣。七月三日（週四）舉辦「相思林徑漫步遊」：大帽山川龍瀑流澗下好大休」，是日上午八時半，大角咀碼頭五十一號巴士總站齊集出發，大埔松仔園散隊，全程五小時，起步，漫步相思樹徑，肥麥地大休，煮麵烹茶，隨後至鉛礦坳出大埔松仔園散隊，全程五小時，不用報名，糧水交通晴雨具自理，聯絡：K八九三三〇〇一張，H四六八八六龍。

又山水之友半日遊，七月十日（週四）下午一時半，佐敦碼頭七十一號巴士總站集合出發，節目爲石梨引水澗走慈雲。

富麗華委新宴會部經理

富麗華酒店總經理高富萊最近委任菲立·利萊爲該酒店宴會部經理。

菲立·利萊原籍法國，已婚有兩子女，畢業於法國巴黎著名酒店訓練學院，五年前加入美國洲際酒店有限公司，曾任於倫敦及巴黎一流酒店，對於安排大小宴會會有別出心得。

圖爲富麗華酒店宴會部經理菲立·利萊。

司徒尚慶由美飛港
爲百齡慈母祝壽
託潘鴻昭交來助學金千元

（特訊）旅美華裔成功農業專家司徒尚慶，偕同妻子兒女由美抵港，爲其令堂百齡榮壽祝壽，是晚假座美麗華酒店萬壽宮設桃酌，歡宴親友，到賀者有官名社團首長，紅伶紅星，洪美加僑領，菲律賓僑領，及親友等千餘人品卓，計有：市政局議員黃劍，新馬仇鶴，許娟，及胡鵬，街坊會李均，美麗華酒店總務經理吳耀彪，陳彥鑒，紅伶陳好逑，司徒氏宗親會主席司徒英，會長司徒尚慶爲旅美農業專家，在三藩市自置農場，八百餘英畝，聘僱農戶有當地日僑，菲僑農戶，交托加工改良品種之農場面積八百英畝，出產之蔬菜，鮮果，桃，櫻桃，梅，桃李，每日由三藩市飛機運往波士頓，芝加哥，紐約，多倫多及溫哥華各埠，自設代理商，轉銷全美、加各均埠外，並在美各埠經營農場，酒樓業。司徒尚慶君爲響應國際日報助學運動，昨日由潘鴻昭代送來助學善款一千元。

商業美專
美術設計班

爲使青年善用餘暇，獲得廣告美術設計，及彩色攝影沖印技術之一……

六十七男女聚賭
檢獲八百餘現欵

（特訊）昨日下午二時卅分許，油蔴地警署人員突擊搜查油蔴地新填地街卅一號一住宅單位，拘獲六十七名男子，十四名女子，並被獲一批賭具及現欵約八百元。兩名男子被控開賭罪，其餘則被控聚賭罪。他們將於七月二日在南九龍裁判司署提堂。（合）

藏一枚子彈
被判罰十元

（新亞社）一德國籍教師，六月二十九日下午四時離港，擬乘機前往台北，在啓德機場檢查室中，爲工商署緝私人員發覺藏有一顆子彈，當案檢控，昨解新蒲崗裁判署審訊。被告聞罪，但表示並不清楚香港法律。聽審法官聆訊後，輕判被告罰欵十元，檢獲之子彈一顆，沒收充公。

被告依力斯，卅三歲，德國人，教師，被報住尖沙咀凱悅酒店。被控罪名：六月二十九日……

夏慧食品店
三日開業

隆海通集團經營之夏慧夜總會，附設小食店，七月三日上午十一時開業，該店位於皇后大道中區，規模最大，快餐店之一，風格獨特，清雅而舒，有空氣調節與美妙音樂，實爲中區寫字樓人仕解決午膳之佳所。營業時間由上午八時至晚上十時，由名廚主理，供應中西、精美飲品，食品：新鮮飯盒，冷熱美味可口，堂食或外賣任隨尊便，價格大衆化，服務一流，歡迎電話訂購，快捷妥當。

書譜第四期出版

（港訊）本港書法美術雙月刊「書譜」第四期，已經出版，此期專載書家陳荊鴻題寫「出狂歸眞」，余雪曼的「書操偶石篇」，「吳子復來自書獻派」「孫正字寫小品有吳令瀾的「蘇東坡……」等，材料豐富，每冊四元，各書局報攤有售。

福原電業公司遷址

福原電業有限公司，業務擴展，原有地方不敷應用，六月三十日遷至中環干諾道中一二二號海港商業大廈十九字樓照常營業，電話號碼改爲五——四五一一二三（四綫）。

福原電業有限公司，是新力牌之總代理，最近取得西德威加彩色電視機之香港區總代理權。西德威加是新力集團成員之一，出品之廿六吋彩色電視機，外型高貴，款式新穎，畫面特大，彩色鮮麗。

訓練營

訓練期間將於本月廿二日至廿五日，一連四天假大埔汀角路洞梓童軍訓練中心舉行。

參加資格：凡年在十六至廿五歲之男性，中學或以上程度之在職或在學青年，以居住於大埔、上水、粉嶺、沙頭角、打鼓嶺或西貢北約者爲限。費用十元（包括入營費用）。

訓練項目計有：地圖閱讀、救援工作、體能訓練、爬山訓練、救傷常識、獨木舟訓練、遠足及露營、小組討論、歸隊會等。受訓完滿結業者將可獲得鄉事會發給證書獎品。（木）

台灣之行

長風野外之友創辦人黎許華，月前應邀赴台灣野外雜誌放映幻燈片，向當地岳友介紹香港風光。並於十五日隨山羊登山隊長陳鐵揚登九芎林，與中華民國山岳協會陳順鐵岳友結伴全遊東海岸，並遊赴寶順及小琉球，遊程十二天，離境前獲中國青年服務社、中華民國山岳協會，野外雜誌社，登山友有限公司及各岳友饋贈有關野外之參考資料甚豐，個人搜購之古籍與圖亦近五十冊，收穫極多。

服務行友

長風野外之友年來均以六月底爲服務行友之服務年度終止期，七月開始即轉入下一服務年度，新任服務行友名單列后：鄧夢雲、王慶昌、梁欽誠、何聽賢、盧鏞、潘燒光、賀維志、郭志恒、梁許華、潘、賀、郭三位任七四年度服務行友，佛勸一歡後今年度投服務行列。

回首當年

一九六〇年七月一日

△本港電話公司消息：該公司九龍深水埗轄區電話號碼，經由今（一）日起改「八〇」字頭。

△金銀貿易場職員就職，新理事長鄭錦先後致詞，對於前途皆抱樂觀，晚間假中國酒家設宴聯歡。

△加拿大國殤紀念日，西灣河加軍墳場，今日舉行儀式，對保衞港土捐軀將士致敬禮。

△教育司今日稱：接到倫敦大學指示，原定前日舉行之倫敦大學教育文憑試科目今日考，今日科目順延至明日考。

△美國對港棉織品入口，強限將不易執行，因國會議員支持限制者不多，政府態度亦非嚴重，港方對自限辦例，應堅持立場。

△今年上半年本港股市，創戰後交易最多紀錄，總值達四億八千萬元，約等於去年的四倍，價格比去年上半年漲幅甚巨。

△六月九日颱風襲港，造成到處災害！調景嶺難民營，受嚴重破壞，仍未獲得有力救濟，房屋全毀三百餘間，部份損毀六百餘間，災民四千一百人。

△塡塞灣扶林道大山峽工程，因風雨爭已壞，嚴防塌土傾瀉，一切進行須暫停止。

△革新會及公民協會代表，定月底赴美請願，請增加行政立法兩局民選議席，革新會同人定廿日歡餞具納諮。

本港新聞

九龍城寨兩超高樓宇 自願拆卸改矮

兩代表律師謂毋須頒下封閉令 法官聆畢諭押至七月二日續審

（新亞社）位於九龍城砦內之兩座超高樓宇，因違反機場安全措施條例，而被工務局向法官申請頒下封閉令，俾工務局負責拆卸該樓宇至規定高度，此案昨午繼續在新蒲崗裁判署審訊，華惠淶官聆畢控辯雙方陳詞後，諭該案押候至七月二日，始行宣判。

檢察官蘇爾偉和代表工務局，向法庭提出理由，領取封閉令，該兩座樓宇，其一位於東頭邨道廿四號，另一座位於西城道四十號至四十二號（東聯大廈）均有律師出庭辯護。

檢察官蘇爾偉利，向法官提出封閉令之理由，謂根據安全條例，該兩座樓宇之高度，均超出規定，而該兩座超高樓宇是位於飛機升降範圍內者。

代表西城道四十號至四十二號大廈之辯護律師賓福鑫稱：該樓宇已向高院領求領取一份證明文件，現正等候高院之指示，因機場安全條例，飛機航綫所經部分區域之樓宇，是不許高逾一百五十呎者，亦有部份區域之樓宇不許高逾一百七十呎者，而此座興建中之樓宇其所在地是屬於不准高逾一百五十呎，抑不准高逾一百七十呎，因該樓宇位於兩可之間。故須高院頒發證明文件，以便根據拆卸，現該樓已決定自行拆卸，不勞工務局代拆，既自願拆卸，則封閉令實在不必頒下云。

代表東頭邨廿四號（聯興公司）大廈之辯護律師稱：該大廈已於六月廿日，開始進行拆卸超逾之高度，而工務局亦無反對拆卸，直至昨日上午九時半，該大廈已拆卸十四呎十吋（包括天台及一層樓），預計在廿日以後內，便可拆完，因承建商比工務局更清楚該大廈之建築情形，住客亦無反對，且在該大廈後面之一座大廈入口處，要經過此座超高樓宇方能進入，基於上述原因，亦毋須頒下封閉令云。

法官聆畢諭將案押候七月二日續審。

七男子被控十二罪 涉及藏械行刦銀行

全部還押以便警方進一步調查

（新亞社）警方人員于六月二十七日凌晨六時開始，在十八小時內，以拉松式突擊搜查十二處地點，先後拘捕十四名男子及兩名女子，涉嫌與近數月來多宗持槍行刦案有關，其中七名男子，涉嫌與五宗刦案之疑人，被警方分別控以行刦，及無牌藏有槍械等十二項罪名，昨解北九龍裁判署提訊，七名被告均無需答辯，山打士法官衛控方胡志强高級督察要求，諭將案押候四天，以便警方進一步調查，七名被告一律還押，警方看管。

被告男子：（一）何小飛，廿三歲，藥工人。（二）鄧志全，廿三歲，小販。（三）曾錦新，卅歲，的士機司，（四）羅超宏，廿六歲，裁縫。（五）馮沃林，廿八歲，無職業。（六）黃永生，廿六歲，無職業。（七）吳樹漢，廿四歲，小販。

十二項罪名如下：

（一）控第一至第五被告六月十九日，在長沙灣臨時家禽批發市場內，械刦金城銀行三萬一千元；（二）控第一被告同時同地，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（三）控第一、二、三、七被告，四月九日在千諾道西一五八號三樓，械刦九龍倉西區貨倉辦事處，刦去現欵四百五十元，另孚志豪一個手袋；（四）控第二被告，同時同地，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（五）控第三、四、五、六被告，五月二日，在大角咀必發道一八一號必昌金屬製品廠，刦去現欵一萬八千五百元；（六）控第六被告同時同地，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（七）控第一、四、六被告，三月二十日在新蒲崗景福街一〇八號地下一間時裝店行刦八萬一千三百六十二元；（八）控第六被告，同時同地，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（九）控第二、五被告四月廿六日，在沙田科業行刦馬會沙田大圍場外投注站刦得現欵五千五百六十八元；（十）控第二被告同時同地，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（十一）控第五被告，在六月廿七日，在秀茂坪新區第十五座六一一室，無牌藏有一枝零點式式口徑手槍；（十二）控第五被告，同時同地，無牌藏有大顆零點式式口徑之子彈。

旺角區青少年康樂聯會招待記者，主席老其松致開會詞。（本報記者攝）

青少年暑期康樂活動 旺角聯會五日開幕

（特訊）旺角區青少年康樂聯會，暨開展暑期活動，昨午假琼翠酒樓舉行記者招待會。到有主席老其松，副主席甄球，陳漢宗，陳國傑，殷致泉，梁錦輝，衡振，曾啓，梁棣輝。

主席老其松致詞稱：旺角區暑期康樂活動，在社會署及旺角民政署之指導與協助下，區內社團學校二十餘單位聯合舉辦對青少年有益身心的康樂活動，節目共有七十餘項，計有：電影欣賞會，遊藝晚會，攤位遊戲，各類球類比賽，水運會，旅行，露營，游河，參觀工廠，訓練班等，預算參加活動之青少年超過三萬人，使青少年在假期中參加正當娛樂。

旺角區青少年暑期活動，七月五日上午十時假座麗聲戲院舉行開幕典禮，放電影招待青少年欣賞，下午七時在大角咀麥花臣球場舉辦青少年暑期表演晚會，招待青少年及坊衆，各項節目在暑期中相繼推出，青少年可以根據興趣選擇參加，結交更多朋友，歡渡假期。

旺角區暑期青少年康樂活動參加社區及青年事務日期，地點等，編印在活動小冊子，可向旺角民政處，旺角街坊會索取。

旺角民政主任麥振方，社會署旺角青年主任林炳耀，旺角警民關係主任賈錦棠，教育司康樂體育主任陳永光，旺角街坊會主席曾紹松，市政局議員……

旺角康樂體育會 關府統請旅行

（國際社）旺角文娛康樂體育促進會，昨日舉辦關府統請旅行，招待區內居民旅遊烏溪沙青年新邨。

上午九時在伊利沙伯青年館集合，由主席老其松，劉志民領隊，乘旅遊車出發，旺角民政主任麥振方，社區及青年事務主任林炳耀隨隊協助。參加者四百多人，以每一家庭為單位，有六、七十歲老年人，亦有數月大之小朋友，男女老幼，共叙一起，談笑甚歡。

十時抵達目的地，分組展開活動，有划艇，游泳，傳球，麻將，跑馬等遊戲，並舉行球類活動，一時午膳後，各家庭自由活動，四時啟程返市區。

赤柱坊會康樂杯 小型足球賽

（國際社）赤柱街坊會主辦康樂盃小型足球賽，五日，在坊會運動場舉行，請東區高育邦主持開球禮，下午四時半在會所設酒會款賓。會長張瑞廷、江民生、理監事陳偉坤、賈劍林、方紹祥、樊桂森、鄧定潘、賀漢文、李木清、梁錦輝、上訴委會主席黃翔飄、主委懺長、賀漢明、謝林、點保文、仇明佳、程景泰、劉浩亭、東逸友會首長、社團領袖參加。主任委員賀漢麟、昨在會所主持分組抽籤時指出：社團學校，參加者踴躍，因賽期關係，只能接受十四隊參加。對見遺者，深表歉意。

中國健身會 體育班招生

（港訊）中國健身會，使青少年在暑期參加康樂活動舉辦第七屆青少年暑期體育訓練班，分為國術、西洋拳、健身，由體理名宿陳秋宏、劉大川、陳樹喬主持訓練。

參加者憑學生證携同相片三張，到彌敦道四五八號中國健身會辦理報名，不收任何費用。

色情狂學生 守行為年半

（新亞社）青年學生向十六歲少女暴露不文之物，當場被一途人所擒，交警員落案檢控，兩週前在西區裁判署提訊，被告認罪，法官諭將案押候至昨日，法官閱讀感化官及精神病專家報告後，判被告受感化監視行為十八個月。

被告翁某，十七歲，學生，被控六月十七日，在西區消防局附近，搭簸箕下樓。

案情透露：當日下午一時四十分，一名十六歲少女行經上述地點，見被告正在警察中，聽裡弄一名男子經過，見此情形，立即上前欲擒被告，被告急足逃走，男子力追將被告擒獲，交由警方落案檢控。

警方促市民注意 發現可疑物體 立刻通知警察

將軍澳海面發現一批信號彈

（特訊）警方再三提醒市民，在發現可疑物體時，切勿碰動，應立即通知警方。

一九七五年六月十七日，警方一共發現十七枚大洋船舶所用的典型信號手彈，其中十四枚為信號彈，三枚為照明彈，信號彈係實褐色之金屬圓筒，長九吋半，直徑四吋八分，兩端封閉，在一端突出一個紅色的螺絲蓋。照明彈係用鉛鉑紙製成，約九吋長，吋半直徑，兩端封閉，啡紙淺黃色，鉛則天然色。

一位警方發言人謂如果碰動此類子彈，將會受到嚴重損傷，如果在室內引爆，則會導致火災。不過，該類子彈在海中放得久，則其危險性會能應降低。

發言人謂信號彈爆發後會產生濃厚橙色染料氣體，持續不散約八分鐘。該種氣體毋然無毒，但氣味難聞。

發言人並謂，十七枚信號子彈係於本月較早時候，於將軍澳北面將軍澳及魷魚灣之間發現的。

讀者論壇

無真姓名住址者不登 破壞他人名譽者不登 一紙兩面寫字者不登

海心公園魚尾石在風季中有無危險

土瓜灣一市民

編輯先生：本人家住土瓜灣海心公園附近，閒來時到公園遊玩，而海心公園之建設，在有關部門管理之下，愈使人感到是遊玩，休憩之好去處，中以魚尾石尤值得觀賞。約十年前，本人初定居於此時，所見之魚尾石與背後之巨石，係正面觀之實是一起，但近年來已發現有移動之現象，今這之則背後之巨石會左移，與而觀之，巨石四週之隙縫受風化作用愈明顯，隙縫愈來愈寬，而正或背觀，石有左墜之勢，以平日或假日來島遊或遊人之衆，若不幸遇然倒下，後果不堪設想，又颱風季節已屆，石能抵風否，實屬疑問，令人担心，雖則本人所擬象近於杞人憂天，但人命實大，懇請有關當局派員視察爲荷。

土瓜灣一市民上。

醫務處已聘用醫科畢業生六十二名

醫務衛生處長（高級新聞主任麥景堯代行）

逕啓者：貴報於六月二十九日刊出一項報導，引述一份學生刊物之消息，謂在政府及補助醫院實習完畢之九十名醫科學生之中，醫務衛生處今年只僱用二十名，此項報導實屬不確。

查今年已在政府及補助醫院實習完畢之九十六名醫科畢業生之中，迄今已有六十二名向本處申請者已獲聘用。至於其餘者，相信大部份已獲補助醫院或其他機構任用，此致華僑日報編輯先生。

醫務衛生處長啓（高級新聞主任麥景堯代行）

一九七五年六月三十日。

華僑教育

教育司署本月舉辦兩項教師研討進修

「小學教師與在學兒童的輔導工作」研討會 旨在提供小學輔導工作之智識與技巧

「小學音樂教師暑期進修班」 旨在介紹最新編製之小學音樂課程

（特訊）教育司署將於本（七）月中舉行「小學教師與在學兒童的輔導工作」研討會，對教師提供在小學輔導工作所需基本知識和技巧，並使教師就輔導工作有機會交換意見，同時介紹現有對在學習上及行為上有問題之兒童之若干教育服務及設施。

研討會將以粵語進行，包括有關小學生學習與行為問題，各種輔導方式，透過教學進行輔導工作，及本港兒童輔導工作等專題演講。此外，更有座談會以討論本港各項輔導工作。

此項研討會定七月十六日上午九時十五分至下午四時假座香港砲台山道金文泰中學舉行，並于七月廿四日上午九時十五分至下午四時假座九龍加士居道葛量洪教育學院重複舉行。參加報名業經于前週辦妥。

又教育司署另一項為使在職音樂教師了解及認識最新編製之小學音樂課程而由小學課程發展委員會音樂科主辦之「小學音樂教師暑期進修班」，亦將于本（七）月十五日（星期二）及十六日（星期三）每日上午九時卅分至十二時卅分假九龍喇沙利道一號D喇沙小學舉行。

該進修班上目在介紹上述課程，包括演講、示範及小組討論等。課程將以粵語進行，教師參加進修並不能作為任作認可之資歷，但達到全部出席次數之教師，將獲「參加證書」。該暑期課程報名經于昨日截止，由於名額所限，入選參加之教師將獲另函通知。

開始接受報名

教署成人教育課程

計有官立夜中學、成人中文夜中學、初級夜中學、教師進修班及中文夜學院 入學申請表格備索

（港訊）教育司署成人教育組主辦之官立夜中學，成人中文夜中學，初級夜中學，教師進修班，成人普通教育班及成人實科教育班及官立中文夜學院，定明日（七月二日）起，開始招收九月份新學年之學生。

官立夜中學只招收適齡兒童。投考一年級者不得超過十五歲，並須持有中學入學考試之成績證件。此類課程分中文部及英文部，均為六年制。學生修業期滿可參加中學會考。

成人中文夜中學，成人普通教育班及成人實科教育班，則招收十八歲或以上成人。

教師進修班則專為在職註冊教師而設，課程有英語教學，舞蹈，美術，音樂，手工，木工及體身等。修業期滿由教育署頒發證書。

官立中文夜學院特為中學畢業生擬進修國學而設，修業期限三年。修業完畢可獲教署頒發文憑。

入學申請表格可於下列地方索取：

港島：皇仁書院，英皇中學，軒尼詩道官立小學，新界離島理民府。

九龍：伊利沙伯中學，李鄭屋，新蒲崗，及觀塘等官立小學，及天光道警察小學。

新界：荃灣海壩街官立小學，大埔官立小學及新界鄉議局元朗區中學。

一切入學申請表格均屬免費發給，填妥後須於七月十六日前寄回九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署七樓成人教育組。

港大學生會計劃赴海外大學訪問

一團赴美國 一團赴東南亞 獲港大校方支持

（特訊）香港大學學生會現正籌備一項訪問海外大學的計劃，該計劃包括兩個由港大學生組成的訪問團，在來臨的暑期內前往東南亞及美國各大學進行訪問，並順道遊覽各地風光。預料是項計劃將耗款五萬三千八百元。

據港大學生會發言人稱：是項計劃旨在研究大學的教育制度，課外活動以及增進港大與其他國家大學的了解，及帶來改進港大的建議。

學生會方面並希望藉着訪問美國及東南亞各地大學期間，進行一項教育制度的研究。

前往東南亞區訪問的代表團由七位同學組成，他們將會訪問新加坡的新加坡大學、南洋大學、馬來西亞的國立大學、泰國的繩納僕哥大學、光賓大學。

前往美國的代表團由八人組成，他們將訪問在長堤的加利福尼亞州立大學、保爾加利福尼亞州大學、保留州立大學、華盛頓州立大學、史丹福大學。……

兩個代表團的成員將出席各大學的演講課，會見教授及講師，及與其代表大學學生進行討論。

港大副校長及訓導長已表示全力支持此項計劃。

在費用方面，該發言人表示：前往東南亞代表團之費用為一萬六千一百元，美國團為四萬一千二百八十元。港大及學生會方面已撥出七千元，往東南亞之團員每人要支付一千五百元，往美國者為三千元。

兩個訪問團之行程目前已訂出，東南亞團將於七月十四日出發，八月三日返港，共廿一日；美國團於八月五日出發，廿三日返港，共十九日。（燕）

讀物與毒物

教專協會辦專題茶座 本星期六假怡東舉行

（特訊）香港教育專業人員協會教育研究部經常辦之「教育專題茶座」，深受教師們歡迎。該會有鑑於近日有害讀物充斥市面，危害兒童及青少年心智極大，除與香港扶輪社等團體合作外，並聯合香港社會工作人員協會，合力宣傳「公仔書之暴力及色情研究報告」，寄發各學校，以引起廣泛注意外，本期「茶座」題為「讀物與毒物」，邀請專家對兒童讀物問題發表意見，並邀得著名兒童讀物出版社多間，屆時於會場內展覽健康兒童讀物。該日「茶座」細則列下：

日期：七月五日（星期六）。時間：下午二時。地點：灣仔怡東酒店銀禧廳。講題：（一）社會工作人員協會何桂蓮女士：兒童健康讀物；（二）華僑日報兒童週刊編輯劉惠瓊女士：怎樣看青少年刊物的甘苦；（三）教育專業人員協會何毓寶先生：怎樣在小學設辦圖書館；（四）民政署官員：政府對待壞書刊的政策。

對此問題有興趣之教師及各界人仕請於辦公時間到九龍漢船角文羅街二號二樓該會辦事處預購茶券，或致電三——八五三一七六預定，每位六元。（琳）

教區勞工委會辦天主教小學教師座談會

（新聲社）天主教香港教區勞工委員會，定七月十八日下午二時至六時，假干諾道中大昌大廈公教進行社頂樓……

七名香港理工學院學生校外專業試獲殊榮

劉君惠、謝汝強、劉少萍、張玉華、馬如燦、梁慶基、歐紹俊各人分獲院長李格致博士頒贈書籍贈券一百元正

（特訊）七名香港理工學院學生在校外專業考試中獲得殊榮，頒獎典禮於昨日在理工學院紅磡會議室舉行，由理工學院院長李格致博士主持，每名獲獎學生賜得書籍贈券港幣一百元正。

書籍贈券之頒贈目的在鼓勵校外專業考試成績優異學生，該等學生於七四年十二月舉行之英國認可會計公會及英國特許秘書及行政人員公會考試及七四年五月，六月舉行之英國倫敦城市工職會考試中成績卓越。

公司秘書學高級文憑課程畢業生劉君惠同學在特許秘書公會結業第三部考試中考獲第一名，獎品包括英皇喬治五世銀禧紀念獎，成績優異證書；皮利德獎（頒給考試成績最優良之女子考生）；依斯穆獎（頒給海外考試中心成績最優良之考生）及頒給香港成績最優良考生之香港獎。

在同一考試中，三年級謝汝強同學獲高級會計學最佳考卷之台維遜獎，會計學高級文憑課程二年級同學劉少萍獲佐治史道君獎，該獎頒給中期考試第一名之同學，劉同學同時獲得會計學之其業獎。

會計學高級文憑課程畢業生張玉華同學在英國認可會計師公會考試中獲第四部考試第三獎。

在英國倫敦城市工聯會技術考試中，畢業理工學院電訊員課程及雷達保養課程之馬如燦同學獲聖圖爾收第三部考試首獎，就讀於全日制輪機工程學技術員文憑課程第二年之梁慶基同學獲電機工程學第一部技術員考試首獎，歐紹俊同學，就讀於全日制織造品製造技術員文憑課程第二年，獲紡織（棉及人造纖維）考試首獎。（南）

經濟不景影響下中學生就業艱窘

公民協會助理秘書長陳世愷盼當局想辦法

（港訊）公民協會助理秘書長陳世愷指出：今年中學畢業生為數六萬多人，在目前經濟衰退影響下，他們的就業很成問題。

他表示青年為職業彷徨，也容易誤入歧途，當局必須正視及解決這個問題。

陳世愷稱：今年畢業的中學生，除部份升學外，其餘必須找尋職業。

本港各行業，目前受到世界性經濟衰退很嚮，原有工作人士，影多也失去工作，對於這批為數不少的應屆中學畢業生，就業機會當比過去任何一年為困難，也是意料之中。

陳氏認為當局最好與有關各方，成立一個特別委員會，來研究如何協助應屆畢業生之就業與出路。

培英中學畢業禮

江紹倫博士致訓 江夫人授憑頒獎

（港訊）中華基督教會香港區會屬校培英中學，昨（廿八）日上午十時，在該校禮堂舉行高級中學第廿四屆畢業，新制中學第十一屆結業暨交應典禮，請中文大學教育學院院長江紹倫博士致訓，江夫人頒發證書及獎品，該校校董會主席賀今駒，校監汪彼得牧師，校董鄧玉光牧師，劉選民，李耀校長主禮。

該校附小第卅五屆畢業典禮暨中學部休業禮將於七月五日舉行。

該校本屆畢（結）業生名單如后：

中六：王振立，王偉堅，司徒彩虹，朱維文，吳奕倩，吳奕嫻，何兵輝，李志剛，李振威，李瑞超，李君宜，李碧霞，李惠儀，李慧儀，李東，時耀權，林致方，林麗芳，胡耀榮，黃炳宇，麥乃銨，容錦瑛，容銘翔，張淑儀，郭孫儀，郭樹習，楊文司，劉湘式，陳汝潔，陳滋銓，黃達民，傅孫慶，秋建，王美頤，王燕鍔，鄭寶華，鄧偉明，鄭社權，譚明，顏志欽，庾婉儀，吳湘平，李明德，徐德奇，梁慶森，梁麗芳，張國光，郭秋金，梁衍奇，陳綺文，陳潔儀，陳月倩，陳金好，陳廣智，……

中五：王步青，黎瑞成，蔡寶玲，鍾守仁，……

讀物與毒物 …

航訊



經濟不景油輪業務衰退 各國船隊閒置平均二至三成

希臘影響較少僅及百分之六

（特訊）在世界經濟不景及油輪業務衰退影響下，各國主要輪船公司之船隊有百分之二十至三十被迫閒置下來。

在這航業淡風打擊下，希臘船隊仍穩打穩扎，試圖盡量減少淡風下之壓力。

希臘之油船、貨船及船隻供應方面是世界最大市場之一，希臘擁有船隊超過四千四百艘，總噸位逾四千四百萬噸。其中貨輪超過半數，油輪佔三分之一。

希臘目前閒置商船共二百零八艘，佔總噸位百分之五點九。希臘所受航運不景打擊較其他國家為少的主要原因，是它的船隊較舊及體積較少所致。

去年訪美遊客三百七十萬人

美國人外遊則為六百五十萬

（特訊）去年到國外旅遊的美國人較少，但他們在旅遊地的消費增多。

一九七四年去國外旅遊的人數，降低至六百五十萬人，上一年經六百九十萬人，等於減少百分之六。這個數字包括觀光遊客和業務旅行。但相同時期的旅外消費數字，却隱增了百分之八。由一九七三年的八十五億美元，增至……身上吸進的金錢，有四十八億美元，其中有八億美元是付給美國各航空公司的機票，訪美遊客人數是三百七十萬人，較一九七三年的三百六十萬人稍多。

日本交通公社港澳旅團遊港

日本交通公社主辦香港、澳門旅行團一行三十五名，於昨日乘日航班機抵港，該團在港、澳一切旅遊秩序，統由太平洋旅運有限公司代為安排。附圖為日本交通公社旅團。

在尚有三張四頁 航訊刊

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
力加馬士基	LICA MAERSK	日本	一日	馬士基
山和丸	SANWO MARU	日本	一日	東方
綠島	GREEN ISLAND	高雄	一日	小山
愛羅娜	AURORA	新加坡	一日	小山
蒙得雷	MONTERREY	新加坡	一日	馬士基
大鵬一號	TA PENG 1	基隆	一日	明仁
重川丸	SHIGEKAWA MARU	日本	一日	川崎
華陽	HWAPYUNG DIANA	台灣	一日	泛亞
三上丸	MIKAGESAN MARU	新加坡	一日	小山
美麗星	MARY STAR	釜山	一日	新興行
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	一日	攜成
海灣橋	BAY BRIDGE	美國西岸	一日	川崎
霍拉山度士	FROTASANTOS	新加坡	一日	東亞
有利吉利	EURYCHILI	馬尼拉	一日	明仁
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	一日	東海
士打林搭	STRAAT LOMBOK	新港	一日	渣華
日昇	SUNRISE	日本	一日	天祥
聯望	UNION HOPE	日本	一日	南伸
第19義宗丸	GISO MARU 19	日本	一日	南伸
金源	KIM GUAN	泗水	一日	源源
加路威	SL.GALLOWAY	神戶	一日	南伸
江興	SULU CAREER	上海	一日	泛亞
國寶	TREASURE COUNTRY	高雄	一日	建華
興華	HSING HWA	高雄	二日	明仁
大同	TA TUNG	高雄	二日	東海
馬士榮	MAERSK WIND	波斯灣	二日	馬士基
威寶	WESER BROKER	基隆	二日	新興行
哥倫布	COLOMBO LU	基隆	二日	明仁
旭光丸三號	KYOKKO MARU I	日本	二日	小山
愛羅得	ATALANTA	日本	二日	小山
日興丸	NIKKOH MARU	日本	二日	南伸
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	二日	順昌
華盛頓	WASHINGTON	曼谷	二日	怡和
中聯二號	CHUNG LIEN 2	高雄	二日	泛亞
振拉	CHITRAL	馬尼拉	二日	攜行
史杜夫	STOVE TRADITION	日本	二日	怡和
吉光丸	KICHIKO MARU	日本	二日	小山
金龍一號	KING DRAGON 1	基隆	二日	安利順
凱城	KOTA MENANG	上海	二日	太平
東方美洲	ORIENTAL AMIGA	美國	三日	港郵
東安	EASTERN ANNA	日本	三日	天祥
士打康詩	STRAAT HONSHU	南非	三日	渣華
積樂民	JALAMOAN	基隆	三日	百保利
日本熊	JAPAN BEAR	加州	三日	太平洋
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	三日	馬士基
鳳榮丸	HOEI MARU	日本	三日	泰山
太平	TAEPING	美國	三日	港郵
東加	TONGA	高雄	三日	安全
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	三日	福來
長明	EVER BRIGHT	高雄	三日	利通
鑽王	JUNIOR LONE	馬尼拉	三日	小山
興華	HSING HWA	高雄	三日	明仁
明星	MING SING	基隆	三日	明仁
千里達	TRINIDAP	新加坡	三日	百保利
新櫻丸	SHINSAKURA MARU	日本	三日	大三
光大	KWANG TA	高雄	三日	明仁
海王	HAI WANG	高雄	四日	永裕
東海	TUNG HAI	高雄	四日	東海
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	四日	振盛行
高古林	KERGUELEN	基隆	四日	沙嗜
阿德雷港丸	ADELAIDE MARU	新加坡	四日	大三
長洲	CHEUNG CHAU	高雄	四日	太來
芬娜	FERNLAKE	美國	四日	百保利
美華	MYOMAYWA	仰光	四日	新興行
明信	MING SHING	基隆	四日	明仁
力打愛寶	NEDER EBRO	基隆	四日	渣華
東城	KOTA TIMUR	上海	四日	太平
振興	TSEN HSING	日本	五日	永泰
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	五日	攜行
神弦丸	SHINGEN MARU	日本	五日	海聯
佛力來克	FRIEDRICH LYKES	墨西哥灣	五日	怡和
海華	HALLVARD	丹絲馬尼	五日	多利順
交易	SL.EXCHANGE	美國	五日	海臨
東星	EASTERN STAR	日本	五日	中央
奧華	OLD FAIR	日本	五日	東洋
環球檀香山	UNIVERSAL HONOLULU	台灣	五日	明仁
愛華都	DON EDUARDO	日本	五日	小山
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	五日	東海
泰來	TAI LAI	高雄	五日	東海
海洋丸	OCEANIA MARU	新加坡	六日	日郵
新星	SUN STAR	釜山	六日	新興行
滿天力根	MONTENAKEN	日本	六日	東海
皇后星	QUEEN STAR	釜山	六日	新興行
泰光丸	TAIKO MARU	日本	六日	小山
高力勤	KORRIGAN	歐洲	六日	實臨
英倫丸	ENGLAND MARU	基隆	六日	川崎
日本樂寶	JAPAN ROBLE	日本	六日	泛洋
興美攜成	HEINRICH JESSEN	新加坡	六日	小山
他總統	PRES.TAFT	美國	六日	總統
佳達	KALANTAS	日本	六日	東洋
漢江	HANGANG GLORY	基隆	六日	太平
派摩利	PRIMORYE	日本	六日	環林
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN	上海	六日	渣華
青洲	TSING CHAU	新加坡	六日	太/來
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	高雄	六日	攜成
凌峰	LING YUNG	歐洲	六日	港郵
佳洋丸	KEIYO MARU	日本	七日	永泰
海強	HAI CHIANG	高雄	七日	永裕
利邦力加	NIPPONICA	歐洲	七日	天祥
三池丸	MIIKE MARU	日本	七日	日郵
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	七日	總統
東方快輪	ORIENTAL EXPRESS	高雄	七日	港郵
多利嘉	TOLUCA	新加坡	七日	馬士基
利輝	RAVI	日本	七日	東海
亞特那士	ATREUS	英國	七日	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	七日	大三
碧洋丸	HEKIYO MARU	日本	七日	永泰
愛蘭寶琪	ELLEN BAKKE	三藩市	七日	攜行
三興	SAN SHINE	台灣	七日	聯泰
銀城	SILVER TOWN	日本	七日	新興行
國泰	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	七日	建華
三藩市丸	SAN FANCISCO MARU	日本	八日	大三
威寶	WESER BROKER	基隆	八日	新興行
安輝	ASIAN RENOWN	澳洲	八日	太古
亞熱那亞	ZIM GENOVA	美國	八日	新興行
韓龍	HAN YONG	神戶	八日	大三
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	八日	美輪
帝亞密	AEGIS DYNAMIC	日本	八日	海通
海顯	SEA DISCOVERER	日本	八日	大三
山西	SHANSI	基隆	八日	太古
田納西丸	TENNESSEE MARU	日本	八日	川崎
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	八日	東源
山竹丸	YAMATTAKE MARU	日本	八日	協成
海國	HAI KUO	馬尼拉	八日	永裕
長風	LONGWWIND	日本	八日	東洋
斯蒂芬	ALEX STEPHENS	美國	八日	海通
萬高皇后	MANGO QUEEN	日本	八日	馬士基
快樂船主	MERRY CAPTAIN	日本	九日	日郵
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	九日	日郵
寧星	STAR BELLATRIX	日本	九日	福來
士打荷蘭	STRAAT HOLLANG	高雄	九日	渣華
必治琪	BEECHBANK	日本	九日	怡和
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	九日	馬士基
寶利怡美利	PABLOEVERETT	馬尼拉	九日	福來
明智	MING CHIH	馬尼拉	九日	明仁
海探	SEA ADVENTURE	新加坡	九日	大三
奎亞	JAYA	日本	九日	小山
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	九日	順昌
多嘉蘭	TOGARAN	印尼	九日	新萬嘉
東京快輪	TOKIO EXPRESS	神戶	九日	攜成
立頓莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	日本	九日	怡和
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	九日	中央
邊域琪	BENVRACKIE	英國	九日	太古
忠誠	LOYALTY	日本	九日	日郵
德珍	GURJAN	日本	九日	東洋

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
基利	KEE LEE	美東經巴拿馬	一日	明仁
天都	TENDO	美國西岸	一日	山下
海灣橋	BAY BRIDGE	美國西岸	一日	川崎
蒙得雷	MONTERREY	紐約	一日	馬士基
美國山貓	AMERICAN LYNX	加州紐約	一日	美輪
愛羅得	ATALANTA	美國西岸	一日	小山
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	二日	小山
佛力來克	FRIEDRICH LYKES	墨西哥灣	二日	怡和
霍拉山度士	FROTASANTOS	南美	二日	東亞
有利吉利	EURYCHILI	南美	二日	明仁
威沙亞美達	VISHVA AMBITABH	加州西北太平洋	二日	東亞
力打愛寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	三日	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	加州	三日	太平洋
華盛頓	WASHINGTON	西雅圖	三日	怡和
積樂民	JALAMOHAN	加州墨西哥灣	四日	百保利
洛斯基	RUBTSOVSK	加州	四日	環林
東方美洲	ORIENTAL AMIGA	西雅圖溫哥華	四日	港郵
長明	EVER BRIGHT	加勒比海	五日	利通
佛力來克	FRIEDRICH LYKES	墨西哥灣	五日	怡和
交易	SL.EXCHANGE	美國西岸	五日	海臨
他總統	PRES.TAFT	加州西北太平洋	六日	總統
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	六日	太平
太平	TAEPING	紐約東美	六日	港郵
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	七日	總統
日本樂寶	JAPAN ROBLE	加勒比海	七日	泛洋
威沙加露娜	VISHVA KARUNA	紐約東加拿大	七日	東亞
力打愛寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	七日	渣華
東方快輪	ORIENTAL EXPRESS	加州	八日	港郵
亞熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	八日	新興行
多利嘉	TOLUCA	加州西北太平洋	八日	馬士基
韓龍	HAN YONG	美國	九日	大三
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	九日	美輪
帝亞密	AEGIS DYNAMIC	紐約新奧爾良	九日	海通
斯蒂芬	ALEX STEPHENS	紐約新奧爾良	十日	海通
柏樂夫	PAVLOYO	加州西北太平洋	十一	環林
史提拉來克	STELLA LYKES	墨西哥灣	十一	怡和
春國丸	SHUNKOKU MARU	美國	十一	川崎
天馬蘭	TAMERLANE	紐約美大西洋	十二	百保利
捷興	CHIEH HSING	東美經巴拿馬	十二	明仁
歐洲綫				
恩堡	NIENBURG	鹿特丹漢堡	一日	東亞
江興	SULU CAREER	倫敦地中海	二日	泛亞
有利吉利	EURYCHILI	倫敦鹿特丹	二日	明仁
義運	YEH YUNG	漢堡鹿特丹	二日	港郵
高力勤	KORRIGAN	鹿特丹漢堡	三日	實臨
東方進口	ORT.IMPORTER	漢堡	三日	港郵
派摩利	PRIMORYE	倫敦漢堡	三日	環林
史蘭地	SELANDIA	鹿特丹漢堡	三日	寶隆
利邦力加	NIPPONICA	巴塞隆那	七日	天祥
澳洲綫				
綠島	GREEN ISLAND	澳洲	三日	香島
振拉	CHITRAL	澳洲	五日	攜行
愛蘭寶琪	ELLEN BAKKE	弗里曼特爾	八日	攜行
安輝	ASIAN RENOWN	澳洲	八日	太古
山西	SHANSI	新西蘭	十日	太古
新武士	SAMOS	澳洲	十二	寶隆
印・巴・中東綫				
力加馬士基	LICA MAERSK	波斯灣	一日	馬士基
雅利洲	APLICHAU	波斯灣	一日	香島
大鵬一號	TA PENG 1	杜拜科威特	一日	明仁
史杜夫	STOVE TRADITION	科威特	四日	怡和
凱城	KOTA MENANG	紅海	五日	太平
環球檀香山	UNIVERSAL HONOLULU	的黎波里	六日	明仁
東城	KOTA TIMUR	波斯灣	七日	太平
銀城	SILVER TOWN	依布吉依力	八日	新興行
利輝	RAVI	科倫坡	八日	東海
三池丸	MIIKE MARU	吉大港綠耳那	八日	日郵
三興	SAN SHINE	的黎波里貝魯特	九日	聯泰
東南亞綫				
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	一日	太平
昌達	FORTUNE TRADER	新加坡	一日	海聯
海王	HAI WANG	馬尼拉	一日	永裕
愛羅娜	AURORA	新加坡巴生	一日	小山
利達士高	LEDESCO DOS	新加坡巴生	一日	東洋
明仁建設	M.R.ESTABLISHMENT	雅加達	二日	明仁
日昇	SUNRISE	新加坡巴生	二日	天祥
威寶	WESER CROKER	馬尼拉	二日	新興行
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	二日	振盛行
第19義宗丸	GISO MARU 19	新加坡巴生	二日	南伸
三興	SAN SHINE	新加坡雅加達	三日	泛亞
國寶	TREASURE OUNTRY	曼谷	三日	建華
中聯二號	CHUNG LIEN 2	曼谷新加坡	三日	泛亞
哥倫布	COLOMBO LU	雅加達泗水	三日	明仁
吉光丸	KICHIKO MARU	新加坡巴生	三日	小山
金龍一號	KING DRAGON NO.1	曼谷	三日	安利順
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	四日	順昌
利文怡美利	RAMONEVERERETT	新加坡印尼	四日	福來
鳳榮丸	HOEI MARU	巴生新加坡	四日	泰山
海力	WOOSTER KING	印尼	四日	大源
東安	EASTERN ANNA	新加坡	四日	天祥
東加	TONGA	雅加達棉蘭	五日	安全
振興	TSEN HSING	新加坡巴生	五日	永泰
美麗	MINI LIZARD	馬尼拉	五日	美輪
東星	EASTERN STAR	馬尼拉	六日	中央
愛華都	DON EDUARDO	新加坡巴生庇能	六日	小山
美中美	CHITTIN TANTHUWANNIT	曼谷	六日	振盛行
興美攜成	HEINRICH JESSEN	新加坡庇能	六日	小山
神弘丸	SHINGEN MARU	新加坡	六日	海聯
佳達	KALANTAS	新加坡	七日	東洋
碧洋丸	HEKIYO MARU	曼谷	八日	永泰
萬高皇后	MANGO QUEEN	新加坡印尼	八日	馬士基
佳洋丸	KEIYO MARU	新加坡	八日	永泰
第12石券丸	ISHINOMAKI MARU 12	新加坡	九日	天祥
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	九日	東源
奎亞	JAYA	新加坡巴生	十日	小山
協仁丸	KYOJIN MARU	馬尼拉	十日	中央
美敏	AMERICAN MING	新加坡	十日	美輪
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	新加坡	十日	馬士基
國泰	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	十日	建華
鑽王	JUNIOR LONE	馬尼拉	十一	小山
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	十一	新萬嘉
多嘉蘭	TOGARAN	印尼	十一	新萬嘉
鑽王	JUNIOR LONE	馬尼拉	十一	小山
台灣・日本・釜山綫				
海民	HAI MING	基隆	一日	永裕
福興	FOO HSING	高雄	一日	明仁
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	高雄日本	二日	小山
日興丸	NIKKOH MARU	高雄日本	二日	南伸
愛羅得	ATALANTA	高雄日本	二日	小山
美麗星	MARY STAR	釜山	三日	新興行
大同	TA TUNG	高雄	三日	東海
興華	HSING HWA	高雄	三日	明仁
美景	AMERICAN MIST	高雄基隆	三日	美輪
華陽	HWAPYING DIANA	日本	三日	泛亞
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	三日	東海
光大	KWANG TA	高雄	四日	明仁
東海	TUNG HAI	高雄	五日	東海
美敏	AMERIGAN MING	高雄	五日	美輪
海華	HALLVARD	日本	六日	多利順
泰來	TAI LAI	高雄	六日	東海
漢江	HANGANG GLORY	釜山日本	六日	太平
泰光丸	TAIKØ MARU	高雄日本	六日	小山
美滿	AMERIGAN MAIN	高雄	七日	美輪
美華	MYOMAYWA	日本	七日	新興行
皇后星	QUEEN STAR	釜山	七日	新興行
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	七日	東海
非洲綫				
明仁成功	MINGREN SUCCESS	拉高士亞巴巴	三日	明仁
明信	MING SHING	拉高士亞巴巴	六日	明仁
高古林	KERGUELEN	西非	七日	沙嗜
田納西丸	TENNESSEE MARU	西非	九日	川崎
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	東非	九日	大三

航訊

沙地阿拉伯航購置首架洛歇三星式機

預計於本年八月投入民航服務　現正在加州進行連串試飛程序

（本報訊）第一架洛歇製造廠L—1011—100三星式噴射巨機不久將可參加沙地阿拉伯航空公司的飛航服務，該機現正於加州坡地路進行試飛程序中。

沙航訂購之三星機，機內設備豪華，可載客二五三名，使用勞斯萊斯RB‧211—22B式引擎，預計在本年八月間便可加入沙航飛行。

沙航向洛歇訂購了四架更大續航力的L—1011機，安裝上更強力的RB‧211—524式引擎，迄目前為止，已有超逾一百架L—1011式機服務於美國、加拿大、英國、西德及日本等地。

國泰航耗資四百萬元　在十二架波音機上　重行裝置簇新客位

（本報訊）國泰航空公司旗下十二架波音七〇七客機的頭等及經濟艙，將於本年底前，將會裝置新的客位設施。該公司就此新裝飾已與英國的飛機裝飾公司簽署一項達港幣四百萬元的合約。在未來數星期內，一批客位的樣本將會運抵本港以裝置在國泰航空公司一客機之上，並在一段時間內收集乘客在機上的意見及該等客位的適應性能，以作出最後的決定。該等客位將於本年底開始裝置，予乘客更大的新舒適及安全，且客位間的空位亦會增加。坐椅的顏色將會與國泰航空公司的超級三星式客機上所裝置上相同。

國泰航的首架超級三星式客機將於九月十六日開始服務於香港及日本之間。

勞斯萊斯引擎推動　英航訂購四架七四七珍寶機

（特訊）英國航空公司昨（廿八日）宣佈，已購四架使用勞斯萊斯引擎的波音七四七—二〇〇B型噴射運輸機，並定於一九七七及一九七八年交貨。四機價值逾七億港元。

畢推進的七四七機，以此家為首。此宗鉅額合約由英國海外航空公司首長史丹頓與波音公司總裁布里安於倫敦簽訂。首架用勞斯萊斯引擎的七四七將於一九七七年四月交貨。

至目前為止，選購七四七的航空公司共有四十二家，售出的七四七合共二百九十八架。

今日空郵（星期二）　截郵時間

地區	截郵時間
夏威夷、星加坡、馬來亞、沙勞越、斯里蘭卡、印尼、葡屬帝汶、菲律賓	正午十式時
台灣	下午一時
希臘、塞浦路斯	下午四時
杜拜、巴林、科威特、敘利亞、黎巴嫩、埃及、約旦、澳洲、斐濟、紐西蘭、印度、瑞士、利比利亞、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、西班牙、葡萄牙、奧地利、美國東岸、肯亞、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞、西德、伊朗、日本	下午五時
泰國、南韓、沙巴、汶萊、加拿大、美國西岸、北中南美洲	下午六時

明日空郵（星期三）　截郵時間

地區	截郵時間
緬甸	上午十一時
關島、夏威夷、巴拿馬、厄瓜多爾、菲律賓、星加坡、馬來亞、沙勞越、沙巴、汶萊、印尼	正午十二時
台灣、埃塞俄比亞	下午一時
澳洲	下午二時
紐西蘭、印度、孟加拉、尼泊爾、伊朗、西德、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯達尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞、巴基斯坦、也門、黎巴嫩、塞浦路斯、敘利亞、阿富汗、沙地阿拉伯、巴林、科威特、巴西、日本	下午五時
美國西岸、北中南美洲、加拿大、泰國、南韓、沖繩	下午六時

圖為百保時輪船公司統計部經理楊觀榮與電腦打孔員何麗麗小姐討論儎貨單

百保時輪船公司設立貨運統計部

（特訊）百保時輪船公司（BBS）現在香港處理其全球貨運統計業務。

統計部有七名職員，包括兩名電腦打孔員，根據收到海外各埠貨港之儎貨單，准備全部貨運資料供電腦統計。統計工作包括每月編纂約七千至八千單貨運之港口，付貨人名單及貨物之電碼資料，打孔後以電腦資料形分發至百保時世界各地代理公司。各航綫公司及其駐各港口之代理行在多種不同電腦程序計劃中運用該等資料以提高工作效率。

百保利輪船（香港）有限公司統計部經理楊觀榮表示：「我們在今年第一季度處理二萬一千單貨運，第二季度最後統計數字尚未悉，但至少已處理二萬三千單貨運。此結果符合我們的期望。」

百保船隊經營六條主要航綫，停泊港口遍及全球。

輪船公司電話

公司名稱	電話
小山	四五八一〇五一
大西洋	二三二〇〇七一
大阪三井	二四〇一七一
川崎	二五六一三一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二二六一七四
太古	二四六一九一
太來	二四七七七一
天祥	二三七〇一一
山下新日本	
日本郵船	二四九六〇〇
中央	二四八〇八一
永泰	四五八一七五
泛洋	二三八〇九一
利通	二三一七四一
沙嗜	二二五一四四
怡和	二八〇一一
明仁	四三八二一
百保利	二五三一四一
東海	四五七〇六一
招商局	四四〇五五
香港海運	二二五〇四六
高洲	四五七一一一
美邦	二三六〇八一
美輪	二三七〇七一
海臨	二五六〇八七
海聯	四五七〇八一
攜成	二四九二〇一
渣華	二四一一八一
港郵	二四八〇七一
順昌	二四九〇九六
振盛行	四八〇一三六
華林	二二八一三一
華夏	二四二一六一
麒麟	四四六〇四八
源源	四四二〇〇五
新興行	二五七一一一
萬邦	二五〇一〇一
寧寧	二三〇五一
福來	五三三八五
遠行	二五八〇四一
寶隆	二五七〇〇
總統	二五七一四一
聯行	二三二〇一一

雪白蘇士卑士山

西德的復活節來了一陣暴雪，慕尼黑到處都是雪，到處聽到山崩倒雪的警號。過了復活節仍然有雪，就在蘇士卑士山嶺來講吧，仍在二十尺的積雪底下。此山有九千七百尺高，四月份的夜晚仍為七三年以還最冷的季候。

雪托士山的小教堂（五千九百尺高）望上去像個座聖誕卡片。但積雪並不持久。在山之此有融雪極多。

半年結算完成工商退票倒風較去年減少

比期前業務漸振

半年結前近一個月間各銀行業務最大特徵是銀根鬆濫息價奇低，授信長期收縮退票倒風已受控制，進口押匯因各行存貨太薄而轉活，資金進出頻繁為多月僅見，呆資仍多拆息太低使一般純利略減。隨着經濟轉穩，下半年業務可望緩性回增，授信尚難大寬。

（特訊）銀行同業拆借活動，淡態無改，美元市況反覆向下，歐洲美元息價站定，而亞洲美元利率則告微升。半年結經過兩週的籌措，昨日經已大功告成，今日「比期」當可安渡，近來業務也有稍振之態。

據金融界消息：截至昨日，銀行業半年結算，大致已告完成，由於今年來本港的工商業仍然困難重重，因此在今年的半年結期間中，銀行對一般客戶催收銀項並不如往年般積極，因為有能力還款的到期早已清還，能力不及的多催收也無大作用。另一方面，在今年的半年結中，銀行的頭寸頗為鬆弛，無須向同業借入週轉，故同業拆息無力扯高，昨（卅）日，業內拆息仍以零點七五厘成交，量疏少。倒是半年結旋後一天少見的現象。

多位銀行家認為，紙紙跡象表示，今日（七月一日）例為銀行比期，對外停止營業一天，半年結的手續（比期）是總算平安渡過，但與過去的輕鬆與繁榮的渡過，是大有距離的。他們指出最大的特徵如下：①半年結前的接近一個月時間以內，各銀行的業務已有漸見振作之勢，這是經濟轉穩的反映，預料下半年各銀行業務可望緩性續增，但是，一般授信尚難大寬，只會對出口打包貨款及訂貨入口押匯給予略多的資金通融而定，②業內銀根長期鬆懈，存款總額，據日前發表的五月份數字達三百三十九億七千萬元，儘管對一存息一個月降至一厘一二五，而三個月亦僅為四厘半。③雖然在今年的半年結中，仍然出現枯蝕及退票等現象，但由於銀行對客戶授信長期採取收縮的措施，同時對工商界的貸款要求極為審慎，反映出退票及倒風等情況已受到控制。④由於此間各行各業的存貨因長期減少向外訂購而轉薄，故在過去個多月來，商人經銀行開信用狀往各地採辦增加，令銀行在這方面的業務轉趨活躍。⑤半年結前一個多月間，此間資金進出頻繁，為多月來所僅見，一方面是由於中南半島政局急變，大批資金逃來本港，另一方面，由於本港的利息比歐洲美元及亞洲美元為低；加上美國的股市及房地產市場的吸引力強，使資金轉調套息或流入美國的股票市場及房地產市場的數量亦增多。⑥現時滯流在此間等機會調走的資金頗多，估計六月底的總存款可能會增至四百五十億元左右，由於資金多，銀行難找出路，至令業內拆息長期偏於一個極低的水平，息價的過低，自然使一般的純利亦略為減少。據目前的情勢看，一般金融界人士都認為隨着世界經濟的逐步轉穩，相信下半年的業務可望出現緩性的回增之勢，但授信方面，相信尚難以大大地放寬的。

據續指出：昨日美元的市況頗見反覆，據稱部份原因是由於半年結的影響，銀行減少吸進，另方面，較早前獲利回吐者承接力弱，故價格趨低，昨日高成四九六．七〇，最低四九五。歐洲美元息價報穩，大通銀行代倫敦分行報出一個月期五厘七五，兩個月期六厘，三個月期六厘三七五，六個月期六厘半，九個月期六厘八七五，十二個月七厘三七五。亞洲美元利率微升：一個月期六厘，兩個月亦為六厘，三個月期六厘四三七五，六個月期七厘〇六二五。

又據銀行界消息報導：最近銀行的進口押匯仍算活躍，旬來，經銀行開出的信用證，一般以採購各種原料居多，包括塑膠粒、染料及毛條之類等，據業內人士分析，這主要是與最近各行工業產銷轉旺有關，一些廠家在接入了新訂單後，紛紛經銀行開出信用狀往外地採購所需之原料，用以補充現時漸見枯竭的存底。至於經銀行開信用狀往歐洲各地訂購夏季百貨已明顯減少，因為現時夏季百貨已進入了旺銷的月份，要趕來應銷的早已運到，且已陸續提贖上市，故近期趨開信用狀採購夏天貨品的多為零碎補吸性質。另一方面，銀行的出口押匯也有起色，據業內人士指出：去月來，本港運洋出口貨付運已進入旺月，加上有若干航綫在七月份再增收運費的影響，一般工廠裝貨出口都比前活躍，所以銀行在打包放款及實單業務方面均有增加。

巴紗供豐價續沽低
港高質ＯＥ紗暢穩

四十支幼紗半精梳幼紗產銷仍少價漸提高

巴新訂價報高與市價背馳料本月來貨轉減

（特訊）昨（卅）日棉紗市，交投仍靜，港產棉紗價格堅穩，巴基斯坦棉紗來貨較多，價格續沽低。

據紗商透露：巴基斯坦棉紗六月份運到仍多，在供過於求的情況下，價格繼續沽低，但新訂價因來途費增加而報升，與港市現貨價格適成背馳，相信七月份來貨轉呈減少，港市現貨價格將告回升。南韓棉紗現貨疏缺，下週雖有到港，但來貨量不大，入口商要價仍高。港產棉紗以七支及十支Ｏ．Ｅ．紗銷量較大，紗廠表示十至十二月交貨高品質的Ｏ．Ｅ．紗每包以一、五二〇元至一、五四〇元沽出，廿支梭織棉紗實銷仍弱，價格偏低，四十支普通幼紗及半精梳幼紗因為產銷仍少，價格最近漸告提高。

巴基斯坦棉紗，新訂價報升，這是來港運費增加的影響，Ｃ．Ｉ．Ｆ價十支上級簡庄每包二百四十美元至二百四十五美元，中級簡庄每包二百廿五美元至二百三十美元，十六支及廿一支上級簡庄每包二百五十五美元至二百六十美元，中級簡庄每包二百三十美元至二百卅五美元。但港市現貨售價仍低，因為六月份到貨較多，入口商急於沽放，十支上級簡庄每包一、二二〇元至一、二四〇元，中級簡庄一、一五〇元至一、一六〇元；十六支及廿一支上級簡庄一、二三〇元至一、二五〇元，中級簡庄一、一七〇元至一、一八〇元。

南韓棉紗，下週將有一批到港，但入口商要價仍高，卅二支每包一、六八〇元，四十支每包一、九二〇元。

港產棉紗，十支Ｏ．Ｅ．現貨每包成一、四八〇元至一、五二〇元，十至十二月期貨品質較高的，以一、五二〇元至一、五四〇元沽出。廿支Ａ級品質較高的每包成一、五五〇元，其次成一、五二〇元，最低成一、四八〇元，卅二支ＡＢＫ則以一、五八〇元至一、六二〇元沽出，但亦有若干紗廠開價一、六五〇元。卅二支半精梳品質較佳的開價二、三〇〇元，品質稍遜的開價二、二五〇元，亦有以二、一八〇元沽出。四十支Ａ級紗甚少供應，開價二、一〇〇元至二、一五〇元，四十支半精梳品質較佳的開價二、四〇〇元，品質稍遜的以二、二八〇元沽出，亦有開價二、三五〇元。

食米市勢交投仍淡
個別暗降競銷未止

大陸本月份售定價實降十四元

（特訊）昨（卅）日米市，大勢仍淡 [illegible]

糖市實銷弱
價格迭跌後
買家存戒心

[illegible]

台灣工業設備利用率增加至八成

（台北訊）經濟部表示：進入六月以來，各主要外銷工業所接獲的訂貨單及設備利用率大幅增加，顯示的工業已經快速成長，預料下半年更會進入新的佳境。經濟部指出：國內的電子、機械、紡紗、鋼鐵、合板、製衣、膠鞋、伸縮襪、針織、毛衣等工業的設備利用率，至六月十四日止，大部份在百分之七十五至百分之八十五之間，外銷訂貨亦可做到八月至九月底，說明了下半年的景氣，將會很快的復甦。

根據經濟部提出的工業產銷情況報告分析，機械工業利用率百分之八十，訂貨可做到八月中旬；電子工業利用率百分之八十，訂貨可做到八月中旬；鋼鐵工業利用率百分之七十五，訂貨可做到七月底；合板工業利用率百分之六十，訂貨可做到九月底；塑膠鞋業利用率百分之八十五，訂貨可做到九月底，裝飾燈利用率百分之八十，訂貨可做到九月底 [illegible]

外幣市況，加紙高成四八八．五〇，即一百加元兌四百八十八元五角，菲紙低成六五．〇〇，即一百披索兌六十五元 [illegible]

世界主要各國最近利率比較表

（市場利率以一九七五年六月廿日為準每年百份率）

類別	美國	加拿大	英國	法國	西德
中央銀行貼現率	六．〇〇	八．二五	一〇．〇〇	[illegible]	[illegible]
每月拆息借款利率	六．二〇	七．〇〇	六．五〇	[illegible]	[illegible]
國庫券九十一天	五．七六	六．九〇	九．二五	[illegible]	[illegible]
商業單據三月期	五．七五	七．二五	九．五〇	[illegible]	[illegible]
銀行短期放款利率	七．〇〇	九．〇〇	一一．〇〇	[illegible]	[illegible]
銀行三個月存款利率	五．七五	七．〇〇	九．三七五	[illegible]	[illegible]
各國貨幣對美元兌率	—	〇．九七三七	二．二五六〇	[illegible]	[illegible]

歐洲美元利率（倫敦市場銀行業內六月廿六日按價）活期 六厘六二五　一個月期 六厘四三七五　三個月期 七厘　六個月期 七厘半

香港金融行情表

（六月三十日）

九九金每両（最高）九八二．七〇（最低）九七八．二〇（收市）九七八．八〇

[illegible]

股市交投靜態益甚
成值不足二千萬元

四證總值一千九百六十九萬元，為今年來每日成值最少紀錄，恒生指數跌三點八九，僅膠類無變。

（特訊）昨（卅）日香港股市靜態益甚，整日交易數值尚不足二千萬元，比去週四所創之今年來每日交易數值最少紀錄尚減少近二百萬元，換言之，昨日交易數值再創今年來每日交易值之新低紀錄。當昨日上午開市買賣盤落，行俱甚疏落，開市後一小時內成盤仍屬寥寥 [illegible]

新鴻基股市雙週刊分析
港股在近期內處於消化階段

[illegible]

各銀行保管股票新收費法今起實施

（特訊）外匯銀行公會對證券交易所由銀行保管證券收費新修訂法，實施今日（七月一日）起實施 [illegible]

國際股市金融行情

（一九七五年六月三十日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）
- 開市　－7.60（288.00）
- 午市　－5.90（289.70）

五種主要港股價：（買盆及賣盆）

匯豐	H．K．$	15.57	16.19
置地	H．K．$	6.50	6.76
怡和	H．K．$	21.73	22.69
和記	H．K．$	2.19	2.31
會德豐	H．K．$	3.64	3.74

紐約股市（道瓊斯工業指數）
- 開市指數　＋0.55（873.67）

東京股市（道瓊斯綜合指數）
- 收市指數　＋21.79（4532.54）

倫敦金市（每盎斯）
- 頭盤　U．S．$＋1.50（166.00）
- 尾盤　U．S．$＋1.75（166.25）

美元開市價格：法蘭克福 2.3520馬克　倫敦（每鎊）2.2090美元　日本 296.50日元　巴黎 4.30875法郎

香港股市指數

六月卅日			上次	起/跌
恒生	上午	321.79	325.09	－3.30
	下午	321.20		－3.89
金銀		27.43	27.74	－0.31
金指數		27.98	28.26	－0.28
銀指數		27.68	28.10	－0.42
遠東		1596.66	1611.15	－14.49
銀行類		1898.92	1910.50	－11.58
公用類		905.86	908.74	－2.88
地產建築類		2105.59	2123.16	－17.57
工商企業類		1679.37	1701.37	－22.00
倉塢類		2421.45	2470.37	－48.92
酒店類		884.07	891.08	－7.01
紡織類		790.55	791.11	－0.56
投資類		2447.00	2477.64	－30.64
橡膠類		756.63	756.63	—

發行香港公債的我見

黃鉅鴻

[illegible]

香港四間證券交易所股票市價綜合統計

六月三十日　（單位元）

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行類						
恒生銀行	95.00	95.00	95.00	95.00	—	—
匯豐銀行	16.40	16.50	16.30	16.50	16.40	16.40
海外信託	2.60	2.80	2.60	2.80	2.80	2.60
友聯銀行	3.825	3.85	3.80	3.825	3.85	3.80
（二）公用類						
九倉	14.50	14.60	14.50	14.60	14.60	14.60
香港電燈	3.50	3.50	3.475	3.50	3.50	3.50
中華煤氣	13.30	13.30	13.10	—	13.30	—
電話公司	16.80	16.90	16.80	16.90	16.90	16.80
油蔴地小輪	—	—	—	—	—	—
九龍巴士	5.00	5.05	4.90	4.90	4.95	4.975
（三）工商企業類						
安達臣	0.70	0.70	0.70	—	—	0.70
太古實業A	12.80	12.80	12.80	—	12.80	—
聯達公司	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00
金門打樁	19.70	19.80	19.50	19.60	19.60	19.70
會德豐	12.40	12.50	12.30	12.30	12.40	12.30
恒隆	2.40	2.40	2.40	—	2.40	2.40
和寶	1.56	1.56	1.56	—	1.56	—
永安	—	—	—	—	—	—
和記	2.35	2.35	2.275	2.30	2.325	2.30
怡和	22.70	22.80	22.50	22.50	22.60	22.50
立興	5.70	5.70	5.65	—	5.70	—
生力啤酒	8.75	8.75	8.70	8.75	—	8.70
瑞興公司	5.60	5.60	5.60	5.60	—	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
實光實業	4.15	4.15	4.10	4.125	4.125	4.10
屈臣氏	—	—	—	—	—	—
會德豐A	3.80	3.80	3.75	3.75	3.775	3.775
仁孚（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
信德企業	0.73	0.75	0.72	0.73	0.75	0.72
太古洋行A	6.60	6.70	6.60	6.60	6.60	6.60
德昌保險	—	—	—	—	—	—
南圍	—	—	—	—	—	—
信和實業	3.35	3.35	3.35	3.35	—	—
莊士機構	—	—	—	—	—	—
連卡佛A	16.20	16.20	16.20	16.20	—	—
裕民居	—	—	—	—	—	—
聯合製	—	—	—	—	—	—
信昌	4.45	4.45	4.45	4.45	—	—
美麗	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
興創興置業	0.92	0.92	0.85	0.92	0.86	0.86
長江實業	4.55	4.55	4.475	4.55	4.50	4.50
香港置業	0.85	0.85	0.85	—	—	0.85
利興發展	0.70	0.70	0.70	—	0.70	0.70
鐘百貨	0.57	0.57	0.56	—	0.56	—
嘉年地產	—	—	—	—	—	—
置地公司	6.75	6.75	6.70	6.75	6.75	6.75
信託公司A	2.025	2.025	2.025	—	2.025	—
合和實業	1.63	1.63	1.59	—	1.61	1.61
新昌集團 除各項	10.50	10.50	10.30	10.50	10.30	10.40
和記地產	4.90	5.00	4.90	5.00	—	—
四海地產	1.04	1.04	1.04	1.04	—	—
保源	2.70	2.70	2.675	—	2.675	—
聯邦A	1.75	1.75	1.72	—	1.75	1.72
南商（除息）	—	—	—	—	—	—
新鴻基地產	3.15	3.15	3.10	3.125	3.15	3.10
大寶	0.22	0.23	0.21	—	0.23	0.21
泰盛發展	1.09	1.10	1.06	1.08	1.08	1.08
嘉佑	—	—	—	—	—	—
新世界	1.39	1.39	1.37	1.38	1.38	1.38
保利工程（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
啟明建業	—	—	—	—	—	—
麗君	—	—	—	—	—	—
大昌地產	0.81	0.81	0.79	0.80	0.80	0.79
大新公和	1.72	1.72	1.71	—	1.72	1.71
萬生	0.44	0.44	0.44	—	—	0.44
建德置業	0.58	0.60	0.58	—	0.58	0.59
鉅利置業	0.35	0.35	0.35	—	0.35	—
大生地產	1.15	1.17	1.14	1.15	1.15	1.15
明輝發展	0.42	0.43	0.42	—	0.43	—
聯聯	0.70	0.70	0.69	—	—	0.69
美漢	0.70	0.73	0.70	0.70	0.73	—
寶光地產	0.60	0.60	0.59	0.59	0.59	0.60
南港工程	0.97	0.97	0.96	—	0.96	—
志正關聯	0.55	0.55	0.55	—	0.55	0.55
大元	—	—	—	—	—	—
利安	—	—	—	—	—	—
聯興盛發展	1.14	1.15	1.12	—	1.13	1.12
兆安	—	—	—	—	—	—
萬生生	0.54	0.54	0.54	—	—	0.54
城鄉地產	—	—	—	—	—	—
富都	—	—	—	—	—	—
協成行	—	—	—	—	—	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
鎮漢	0.32	0.32	0.32	0.32	0.32	—
太古昌	1.12	1.12	1.10	1.12	1.10	1.10
南太平地產	—	—	—	—	—	—
伊人置業	—	—	—	—	—	—
偉東	0.43	0.44	0.43	—	0.43	—
聯谷	0.30	0.30	0.30	—	0.30	—
聯大	—	—	—	—	—	—
利豐	0.32	0.32	0.32	0.32	—	—
遠東發展	—	—	—	—	—	—
統一機構	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
高富	—	—	—	—	—	—
永泰發展	1.90	1.90	1.86	—	1.88	1.86
（五）倉塢類						
黃埔船塢	4.975	5.15	4.95	5.00	5.00	5.00
九龍倉	11.60	11.70	11.60	11.60	11.70	11.60
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉	—	—	—	—	—	—
（六）酒店類						
凱聯酒店	1.06	1.06	1.05	1.05	1.05	1.05
城市酒店	—	—	—	—	—	—
南港公司	10.10	10.10	10.10	—	10.10	—
大酒店	6.90	7.00	6.90	—	6.90	6.90
山帝國	0.30	0.30	0.30	—	0.30	—
美麗華	—	—	—	—	—	—
永高	—	—	—	—	—	—
百樂	—	—	—	—	—	—
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	3.50	3.50	3.50	—	—	3.50
新鳳製衣	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
聯紡	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	1.23	1.26	1.23	1.23	1.25	—
長江製衣	—	—	—	—	—	—
（八）航業類						
亞洲航業	—	—	—	—	—	—
會德豐船A	2.75	2.75	2.70	2.75	2.70	2.70
會德豐船B	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
維德航業	3.35	3.35	3.35	3.35	—	—
寶光航業	2.75	2.80	2.75	—	2.80	2.75
東方貨櫃	1.84	1.84	1.80	1.83	1.84	1.82
新海康	1.42	1.42	1.42	—	1.42	—
（九）投資類						
聯合企業	4.30	4.30	4.25	—	—	4.25
國泰股份	2.025	2.025	2.00	2.00	—	—
太平證券	—	—	—	—	—	—
怡和證券	7.45	7.45	7.35	7.40	7.40	7.40
森那美	5.40	5.40	5.40	5.40	—	—
新鴻基證券	1.59	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60
（十）橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	1.62	1.62	1.62	1.62	—	—
（十一）其他						
非立斯的	0.185	0.185	0.1825	—	0.1825	0.185
邵氏	—	—	—	—	—	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	1.24	1.24	1.24	1.24	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	0.60	0.60	0.60	—	0.60	—
維德貨櫃	—	—	—	—	—	—
港燈工程	—	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
保昌	—	—	—	—
中華船廠	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—
麗港	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—
萬寶	—	—	—	—
偉益	—	—	—	—
永陽	—	—	—	—

成交數：香港為四百五十三萬元　遠東為八百五十六萬元　金銀為五百九十四萬元　九龍為六十六萬元

工人世界

統計處就業統計主任對記者解釋
就業統計出現矛盾
由於資料來源不同
去年統計就業人數用舊方法處理
今年加入更多廠號就業人數較多

本年六月二十日，統計處發表了一篇一九七五年第一季的本港製造業就業統計報告，說本港製造業的就業人數共五十九萬一千六百五十九人，較諸一九七四年末季的六十萬零一百二十八人，減少了八千四百六十九人，下跌了百分之一點四。

對經常關心本港就業情況的人士來說，這篇報告所發表的數字無疑是一個意外。因為根據統計處在本年年初時（二月二十八日），透過港府新聞處所發表的一次就業統計報告指出：一九七四年十二月份的製造業就業人數應該是五十五萬五千七百二十八人才對，怎麼突然又說是六十萬零一百二十八人呢？

關於這個問題，統計處就業統計部的主任馮先生在答覆本報記者詢問時解釋如下：

原來，統計處在今年初做了兩個資料來源不同的就業統計。其中一個統計只調查了在勞工處登記及統計處所獲悉的製造業廠號的僱員人數，那是根據舊方法處理的統計，另一個統計則除了這些廠號的僱員之外，還包括了在商業登記處登記的廠號的僱員在內，那就是新的擴大了的統計。由於後一個統計加入了更多的廠號，所得出的就業人數自然與前者不同了。

新聞處所發表者祇屬粗略性

馮先生指出：根據第一類型式的統計，所得的製造業就業人數是五十五萬五千九百一十九人。（在二月廿八日透過新聞處所發表的五十五萬五千七百四十五人的資料是屬粗略性的）。根據第二類型式的統計，所得的就業人數便是六十萬零一百二十八人。

統計處之所以在二月份時祇發表第一個統計數字（即五五五、九一九人），是因為這一個數字可以和以前的統計數字比較，因為以前的統計數字所根據的資料亦是屬第一類型式的（即不包括在商業登記處登記的廠號在內）。而如今，根據第二類型式所統計的資料已有七五年第一季和七四年第四季的數字，互相比較，於是就將第二個統計所得的一九七四年十二月份的就業人數數字（六〇〇、一二八人）發表出來。因為這個數字是更能反映本港製造業的就業情況的統計，以後將會繼續使用這個新的擴大了的統計。（遼）

編者按：工人版昨日頭條新聞指出：去年經濟不景，工業就業人數縮減，一說縮減七萬多名，一說縮減二萬多名，希望統計處根據事實作正確解答。而統計處就業統計部主任馮先生昨日答覆本報記者詢問時，對就業縮減數字雖無正面答覆，但從其語氣看來，對就業人數減少了七萬零六百四十七人似仍承認。綜之去年就業統計已告一段落，今年從頭開始，首季就業人數共五十九萬一千六百五十九人，比去年十二月的六十萬零一百二十八人，減少八千四百六十九人。記者：今年民間如作就業統計與去年底作一比較時，就要將去年底的五五五、九一九人剔出，改作六〇〇、一二八人，否則就會新舊數字混亂了。

建築工友露天工作 在酷暑中倍覺辛勞
若住在山邊木屋每每夜難安枕

工作……相當吃力

住屋……環境惡劣

保障工人職業 注重工作分工

工人盡其所能 彼此應付從容

成功與否 要講機會
求職方法各有不同
有人重視熟人介紹

若干工會介紹就業 協助工人度過難關
亦有開大鑊飯招待失業工人進食

華僑經濟

美拍金當前買賣觀望
金市走勢反覆帶穩
收市價為九七八、八上升一元
美鈔同穩收市價為四九四、二

紐約金融週刊預測
股市會暢好階段 消化期已呈突破
美復甦速度不會太快 房屋興建有可觀進展

美進出口銀行 駐港辦公處結束

天熱不利銷售 猪市疲慢 價格揸企
成盤六千八百頭

印尼猪復供 首批已登場

歐洲外匯市場 美元匯上揚
蘇黎世倫敦黃金價同升

各途供應品質欠佳
蔬菜銷情平淡 部份價降

秦產續有沖場 鮮蛋市銷勢平穩
低質貨局部沽低

生油供應正常價格企定
菜籽油廉宜銷情仍欠活
蔴油按定成疏猪油值淡季銷減

工商署促出口商
輸挪二類紡織品 限期報一年業績

萬國寶通銀行 夏栄出任 港業務主管

胡漢輝表示 美國拍賣黃金 影響價格不大

怡和實業公司常務董事易人

音樂

音樂演奏家的矛盾世界

黃天賜

所以，一個音樂演奏者是作曲家和聽衆之間的媒介，將……

兒童合唱團……前往澳城及沖繩島各地舉行演唱……

香港市政局主辦　女小提琴新秀雅仙納獨奏會

七月十二日大會堂舉行

當代小提琴大師史泰恩（ISAAC STERN），今年二月間應香港藝術節邀請來港演奏，同時並在香港藝術中心的安排下，主持一次小提琴示範演奏班，由本港五位青年小提琴好手作演奏，接受史泰恩的指導。

在這個由史泰恩主持的小提琴示範演奏班中，安妮·雅仙納不是最年輕的一位，而且是班上唯一的女孩子，她傑出的演奏，充滿秀氣的演奏，吸引住史泰恩的注意……

香港市政局將於七月十二日（星期六）下午三時，在大會堂音樂廳爲安妮·雅仙納舉行一次小提琴獨奏會，屆時，安妮·雅仙納演奏的項目，包括：莫扎特的小提琴奏鳴曲，卡巴列夫斯基的協奏曲，塔蒂尼的「魔鬼的顫音」，及沙拉薩蒂的「吉卜賽之歌」等著名樂曲。

奧斯特拉赫的技藝

蘇聯小提琴大師奧斯特拉赫，去年十月二十四日，在荷蘭阿姆斯特丹去世。……

黃天賜獨奏會　七月十日舉行

留加拿大鋼琴家黃天賜，將於七月十日（星期四）晚八時，在大會堂音樂廳舉行獨奏會，由香港市政局主辦，會票將在大會堂票房預售。

亞洲作曲家同盟主辦　音樂創作研討大會

香港市政局和亞洲作曲家同盟香港分會合辦「音樂創作研討會」，由七月二十三日至八月二十九日舉行。……

中日前衛派作曲家舉行新作品發表會

讀佛偈三唱有感

黃寄雄

樂人動態







花邊雜文

上海香港荔枝差不多

·立千·

市上荔枝漸多了，香港所見者，耗類與二十六年前上海差不多，而量亦不勝之。當日上海有一嘗新派粵菜的「新雅酒家」，「地下」嘗佳新果與臘味等。「地下」係粵語，上海不用，上海的粵人在口頭用，書面也不用。他們亦如江南人在書面與口頭之稱「樓下」或「舖面」了。香港市上常見「蓴買靚嘢」四字，當日上海「新雅」的「地下」，始可當此四字而無愧。上海初見哈密瓜與「蓮萊士瓜」，即在「新雅」。上時當抗戰勝利後，由陳納德飛虎隊運至，選成熱度極高的，「蓮萊士瓜」，即今日大陸稱「蘭州蜜瓜」，「白蜜瓜」與「玉蘭瓜」者，抗戰勝利前，美國羅斯福的副總統華萊士訪華，攜美國「蜜露瓜」秄來，移植蘭州後結果不俗，故稱「華萊士瓜」。當時他還帶了一批衣料來在重慶官方稱之為「羅斯福」呢，「新雅」所售新金橙，沙田柚與南安臘鴨等之佳，二十五年餘來，我在香港不再吃到。香港市上早無原是的雲南宣威火腿了吧？當日「新雅」所售此物，可與新派南貨店「天福」相比，上海的「天福」，裝璜得像一家大銀行，規模要抵香港二十家「上海南貨店」而有餘，貨櫃中有存貨即驚人兇！當然「新雅」所售荔枝亦出類拔萃，勝于粵人集中區紅口。「新雅」與「天福」都在中區的通衢，由紅木砌成的南京路上，小市民稱之為「大英大馬路」，由于原屬英租界。

當日上海江南人對食廣東臘魚的學問，還不能與此間廣府人比，但家境達到小康者，對廣府酒席，燒臘，月餅與水果的知識，也不算幼稚，由于上海有的是。若干品種以原料好而更好，例如用豬來作原料的臘味，則當錫獨勝廣府，上海的「北大」尤甚，師傅則自廣府重金聘而得當然更好了，關于荔枝，香港所有者上海都有，例如「糯米糍」，香港所無者都無，例如「增城掛綠」，但人們亦知「增城掛綠」這名稱了。

……

屈大均在「廣東新語」中云：「掛綠者，紅中有綠，或在於肩，或在於腹，綠十之四，紅十之六，大……

香港竹枝詞

·半個詩人·

足球賽

亞洲盃足球第三區賽事已完港隊大得好評。正是：

判輸來打精神爽
犒賞多金士氣高
拼盡仍輸無話說
吸收經驗練兵勞

新的時代

·向行·

夜鳴劍

文：寶華　畫：夢平



嘉莉的惡夢

西洋軼錄

牛公傳

冷面孔



錯愛



暴力警長

黃因

僑樂村

鐸叔正傳

花園魅影

偵探小說

桃子

花鳥蟲魚集



邪派高手

村中人語

鐵石心腸

保齡球

女飛衛



南韓應變緊急戒備

……美國國防部長施萊辛格同時向北韓提出警告：北韓倘敢進侵南韓，便可要遭遇核子報復的代價。

……援助問題，但最重要的是我們自己有保衛國家的力，有決心，推進工業化。正如美國前副總統安格紐所說：「工業化的國家，不能免除被共產主義所侵蝕。」」

施氏評估朝鮮局勢，雖無揮舞原子彈揚威，但並不否定使用核武器的可能，他祇是說：「我們不能免否定某項選擇。」

雖然美國官員

的意向，是關切北韓南犯，但觀察家認爲施氏的評論有雙重目標。

一是提出警告，美國雖退出印度支那，仍將履行對盟邦的承諾，任何可能的敵國應有所注意。

另一是要遊說國會明白大量國防開支的需要。國會現正考慮國防部七月一日起財政年度的預算。

施氏談到韓戰一旦爆發，美國可能須加派新力軍。現駐南韓的美軍約有四萬人。

施氏談論部署在南韓的核武器，說：「它們的使用將由領導層決定。但是我們自一九四五年未因憤怒而出動核武器，我希望這項紀錄可以保持下去。」

據專家指出：美國雖警告北韓，表示倘南韓……

觀察家認爲

……美軍駐防，作爲戰鬥轟炸機……在這國內條約下，北韓的可能性，是進行大規模攻擊的可能性，以避免美國捲入。

其中一個可能性，是故其重施，派突擊隊行動，一如一九六八年對漢城的進攻，當時南韓派了四萬軍隊追捕三十一個突擊隊員。據南韓情報官員說，每一個北韓軍團都成立突擊兵旅，進行嚴密訓練。

另一個可能性，是在黃海上北韓本土以外的五個島嶼「大作文章」。根據一九五三年休戰協定，南方擁有這五個島嶼。北韓未對這五個島嶼提出領土要求，但卻堅稱其周圍海域屬其管轄，因此過去曾發生數度衝突。據報北韓一如在非軍事區，將軍隊調至接近西部島嶼，而南韓據說也在島上大大擴張其防備力。

專家認爲：面臨北韓威脅中的南韓，必須準備，假如北韓眞正動手，則規模可能較廿五年前要大得多。

至於北韓是否因美國的堅強立場而放棄南侵之意，有時專家亦說為難下斷言。亞洲觀察家有認爲當日美國在越戰高潮時，亦何嘗不警告以核子武器還擊北越，封鎖北越海陸通路。但結果美國卒未有這樣做法，因此南韓方面亦不能過份低賴外國，而應該多賴本身的力量，保障國家的獨立安全。

世界糧產增減展望

際此舉世陷於經濟衰退威脅之下，美國農業部最近有一個令人鼓舞的消息。

美農業部於本年六月中指出：世界糧食生產情況繼續顯示今年世界糧產將會增加。但一九七四年的天氣影響則造成世界糧產低降。

據專家指出：北美洲今年種植情況好轉，六月初時農作物一般茂盛。歐洲大部份地區亦有此種現象。

至於蘇聯之重要農業區，大部份亦呈天氣溫暖及雨量不致太多的現象，預料對農產亦有良好的影響。

但另一方面聯合國農糧組織委員會同時發表的最後報告稱，很多短期問題仍懸而未決，至於中期的問題則更形棘手。根本上世界糧食供應仍然停留在危險的低點。

現在普遍的可悲情況下，仍有頗堪告慰之處。該委會指出自從世界糧食會議於去年十一月召開以來已有若干進展。

聯合國糧農組織報告又說：如果氣候仍然保持良好，則一九七五年的世界小麥及其他五穀的收成將會增加至八千萬噸。

在亞洲有很多發展中國家，今年的主要禾稻尚未下種，有待雨季給予「憐憫」。

華僑周報
第一二八〇期

該委會指出：正當原料物價繼續和緩之際，大部份發展中國家面臨一九七五年至七六年度出現更厲害的支付平衡赤字的威脅，只有繼續加緊國際援助始能使這些國家得以購買糧食及肥料。

該委會稱：糧農組織已答允在來年給予約九百萬噸的穀物來充作世界糧食救濟，這些穀物大多是得自澳洲、加大拿及美國。這數字較今年所撥出者多出三倍，但是由世界糧食會議所定下的一千萬噸目標尚未能達到。

美國專家都同意，農業技術可以減輕世界糧食緊張供應問題。

不過這個問題是否能夠及時應付得了，則要看社會的，經濟的和政治的限制解除而定。

最近在美舉行的美國科學促進協會第一百四十一屆年會中，「糧食，人口和環境」，是一個主要辯論題目。據威斯康辛大學的約翰．史坦因哈特博士說，這個辯論題目「提出的問題比提出的答案更多。」

經濟學家

社會學家和政治家在這會議期中和科學家見面，試圖答覆這許多問題。

哈佛大學的羅傑．里佛爾博士說，「我們有地可用，有技術可用。我們不能取得的是資金，組織和關心，其餘自然會跟着來。」

世界糧食不足，並不只是一個科學和技術的問題。里佛爾博士說，「生物學的和物理學的科學以及技術，只有在社會和經濟制度改革的情形下，才能大規模有效的應用。這種改革一定要由社會科學的見識啟發，再由能夠動員大衆作有效支持的政治家執行。」

路格斯大學的勞勃脫．懷德──史蒂文斯博士說，過去一百年農業的進步，比以前一萬年都多。他接着說，「不過在以後二十五年中，農業必須要再有像它過去一萬年那麼多的進步才行。」

他說，如果要得到這樣的成績，農業技術一定要克服人口增加，不當的政治制度，文盲，反對引進若干食品的社會禁忌和習慣，以及經濟上的障礙等人爲的抑制。

懷德──史蒂文斯博士說，人口是主要問題。「人口控制如何能夠爲人類自己樂於實現，那是神學家，從事醫學職業人士，社會科學家和政治家的責任。從事科學和工程的人士，要不然人類在一世紀內，會變得完全解體，被他們自己所淹沒。」

懷德──史蒂文斯博士預料，科學家或許可以「用手堵塞堤上漏洞」，直到公元二〇〇五年的人口一百億到一百二十億時止。（現在世界人口是三十多億）。不過往後情形便很難說了。依照現在人口增加的速率，他預測到二〇七五年全世界人口會有五百億之多。

政治上限制

更加微妙。他說，然而凡是在克服了這種限制的地方，諸如墨西哥，結果都是令人鼓舞的。他指出，「墨西哥在十五年中，已從一個輸入穀物國家，一變而爲輸出國家，而且它的人民的飲食大爲改善。這一部份是洛克菲勒基金會和美國農務部提供的技術援助所致，這種技術援助是獲得墨西哥政府充份支持的。」

懷德──史蒂文斯博士在引述研究發展所受抑制時，也說明許多抑制如何可以克服。他指出日本，以色列和印度的成就。這許多已經設立「實驗站制度和地區性研究」的科學方法直接用到地區性農業問題上而獲得當地的有效成就。

他說，這些問題——固有的作物，和諸如昆虫，疫病，雜草和害虫不利家畜的事物。在引進植物和牲畜的新品種以前，一定要加以辨認和消除。他說，「這許多實驗站也已成爲一個中心，以區內推廣範圍，導和勸告農民的作物和家畜示生產的一個檢查者。」

他說，這種檢查工作，「對於中央政府政治經濟學的有組織管理，是必不可少的。」

參加會議

的植物學家的說法，全球有許多合用的食物并沒有利用。由於地方習俗和禁忌的抑制，往往限制「新」的食品引入經濟。

密西根大學的羅勃．生博士引雜草爲例。他說，雜草全世界都有。過去幾世紀都曾將雜草種籽充飢，現在便沒有人吃了。理由何在？只是爲了社會上不喜歡它們。

美國食品和藥物管理局的史蒂芬．哥爾麥克納瑪拉說，就是在美國，食品生產商雖則經電視商業廣告，濃亮包裝和其他方法，每年試圖由將幾百種新食品介紹到市場，可是結果介紹成功產品才百分之二或三。

美國食品和藥物管理局正在修改删除阻碍介紹新食品到市場的不需要若干規章據美國促進科學協會會議分析，在食品生產的經濟限制中，需要克服的大問題，當推肥料與……

又據一位

專家說：美國已是世界……

美國經濟專家布朗……

西班牙與北約關係

西班牙最近表示可能要求美國削減其駐西班牙的海空軍部隊，除非華盛頓在其從中使馬德里政府與北約組織的關係更爲緊密的運動作出一些進步。談判關於美國繼續租用在羅塔的兩個空軍基地及一個海軍基地的西班牙及美國代表們的會談，包括租用這些基地的美軍問題，該國務院官員說，將於九月期滿。

關於削減

西班牙對這聯盟的重要程度的影響，北約聯盟的歐洲會員國，一直反對美國的企圖使西班牙加入北約聯盟。美國官員們說，主要將受美國所能使北約成員國承認西班牙……他們承認說他們相信沒有機會得到允許，因爲馬德里正從事謀求改善與阿拉伯國家的關係。西班牙沒有提起美國使用西班牙空軍基地來供應軍事裝備給以色列的問題，在幾回合談判中，不過，在最近回合談判結束後，發表公報稱，雙方代表同意在馬德里開始舉行另一回合談判。

又據「斯德哥爾摩國際和平研究院年報」報導：北大西洋公約組織及華沙公約組織各國的軍事開支在一九七四年首次下跌至不足世界軍備總開支的百分之八十。但第三世界各國的國防預算卻急劇地增加。

斯德哥爾摩

國際和平研究院的一九七五年報中稱，售賣武器予第三世界及不結盟國家的貿易在一九七三年至七四年間增加了百分之四十。

該年報稱：雖然北約及華沙公約諸國的軍備開支在一九七四年減了約廿二億美元，但是全球的軍費預算仍高達二千一百億美元，這大部份是由於第三世界諸國擴展軍備所致。

該份長達六百一十頁的年報稱：在一九七四年過半數以上的武器供應是被運至中東——有百分之廿七是運到波斯灣諸國——因爲該區需要的武器供應比率是史無前例的，而整個世界亦成爲更加軍事化。

該報告又說：雖然上述兩大軍事同盟的軍費相應減少，但是美國及蘇聯仍然是最大的軍事消費國。

同時北約

國防部長在一項會議中檢討該組織的核子力量，及管制核子用途的政策。美國防部官員論及此項會議時，表示關心華沙公約國家正在增長中的核子實力威脅。丹麥、西德、義大利、土耳其、英國及美國的國防部長均參加此項秘密會議。觀察家相信會議討論範圍包括核子飛彈的部署策略，以色列的核子力量及政策……

美國防部

……



新永年近照及其近作（將作南遊畫展之……）

林聖錦書法個展序

謝禮卿

書有六法，書有八法；書畫同源，法理一貫。書以氣韻生動爲高……

夫所謂氣韻筆力，是抽象難明，遠道者了然胸中，初學者茫無頭緒。然所爲法矣，必有具體之形跡可尋，有實際之途徑可依，庶可以成其大法者，導人於正軌也。是法人人得而遵循，人人得而實踐者也。故曰：「法者，天下之至公也。」……







華僑文化

中西畫名家新永年 定期南遊舉行畫展

八月上旬在新加坡及檳城舉行

本港中、西畫名家新永年（金炯），已定七月底啟程南遊，舉行畫展，且已訂定八月一日至三日在新加坡，及八月九日至十一日在馬來西亞檳城舉行。新氏爲粵之羊城人，一九四一年畢業於國立廣西大學園藝系以名列前茅被選留母校任教，歷任該校及海南大學講師，教授凡八載。四九年來港，開設農場於新界，面對田園景物，經常作畫自娛。近年，則服務於香港教育司署視學組署任督學之職，去年底始告榮休。永年教授研究園藝科學有年，畢凡花鳥虫魚之性態，無不體會入微；更因久居山水甲天下之桂林陽朔間，日夕流連於山明水秀之環境中，潛移默化下使其花鳥畫唯妙唯肖，栩栩如生，而風景畫則外師造化，中得心源，別具意境。新氏早歲隨其兄妹本港水彩大師新微天、新思薇研習西洋水彩畫，以家學淵源，進步神速。在香港百會畫苑卒業後，復投嶺南畫派李譽國際藝壇之趙少昂老師門下，時雨春風，多年勤習，陶融玄理，得折衷之神髓，集中外之精華，一爐共治，別具風格。蓋其畫確具有獨特之風格，眞善美兼而有之，既取西洋畫之長，復保有中國畫氣韻之優點。十年前並創辦永年畫室，以傳授國畫藝術，培養青年美育爲宗旨。現既定期赴星馬舉行國畫公展，共選印精美畫集，拱璧彌珍，此則更可闡揚吾國畫藝於海外，爲藝壇增益不少光榮云。



「海中雙雄」（許就正作）
（萬國藝術作品，展出尖沙咀藝術會）

……王羲之題衛夫人筆陣圖：「夫書先引八分章草入隸（楷）字中……」……有石書之遺意焉」。此晉風神氣韻之屬於篆隸者也。

余歷來隸從，入門即授以篆籀之法，三日而能懸臂中鋒作大字，三月而知隸楷之本。驗之所得，信古人誠不我欺也。

林君聖錦，早年即投區師建公門下與余爲先後同學，學既有成，仍不自滿。年前，又問道於余。近更隨馮康侯先生進修篆籀，虛心敎……

林聖錦書法展覽序

周備

……詩紀於康衢，謳詠乎三百，曰「思無邪」。以其發天籟於遙稿，振古書而正風也。……以書法而言：初晉無懷而書圖字序龍飛鳳舞，晉公臨多寶塔圓渾分行。是以居之藝林，允爲瑰寶，蓋有因也。……今者：林君應朋儕之請，將精作於大會堂公展，以饌同好。憶及互師對林君寄語有謂：若此之勤，必有所成。果見之矣！而師往仙都多年，罹念之下，百感集而發長吁。然林君之成，亦足欣慰矣！敬書緊意，於是乎書。

（乙卯夏，周備序於九龍）

地理學會歡迎 有興趣者入會

香港地理學會之宗旨，爲提倡會員對地理學之興趣，及激發地理教學與研究工作。凡對地理有興趣者，都可入會爲基本會員。任何大中學之學生，均可成爲學生會員，任何地理教育學院，可共同入會爲團體會員。各種會員應繳之年費如下：基本會員十本會費十五元，……終身會員一百五十元（年費免）。一九七五至七六年執委會：主席何其泰，副主席……

尚有文化消息刊在第五張第四頁敬希讀者留意

馮宜昌之書法

馮宜昌君，南海西樵人，……秦山摩崖刻石，……逸古雅，深得漢隸韻味。馮君現爲本港各書法會中堅會友云。

林聖錦書畫聯展（七月四日起、在大會堂八樓展覽三天）

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登，每段（大字四個，細字卅四個）每天收費三元，不拘刊登天數多少，每段均以三天起計算。

大字四個 細字卅四 每天三元

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

灣仔軒尼詩道 九龍美孚新邨

灣仔：軒尼詩道244－246號 凝趣軒文玩公司 電話：5－747766

九龍美孚新邨：百老匯街15號D三樓 葵灣街坊福利會內 電話：3－718539

時間：每日上午十時至下午六時 既可查詢 又免車勞

補習

英皇預科

半山近勝

廉價補習

家庭教師

華仁預科

港大預科

經驗補習

數理化

浸會培正

誠補中小

港大預科

數學教師

港大預科

中大師範

拔萃男校

九龍華仁

預科女生

深水埗區

免費教授

註冊教師

港大預科

上午補習

法文系

電腦專科

中大 化學系 系友會 主辦 暑期

荃灣官塘

聖心理科

眞光預科

聖若瑟

現職教師

現職教師

港大醫科

英華高六

想功課好

經驗補習

會考英文

港大理科

暑期補習

中小會考

應屆港大

瑪利諾

暑期補習

九龍華仁

精補升中

60元補習

待聘

打上門針

男子求職

帳稅

家庭式托嬰

女傭待聘

會計經驗

各業

司機待聘

各業 理帳 報稅

帳稅

鐘點女傭

鐘點女傭

帳稅

貓狗

教狗

聘請

急聘

請女傭

兼或全職

業務管理

大商行

聘助理

招請後生

兼職

聘請

高薪

家庭副業

打雜洗熨

聘請銷員

人身女服

聘請女傭

裝修公司

請女職員

招請女職

女收銀員

聘請清潔

聘請補習

家庭主婦

女護士

高尚女職

聘請教師

聘請教師

聘營業員

教會幹事

招請女傭

經營理業

聘推銷員送貨員

紗廠招考練習生

管理大廈 聘

高級職員

女聘見習

兼職良機

商業

後文寶石店

執行秘書 行政助理

商務秘書

招影視片主角

聘男文員

封口機充油機

冷氣

裝修

打字機 買賣修理

毛七尺每

雪櫃 冷氣

電視修理 合和 電話：3－256961 3－374503

漏水

宇宙防水

執漏

冷氣雪櫃

打字機

科學廿 專門技術 瑞生隆五金行 5－279625－8 5－280235

出國皮褸

東方貿易有限公司 石屎入牆羅絲

遊船河

泰安修理

存放物品

代拍紀錄片

速印中心

昌記裝修

焊記裝修

存貨包收

裝修

鋁窗銀門

協和冷氣

裝修

大同 鋁門窗

理修視電 先進電業行 K－452045

追債

漏水

新世界

相掌命 鍾應堂

雪櫃 惠康冷氣

打字機 買賣修理

萬能角鐵 窗簾美路

東方公司

國泰第一 鋼具出品

鋼寫字檯

新湖手錶中心

大源燈飾用品公司

天面漏水

書報

初級會計學

西遊記 連環畫

保險常識

搬運

誠忠

華人搬屋公司

發合搬屋公司 826821 830737 五十元

大東南搬屋公司 955756 612002 955757

訪尋

尋人

遺失

遺失聲明

遺失聲明

啓事

新界錦田招標

仿中校友會 校友登記

徵求

催收租

租徵

鋼琴

誠求女侶

誠徵女友

誠徵良伴

請人合作

徵求校舍

徵求廠房

電視收購

塑膠機

徵問感者

徵求女友

誠徵良友

徵求廠房

徵求課室

徵彩色電視

淑女徵友

H737474

收買枝酸

誠求女友

事業心重

令你遲婚

專買枝酸

收黃金各國鈔價最高

遠東琴行 求徵舊鋼琴

出讓

招頂旺舖

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

138 302 375	882 838 408	922 985	1281 1335
156 304 376	883 839 411	924 983	1284 1336
169 309 388	885 841 412	925 986	1285 1401
176 314 398	887 844 413	926 987	1286 1402
179 318	890 845 414	929 988	1294 1405
180 320	894 857 419	930 989	1296 1406
181 323	895 858 420	931 990	1304
182 326	897 862	934 991	1305
190 327	800 863	940 992	1306
201 328	801 864	941 994	1307
202 329	804 865	945	1309
203 330	805 866	949	1312
224 340	806 867	952	1314
230 341	807 871	955	1315
240 342	811 872	957	1317
260 344	818 873	958	1318
264 345	819 874	959	1319
270 346	821 875	962	1320
271 354	822 876	966	1321
272 355	823 877	967	1322
280 356	824 878	968	1323
283 357	825 879	969	1325
291 358	826 880	970	1326
293 358	829 881	975	1327
294 359	830 882	978	1329
296 361	831 883	979	1331
298 370	832 885	980	1332
296 373	837 406	982	1334

荷李活道華僑日報 灣仔中國信箱 九龍彌敦道 旺角郵電

志堅脫包

頭耳鼻喉

心理治療

醫藥

徙置工廠

商場舖位

廉價急讓

街市旺舖

生葉檔讓

西藥行頂

鐵皮屋讓

租讓

士多急讓

士多急頂

小食店

美誠大廈

刊在第三張第五版

尚有分類廣告

持牌小販互助社

鳴謝

瑞香園

貨倉

鍼灸任芝勉

區志榮 中醫 陳柳

臭狐白蝕

伍青劍 癬

租賃

天台平租

新樓招租

旺鋪寫字

大坑道

西環大樓

中區半山

銅鑼灣

西灣河

半山區樓

灣仔洋樓

春園街17號

半山洋樓

利源街

西街二樓平租

寫字樓讓

大小寫字樓平租
永基大廈　永順大廈
電話：433643

租　百德新街

高尚住宅

舖後段租

跑馬地

商住樓租

商業二樓

中環住宅

寫字樓租

干德道租

規樓廉租

高士打道

北角向南

花園洋樓

禮賓閣租

灣仔樓租

臣道

寫字樓

山道洋樓

半山住宅

百德新街

半山樓房

大單邊租

字樓廉租

中區旺鋪

新樓招租

北角攸英

筲箕灣舖

旺鋪平租

大坑道

光猛涼爽

宏豐台

旺舖招租

嘉咸街舖

舖位平租

寫字樓廉租

急底利街一號A 高十八尺濶十八尺
中區旺舖
金間或半間招租
H—242477
K—921585

中區寫字樓
近銀行區六百元起

香港仔廠房招租

北角維愛樓

中區 萬宜大廈
德輔道中60—68號
大小寫字樓招租
請電5—239859

中區大廈寫字樓
三百餘呎．七百餘呎．廉租
電話：H244133內線223或224

旺舖招租

中環商業樓

跑馬地向南樓租

中區旺舖出租

怡安工業大廈
廉租

商住洋樓

廉租

灣仔寫字樓
每尺元八

筲箕灣舖位出租

中環
德輔道中、大道中中心區
高級寫字樓特價廉租
由式百餘呎起．請電5—220239

中區寫字樓二百餘呎

招租
西區商業中心鋪位千餘呎招租
適宜經營銀行業務或其他行業
詳情請電 5-249311 洽

百德新街住宅出租

中區寫字樓

出租舖位

西環貨倉

中區商業住宅

城東大廈招租
大道東214—224號
戶戶單邊　一梯兩伙
電話 5—231552　5—725931

出國廉售

福榮街

旺角二樓

吉舖廉售

洗衣街

旺樓吉售

荃灣吉樓

街市舖吉售

葵涌高樓

旺角寶寧

吉售

出國急售

唐樓平售

出售

高尚洋樓出售

羅便臣道口

廣福道大埔

又一村

盈達樓

平售

鄉村別墅

廉樓宇售

旺舖廉售
九龍尖沙咀
亞士厘道24-30號
尚餘二間
請電：5—220239洽

洋樓高級

盈達樓

元朗旺舖

旺舖出售

鏡記

新樓廉售

寶石大樓

永豐樓

吉旺售舖

灣仔南洋戲院區

跑馬地

出售

輝記

商業二樓

元朗安康路
安康樓分層出售

民興工業大廈

繼園上里洋樓吉售

灣景樓

惠安苑

皇后大道

旺舖平售

高樓平售

旺地洋樓

西區二樓

香港仔

跑馬地樓

屋樓

榮富樓

洋樓平售

中區商住

唐樓交吉

道高尚住宅

洋樓急售堅

森盛

港九招租

九龍樓舖售

香港樓舖售

巨形舖位

高打老山

嘉林邊道

樓口租

全層招頂

舖位或閣樓

旺舖廉租

騎樓梗房

洋樓招租

月租750

代收郵件電話

吉樓招租

東梨雅道

旺舖平租

文輝樓租

租賃 九龍

洋樓出售

高住二樓

旺舖吉售

東發大廈

吉樓平售

吉樓急售

正康大樓
旺舖 商業樓宇
正記公司

向南洋樓

工廠出租

新樓出租

吉售向南

廠舖住宅

四面單邊

新樓出租

旺舖出租

單邊全層租

診所分租

工廠出租

地王住宅

旺角吉樓

梗房招租

寫字樓百伍租

診所招讓

地下招租

土瓜灣
旭日街十五號

旺角寫字樓招租
九龍建業有限公司

尖沙咀地王

餐廳出租

新葵涌舖

西洋菜街

旺舖特租

高尚住宅出租

雅高集團有限公司
永華工業大樓
荃灣楊屋道137號
每層面7400呎至9400呎
電：5-453057-9洽

招租

旺角花園街183—189

做木機器

出讓

新樓招租

貨倉分租

元朗吉舖

新樓出租

園林樓

吉舖出租

招廠租房

新廠房招租

九龍港平通花園洋樓

夜冷布疋什貨

電塑膠廠

夜冷花膠廠

夜冷酒家

夜冷餅櫃

大平賣

冷氣平售

鋼琴廉讓

夜冷機器版畫機

高達

新興行

汽車

刊在第五張第四頁分類廣告

每段大字四個 細字卅四個 每天三元

萬國藝協會藝展 今午仍即席揮毫

萬國藝術家協會會員作品年展，自六月廿八日，在尖沙咀街坊會館當開幕後，每天下午二時起，由該會藝術家，分別舉行即席揮毫及傳造石膏模型示範。此種創舉，不但爲難得一睹之機會；而工商業界對藝模特技亦屬罕見，因體模工作對本港製造業極有關係，故連日來到場參觀者甚衆，展覽期只餘今天，展至下午五時閉幕。今日下午二時，由全體展出者，蒞場即席揮毫示範。昨蒞臨參觀者有：余霖赫、蔣古節、李澤甫、顧冠棋、潘納風、梁藻、袁鄧光、邵才、梁藻、黃寶嫦、張錦華、莊果民、何依蕪、范又新、鮑懸維、方乃斌、丘松生、梁光岳、陳斌、譚斌、楊勵賢、朱國良、曾超明、高德芝、潘同鑑夫婦、朱明、趙不尤、施呂金鳳、沈維培、陳立峰、何志坤、梁世熙、陶建中、黃炳華、蕭友梅、李秀匡、蔣鑑開、雷尚志、黃婉嫻、葉沃生、江趙明、陳國濤、周少梅、何維毅、司徒兆庭、劉笑珊、劉少娟、謝英滿、謝殷文、謝詩玲、曾萬鑑、陳乃毅、陳其謙、王創瓊、招展安、洪之維、鄭赫、甘瑞光、李炳基、蘇栩、張欽、黎明釗、伍潔瑛、史正中、陳若海、徐淡文、陳愛顏、袁偉明、曾承錚、林建同、雷兆榮、陳文卓、李長風、陳克之、齊德蓮、黃炳瑤等。昨再蒞花籃者，又有：梁鴻、李鑑威、譚園等。

萬國藝展 我對伍華強作品的簡介

（張思賢）

繪畫的藝術範圍，非常廣泛，在創作方面來說：藝術品很多，古人的名作雖年代久遠，仍能保存下來，以古人的創作經驗，作今人的借鏡。但是到了現代，一切都在突飛猛進；而中國的藝術，仍留在時代的後面。怎樣才能走在時代前面去呢？更需要天才藝術家的努力，取法古人的理論和法則，綜合我國南北各派，傑出名家的現代作深討，更不要被六法與十三宗，科所範圍。伍君華強，號…他的繪畫嚴格於法，除了走物外，對山水花鳥，人物點染和，沒有以千湯濃淡，設色等水墨，法用各家畫水繪法…

以光線透視適中的綜合體繪法，故伍君繪畫有其獨特的風格。但徵十年來，未嘗示人。伍君那職業是中醫，擅長對人體的生理解剖，肌肉學，骨骼學，五官四肢，脈神經系統，人物丰姿傳神，確有獨到之處，且伍君年少的時候，已負笈京華，常以馬代步，騎術…


（伍華強筆）「萬里長城」　（萬國藝協會員藝展作品）

聯愛會康樂活動 歡迎青少年參加

基督教培道聯愛會，暑期舉辦多項戶內及郊外康樂活動。有交館會、電影晚會、座談會、乒乓賽等，定期在英皇道大號百利大廈三樓該會舉行。郊外活動：七月一日下午一時專船遊河海浴，每人十元。是日十二時半，在皇后碼頭集合，請購券參加。以後尚有郊遊、野餐、露營及參觀等事行，均歡迎學生參加云。